行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律

Act on the Use of Numbers to Identify a Specific Individual in Administrative Procedures

（平成二十五年五月三十一日法律第二十七号）

(Act No. 27 of May 31, 2013)

目次

Table of Contents

第一章　総則（第一条―第六条）

Chapter I General Provisions (Articles 1 to 6)

第二章　個人番号（第七条―第十六条）

Chapter II Individual Number (Articles 7 to16)

第三章　個人番号カード（第十七条・第十八条）

Chapter III Individual Number Card (Articles 17 and 18)

第四章　特定個人情報の提供

Chapter IV Provision of Specific Personal Information

第一節　特定個人情報の提供の制限等（第十九条・第二十条）

Section 1 Restrictions on Provision of Specific Personal Information (Articles 19 and 20)

第二節　情報提供ネットワークシステムによる特定個人情報の提供（第二十一条―第二十五条）

Section 2 Provision of Specific Personal Information via the Information Providing Network System (Articles 21 to 25)

第五章　特定個人情報の保護

Chapter V Specific Personal Information Protection

第一節　特定個人情報保護評価（第二十六条―第二十八条）

Section 1 Specific Personal Information Protection Assessment (Articles 26 to 28)

第二節　行政機関個人情報保護法等の特例等（第二十九条―第三十五条）

Section 2 Special Provisions, etc. on the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act, etc. (Articles 29 to 35)

第六章　特定個人情報保護委員会

Chapter VI Specific Personal Information Protection Commission

第一節　組織（第三十六条―第四十九条）

Section 1 Organization (Articles 36 to 49)

第二節　業務（第五十条―第五十六条）

Section 2 Operations (Articles 50 to 56)

第三節　雑則（第五十七条）

Section 3 Miscellaneous Provisions (Article 57)

第七章　法人番号（第五十八条―第六十一条）

Chapter VII Corporation Number (Articles 58 to 61)

第八章　雑則（第六十二条―第六十六条）

Chapter VIII Miscellaneous Provisions (Articles 62 to 66)

第九章　罰則（第六十七条―第七十七条）

Chapter IX Penal Provisions (Articles 67 to 77)

附　則

Supplementary Provisions

第一章　総則

Chapter I General Provisions

（目的）

(Purpose)

第一条　この法律は、行政機関、地方公共団体その他の行政事務を処理する者が、個人番号及び法人番号の有する特定の個人及び法人その他の団体を識別する機能を活用し、並びに当該機能によって異なる分野に属する情報を照合してこれらが同一の者に係るものであるかどうかを確認することができるものとして整備された情報システムを運用して、効率的な情報の管理及び利用並びに他の行政事務を処理する者との間における迅速な情報の授受を行うことができるようにするとともに、これにより、行政運営の効率化及び行政分野におけるより公正な給付と負担の確保を図り、かつ、これらの者に対し申請、届出その他の手続を行い、又はこれらの者から便益の提供を受ける国民が、手続の簡素化による負担の軽減、本人確認の簡易な手段その他の利便性の向上を得られるようにするために必要な事項を定めるほか、個人番号その他の特定個人情報の取扱いが安全かつ適正に行われるよう行政機関の保有する個人情報の保護に関する法律（平成十五年法律第五十八号）、独立行政法人等の保有する個人情報の保護に関する法律（平成十五年法律第五十九号）及び個人情報の保護に関する法律（平成十五年法律第五十七号）の特例を定めることを目的とする。

Article 1 The purpose of this Act is to provide special provisions for the Act on the Protection of Personal Information Held by Administrative Organs (Act No. 58 of 2003), the Act on the Protection of Personal Information Held by Incorporated Administrative Agencies (Act No. 59 of 2003), and the Act on the Protection of Personal Information (Act No. 57 of 2003) so that Individual Numbers and other Specific Personal Information is handled safely and appropriately; to provide for matters necessary to enable administrative organs, local governments and other persons handling administrative processes to manage and use this information efficiently and to promptly send and receive information to and from other persons handling administrative processes, through the operation of the information system that has been developed with the capacity to verify and compare if a set of information coming from different fields belongs to the same person and the good use of this capacity to identify individuals and corporations, or other groups, in possession of an Individual or Corporation Number; also, thereby, to optimize administrative operations and to secure more fair benefits and burdens in the administrative field, and to make improvements in the convenience of citizens filing an application, a notification, or other processes, towards said persons or citizens enjoying the convenience of services provided by said persons, such as the reduction of the burden of procedures, the simplification of procedures for identity verification, and other improvements.

（定義）

(Definitions)

第二条　この法律において「行政機関」とは、行政機関の保有する個人情報の保護に関する法律（以下「行政機関個人情報保護法」という。）第二条第一項に規定する行政機関をいう。

Article 2 (1) The term "Administrative Organ" as used in this Act means Administrative Organ set forth in Article 2, paragraph (1) of the Act on the Protection of Personal Information Held by Administrative Organs (hereinafter referred to as the "Administrative Organs Held Personal Information Protection Act").

２　この法律において「独立行政法人等」とは、独立行政法人等の保有する個人情報の保護に関する法律（以下「独立行政法人等個人情報保護法」という。）第二条第一項に規定する独立行政法人等をいう。

(2) The term "Incorporated Administrative Agency, etc." as used in this Act means Incorporated Administrative Agencies, etc. as set forth in Article 2, paragraph (1) of the Act on the Protection of Personal Information Held by Incorporated Administrative Agencies (hereinafter referred to as the "Incorporated Administrative Agencies Held Personal Information Protection Act").

３　この法律において「個人情報」とは、行政機関個人情報保護法第二条第二項に規定する個人情報であって行政機関が保有するもの、独立行政法人等個人情報保護法第二条第二項に規定する個人情報であって独立行政法人等が保有するもの又は個人情報の保護に関する法律（以下「個人情報保護法」という。）第二条第一項に規定する個人情報であって行政機関及び独立行政法人等以外の者が保有するものをいう。

(3) The term "Personal Information" as used in this Act means Personal Information as set forth in Article 2, paragraph (2) of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act that is held by Administrative Organs, Personal Information as set forth in Article 2, paragraph (2) of the Incorporated Administrative Agencies Held Personal Information Protection Act that is held by Incorporated Administrative Agencies, etc., or Personal Information as set forth in Article 2, paragraph (1) of the Act on the Protection of Personal Information (hereinafter referred to as the "Personal Information Protection Act") that is held by persons other than Administrative Organs and Incorporated Administrative Agencies, etc.

４　この法律において「個人情報ファイル」とは、行政機関個人情報保護法第二条第四項に規定する個人情報ファイルであって行政機関が保有するもの、独立行政法人等個人情報保護法第二条第四項に規定する個人情報ファイルであって独立行政法人等が保有するもの又は個人情報保護法第二条第二項に規定する個人情報データベース等であって行政機関及び独立行政法人等以外の者が保有するものをいう。

(4) The term "Personal Information File" as used in this Act means a Personal Information File as set forth in Article 2, paragraph (4) of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act that is held by Administrative Organs, a Personal Information File as set forth in Article 2, paragraph (4) of the Incorporated Administrative Agencies Held Personal Information Protection Act that is held by Incorporated Administrative Agencies, etc., or a personal information database, etc. as set forth in Article 2, paragraph (2) of the Personal Information Protection Act that is held by persons other than Administrative Organs and Incorporated Administrative Agencies, etc.

５　この法律において「個人番号」とは、第七条第一項又は第二項の規定により、住民票コード（住民基本台帳法（昭和四十二年法律第八十一号）第七条第十三号に規定する住民票コードをいう。以下同じ。）を変換して得られる番号であって、当該住民票コードが記載された住民票に係る者を識別するために指定されるものをいう。

(5) The term "Individual Number" as used in this Act means the number that, pursuant to the provisions of Article 7, paragraph (1) or paragraph (2) of this Act, was obtained by converting the residence certificate code (meaning the residence certificate code as set forth in Article 7, item (xiii) of the Residential Basic Book Act (Act No. 81 of 1967); the same applies hereinafter), and is designated in order to identify the person pertaining to the residence certificate on which said residence certificate code is recorded.

６　この法律（第四十五条第四項を除く。）において「本人」とは、個人番号によって識別される特定の個人をいう。

(6) The term "the Person" as used in this Act (excluding Article 45, paragraph (4)) means the specific individual that is identified by the Individual Number.

７　この法律において「個人番号カード」とは、氏名、住所、生年月日、性別、個人番号その他政令で定める事項が記載され、本人の写真が表示され、かつ、これらの事項その他総務省令で定める事項（以下「カード記録事項」という。）が電磁的方法（電子的方法、磁気的方法その他の人の知覚によって認識することができない方法をいう。第十八条において同じ。）により記録されたカードであって、この法律又はこの法律に基づく命令で定めるところによりカード記録事項を閲覧し、又は改変する権限を有する者以外の者による閲覧又は改変を防止するために必要なものとして総務省令で定める措置が講じられたものをいう。

(7) The term "Individual Number Card" as used in this Act means the cards on which the name, address, date of birth, sex, Individual Number and other information specified by Cabinet Order are contained, the photograph of the Person is included, and in which these information and other information specified by Ordinance of the Ministry of Internal Affairs and Communications (hereinafter collectively referred to as "Card Information") are recorded by electronic or magnetic means (meaning electronic form, magnetic form, or any other form that cannot be perceived by human senses; the same applies in Article 18 of this Act), and on which, pursuant to this Act or Orders issued thereunder, measures provided for by Ordinance of the Ministry of Internal Affairs and Communications as necessary for preventing viewing or alteration by persons other than those authorized to view or alter Card Information, have been applied.

８　この法律において「特定個人情報」とは、個人番号（個人番号に対応し、当該個人番号に代わって用いられる番号、記号その他の符号であって、住民票コード以外のものを含む。第七条第一項及び第二項、第八条並びに第六十七条並びに附則第三条第一項から第三項まで及び第五項を除き、以下同じ。）をその内容に含む個人情報をいう。

(8) The term "Specific Personal Information" as used in this Act means Personal Information that has the Individual Number (including numbers, marks and information codes other than the residence certificate code, that correspond to the Individual Number, and are used as a substitute for said Individual Number. The same applies hereinafter, excluding Article 7, paragraphs (1) and (2); Article 8; and Article 67 of this Act; and Article 3, paragraphs (1) through (3) and paragraph (5) of the Supplementary Provisions) included in its content.

９　この法律において「特定個人情報ファイル」とは、個人番号をその内容に含む個人情報ファイルをいう。

(9) The term "Specific Personal Information File" as used in this Act means the Personal Information File that has the Individual Number included in its content.

１０　この法律において「個人番号利用事務」とは、行政機関、地方公共団体、独立行政法人等その他の行政事務を処理する者が第九条第一項又は第二項の規定によりその保有する特定個人情報ファイルにおいて個人情報を効率的に検索し、及び管理するために必要な限度で個人番号を利用して処理する事務をいう。

(10) The term "Process Using an Individual Number" as used in this Act means a process that Administrative Organs, local governments, Incorporated Administrative Agencies, etc., and other persons handling administrative processes handle by using Individual Numbers to the extent necessary to search and manage efficiently the Personal Information in the Specific Personal Information File that is being held pursuant to the provisions of Article 9, paragraph (1) or paragraph (2) of this Act.

１１　この法律において「個人番号関係事務」とは、第九条第三項の規定により個人番号利用事務に関して行われる他人の個人番号を必要な限度で利用して行う事務をいう。

(11) The term "Process Related to an Individual Number" as used in this Act means a process that are implemented using another person's Individual Number, to the extent necessary, in Processes Using Individual Numbers that are performed pursuant to the provisions of Article 9, paragraph (3) of this Act.

１２　この法律において「個人番号利用事務実施者」とは、個人番号利用事務を処理する者及び個人番号利用事務の全部又は一部の委託を受けた者をいう。

(12) The term "Person in Charge of a Process Using an Individual Number" as used in this Act means a person who handles Processes Using Individual Numbers and a person who is entrusted with all or part of Processes Using Individual Numbers.

１３　この法律において「個人番号関係事務実施者」とは、個人番号関係事務を処理する者及び個人番号関係事務の全部又は一部の委託を受けた者をいう。

(13) The term "Person in Charge of a Process Related to an Individual Number" as used in this Act means a person who handles Processes Related to Individual Numbers and a person who is entrusted with all or part of Processes Related to Individual Numbers.

１４　この法律において「情報提供ネットワークシステム」とは、行政機関の長等（行政機関の長、地方公共団体の機関、独立行政法人等、地方独立行政法人（地方独立行政法人法（平成十五年法律第百十八号）第二条第一項に規定する地方独立行政法人をいう。以下同じ。）及び地方公共団体情報システム機構（以下「機構」という。）並びに第十九条第七号に規定する情報照会者及び情報提供者をいう。第二十七条及び附則第二条において同じ。）の使用に係る電子計算機を相互に電気通信回線で接続した電子情報処理組織であって、暗号その他その内容を容易に復元することができない通信の方法を用いて行われる第十九条第七号の規定による特定個人情報の提供を管理するために、第二十一条第一項の規定に基づき総務大臣が設置し、及び管理するものをいう。

(14) The term "Information Providing Network System" as used in this Act means an electronic data processing system that connects computers used by the heads of administrative organs, etc. (meaning heads of Administrative Organs, local government agencies, Incorporated Administrative Agencies, etc., local incorporated administrative agencies (meaning local incorporated government agencies as set forth in Article 2, paragraph (1) of the Act on Local Incorporated Administrative Agency (Act No. 118 of 2003); the same applies hereinafter), the Japan Agency for Local Authority Information Systems (hereinafter collectively referred to as an "Agency"), and Persons Referring Information and Persons Providing Information as set forth in Article 19, item (vii) of this Act; the same applies in Article 27 of this Act and Article 2 of the Supplementary Provisions) to one another by telecommunications line, and that are installed and managed by the Minister of Internal Affairs and Communications pursuant to the provisions of Article 21, paragraph (1) of this Act in order to manage the provision of Specific Personal Information under Article 19, item (vii) of this Act by using cryptography or other communication methods through which the content of the information cannot easily be restored.

１５　この法律において「法人番号」とは、第五十八条第一項又は第二項の規定により、特定の法人その他の団体を識別するための番号として指定されるものをいう。

(15) The term "Corporation Number" as used in this Act means the number that, pursuant to the provisions of Article 58, paragraph (1) or (2) of this Act, was designated as the number to identify corporations and other groups.

（基本理念）

(Basic Principles)

第三条　個人番号及び法人番号の利用は、この法律の定めるところにより、次に掲げる事項を旨として、行われなければならない。

Article 3 (1) The Individual Number and Corporation Number, pursuant to the provisions of this Act, must be used in accordance with the following principles:

一　行政事務の処理において、個人又は法人その他の団体に関する情報の管理を一層効率化するとともに、当該事務の対象となる者を特定する簡易な手続を設けることによって、国民の利便性の向上及び行政運営の効率化に資すること。

(i) with regard to handling administrative processes, it optimizes the management of information pertaining to individuals or corporations, or other groups, and contributes to the improvement the convenience of citizens and the optimization of administrative operations by establishing simpler procedures that specify the person subject of said processes;

二　情報提供ネットワークシステムその他これに準ずる情報システムを利用して迅速かつ安全に情報の授受を行い、情報を共有することによって、社会保障制度、税制その他の行政分野における給付と負担の適切な関係の維持に資すること。

(ii) it uses the Information Providing Network System and other information systems equivalent thereto to send and receive information promptly and safely and to share information, thereby it contributes to the maintenance of appropriate relationships between benefits and burdens in the social security system, taxation, and other administrative fields;

三　個人又は法人その他の団体から提出された情報については、これと同一の内容の情報の提出を求めることを避け、国民の負担の軽減を図ること。

(iii) with regard to information submitted by an individual or a corporation and other groups, it avoids requesting the submission of information with the same content and reduces the burden to citizens; and

四　個人番号を用いて収集され、又は整理された個人情報が法令に定められた範囲を超えて利用され、又は漏えいすることがないよう、その管理の適正を確保すること。

(iv) in order to prevent Personal Information collected or organized using an Individual Number from being used in a way that exceeds the scope provided for by laws and regulations or from being leaked, it ensures a proper management of said information.

２　個人番号及び法人番号の利用に関する施策の推進は、個人情報の保護に十分配慮しつつ、行政運営の効率化を通じた国民の利便性の向上に資することを旨として、社会保障制度、税制及び災害対策に関する分野における利用の促進を図るとともに、他の行政分野及び行政分野以外の国民の利便性の向上に資する分野における利用の可能性を考慮して行われなければならない。

(2) Measures concerning the use of Individual Numbers and Corporation Numbers, must contribute to the improvement of the convenience of citizens through the optimization of administrative operations while giving sufficient consideration to the protection of Personal Information, must promote its use in fields related to social security system, taxation and disaster control measures, and must be implemented taking into consideration the possibility of using it in other administrative fields and fields other than administrative fields that contribute to the improvement of the convenience of citizens.

３　個人番号の利用に関する施策の推進は、個人番号カードが第一項第一号に掲げる事項を実現するために必要であることに鑑み、行政事務の処理における本人確認の簡易な手段としての個人番号カードの利用の促進を図るとともに、カード記録事項が不正な手段により収集されることがないよう配慮しつつ、行政事務以外の事務の処理において個人番号カードの活用が図られるように行われなければならない。

(3) Measures concerning the use of Individual Numbers must be taken in light of the fact that an Individual Number Card is necessary to achieve the principles listed in paragraph (1), item (i), in order to promote the use of Individual Number Cards as a simple means of identity verification for handling administrative processes and in order to promote the use of Individual Number Cards for handling processes other than administrative processes while ensuring that Card Information will not be collected by wrongful means.

４　個人番号の利用に関する施策の推進は、情報提供ネットワークシステムが第一項第二号及び第三号に掲げる事項を実現するために必要であることに鑑み、個人情報の保護に十分配慮しつつ、社会保障制度、税制、災害対策その他の行政分野において、行政機関、地方公共団体その他の行政事務を処理する者が迅速に特定個人情報の授受を行うための手段としての情報提供ネットワークシステムの利用の促進を図るとともに、これらの者が行う特定個人情報以外の情報の授受に情報提供ネットワークシステムの用途を拡大する可能性を考慮して行われなければならない。

(4) Measures concerning the use of Individual Numbers must be taken in light of the fact that the Information Providing Network System is necessary for achieving the principles listed in paragraph (1), items (ii) and (iii) while giving sufficient consideration to the protection of Personal Information in order to promote the use of the Information Providing Network System as a means for Administrative Organs or local governments and other persons handling administrative processes to send and receive Specific Personal Information promptly in the social security system, taxation, disaster control measures and other administrative fields, and must be promoted in consideration of the possibility of expanding the use of the Information Providing Network System to information other than Specific Personal Information that said persons send and receive.

（国の責務）

(Responsibilities of the National Government)

第四条　国は、前条に定める基本理念（以下「基本理念」という。）にのっとり、個人番号その他の特定個人情報の取扱いの適正を確保するために必要な措置を講ずるとともに、個人番号及び法人番号の利用を促進するための施策を実施するものとする。

Article 4 (1) The national government, pursuant to the basic principles specified in the preceding Article (hereinafter referred to as "Basic Principles"), is to take the necessary measures to ensure the proper handling of Specific Personal Information, such as Individual Numbers, and implement measures to promote the use of Individual Numbers and Corporation Numbers.

２　国は、教育活動、広報活動その他の活動を通じて、個人番号及び法人番号の利用に関する国民の理解を深めるよう努めるものとする。

(2) The national government is to endeavor to deepen citizens' understanding of the use of Individual Numbers and Corporation Numbers through educational activities, publicity activities and other activities.

（地方公共団体の責務）

(Responsibilities of Local Governments)

第五条　地方公共団体は、基本理念にのっとり、個人番号その他の特定個人情報の取扱いの適正を確保するために必要な措置を講ずるとともに、個人番号及び法人番号の利用に関し、国との連携を図りながら、自主的かつ主体的に、その地域の特性に応じた施策を実施するものとする。

Article 5 Local governments are to, pursuant to the Basic Principles, take measures necessary to ensure the proper handling of Specific Personal Information, such as Individual Numbers, and to autonomously and proactively implement measures related to the use of Individual Numbers and Corporation Numbers according to the characteristics of each region and cooperating with the national government.

（事業者の努力）

(Efforts of Businesses)

第六条　個人番号及び法人番号を利用する事業者は、基本理念にのっとり、国及び地方公共団体が個人番号及び法人番号の利用に関し実施する施策に協力するよう努めるものとする。

Article 6 Businesses who use Individual Numbers and Corporation Numbers are to, pursuant to the Basic Principles, endeavor to cooperate with measures concerning the use of Individual Numbers and Corporation Numbers that are implemented by the national and local governments.

第二章　個人番号

Chapter II Individual Number

（指定及び通知）

(Designation and Notice)

第七条　市町村長（特別区の区長を含む。以下同じ。）は、住民基本台帳法第三十条の三第二項の規定により住民票に住民票コードを記載したときは、政令で定めるところにより、速やかに、次条第二項の規定により機構から通知された個人番号とすべき番号をその者の個人番号として指定し、その者に対し、当該個人番号を通知カード（氏名、住所、生年月日、性別、個人番号その他総務省令で定める事項が記載されたカードをいう。以下同じ。）により通知しなければならない。

Article 7 (1) When mayors of municipalities (including mayors of special wards; the same applies hereinafter) record the residence certificate code on the residence certificate pursuant to the provisions of Article 30-3, paragraph (2) of the Residential Basic Book Act, the respective mayor is to, pursuant to the provisions of paragraph (2) of the following Article, promptly designate the number that was notified by the Agency as the number to become the Individual Number of the person and must notify the person of said Individual Number using a notification card (meaning a card on which the name, address, date of birth, sex, Individual Number and other information specified by Ordinance of the Ministry of Internal Affairs and Communications are contained; the same applies hereinafter) pursuant to the provisions of Cabinet Orders.

２　市町村長は、当該市町村（特別区を含む。以下同じ。）が備える住民基本台帳に記録されている者の個人番号が漏えいして不正に用いられるおそれがあると認められるときは、政令で定めるところにより、その者の請求又は職権により、その者の従前の個人番号に代えて、次条第二項の規定により機構から通知された個人番号とすべき番号をその者の個人番号として指定し、速やかに、その者に対し、当該個人番号を通知カードにより通知しなければならない。

(2) If the mayor of a municipality finds that the Individual Number of a person that is recorded on the basic resident registry held by said municipality (including special wards; hereinafter the same applies) is likely to be leaked and used without authorization, the mayor must, pursuant to Cabinet Orders, on the request of the person or ex officio, designate the number, that was notified by the Agency pursuant to the provisions of paragraph (2) of the following Article as being to become as an Individual Number, as the Individual Number of the person in lieu of the prior Individual Number of the person and promptly notify the person of said Individual Number using a notification card.

３　市町村長は、前二項の規定による通知をするときは、当該通知を受ける者が個人番号カードの交付を円滑に受けることができるよう、当該交付の手続に関する情報の提供その他の必要な措置を講ずるものとする。

(3) When the mayor of a municipality makes notification pursuant to the provisions of the preceding two paragraphs, in order enable the person who received said notification to have the Individual Number issued without problems, the mayor is to provide information concerning said issuing procedures and take other necessary measures.

４　通知カードの交付を受けている者は、住民基本台帳法第二十二条第一項の規定による届出をする場合には、当該届出と同時に、当該通知カードを市町村長に提出しなければならない。この場合において、市町村長は、総務省令で定めるところにより、当該通知カードに係る記載事項の変更その他の総務省令で定める措置を講じなければならない。

(4) If a person who has received a notification card submits the notification under the provisions of Article 22, paragraph (1) of the Residential Basic Book Act, said person must submit said notification card to the mayor of the municipality at the same time as said notification. In this case, the mayor of the municipality must, pursuant to Ordinances of the Ministry of Internal Affairs and Communications, take measures as changing the information contained in said notification card and other measures provided for by Ordinances of the Ministry of Internal Affairs and Communications.

５　前項の場合を除くほか、通知カードの交付を受けている者は、当該通知カードに係る記載事項に変更があったときは、その変更があった日から十四日以内に、その旨をその者が記録されている住民基本台帳を備える市町村の長（以下「住所地市町村長」という。）に届け出るとともに、当該通知カードを提出しなければならない。この場合においては、同項後段の規定を準用する。

(5) Except for those cases in the preceding paragraph, if a change has been made to the information contained in the notification card, the person who has received said notification card must, within fourteen days from the day when the change was made, notify the mayor of the municipality where the basic resident registry, into which said person is recorded, is held (hereinafter referred to as "Mayor of the Municipality of the Place of Domicile") thereof, and must submit said notification card. In this case, the provisions of the second sentence of said paragraph applies mutatis mutandis.

６　通知カードの交付を受けている者は、当該通知カードを紛失したときは、直ちに、その旨を住所地市町村長に届け出なければならない。

(6) If a person who has received a notification card loses said notification card, the person must immediately notify the Mayor of the Municipality of the Place of Domicile thereof.

７　通知カードの交付を受けている者は、第十七条第一項の規定による個人番号カードの交付を受けようとする場合その他政令で定める場合には、政令で定めるところにより、当該通知カードを住所地市町村長に返納しなければならない。

(7) If a person who has received a notification card intends to receive an Individual Number Card under the provisions of Article 17, paragraph (1) of this Act and in other cases specified by Cabinet Order, the person must, pursuant to Cabinet Orders, return said notification card to the Mayor of the Municipality of the Place of Domicile.

８　前各項に定めるもののほか、通知カードの様式その他通知カードに関し必要な事項は、総務省令で定める。

(8) In addition to what is provided for in the preceding paragraphs, the format of the notification card and other necessary matters pertaining to the notification card are provided for by Ordinance of the Ministry of Internal Affairs and Communications.

（個人番号とすべき番号の生成）

(Generation of the Number to Become the Individual Number)

第八条　市町村長は、前条第一項又は第二項の規定により個人番号を指定するときは、あらかじめ機構に対し、当該指定しようとする者に係る住民票に記載された住民票コードを通知するとともに、個人番号とすべき番号の生成を求めるものとする。

Article 8 (1) When the mayor of a municipality, pursuant to the provisions of paragraph (1) or paragraph (2) of the preceding Article, designates an Individual Number, the mayor is to, in advance, notify the agency of the residence certificate code recorded in the residence certificate pertaining to the person to whom said designation is intended to be made and request that the Agency generate the number to become the Individual Number.

２　機構は、前項の規定により市町村長から個人番号とすべき番号の生成を求められたときは、政令で定めるところにより、次項の規定により設置される電子情報処理組織を使用して、次に掲げる要件に該当する番号を生成し、速やかに、当該市町村長に対し、通知するものとする。

(2) When the Agency is requested by the mayor of a municipality to generate a number to become the Individual Number pursuant to the provisions of the preceding paragraph, pursuant to Cabinet Orders, the Agency is to use an electronic data processing system that is established pursuant to the provisions of the following paragraph, generate a number that falls under the requirements below, and promptly notify said mayor of the municipality thereof:

一　他のいずれの個人番号（前条第二項の従前の個人番号を含む。）とも異なること。

(i) it is different from any other Individual Numbers (including prior Individual Numbers as set forth in paragraph (2) of the preceding Article);

二　前項の住民票コードを変換して得られるものであること。

(ii) it is obtained by converting the residence certificate code of the preceding paragraph; and

三　前号の住民票コードを復元することのできる規則性を備えるものでないこと。

(iii) it does not follow a pattern by means of which the residence certificate code of the preceding item can be restored.

３　機構は、前項の規定により個人番号とすべき番号を生成し、並びに当該番号の生成及び市町村長に対する通知について管理するための電子情報処理組織を設置するものとする。

(3) The Agency is to generate numbers to be treated as Individual Numbers pursuant to the provisions of the preceding paragraph and establish an electronic data processing system in order to manage the generation of said numbers and the notifications to be made to the mayors of the municipalities.

（利用範囲）

(Range of Use)

第九条　別表第一の上欄に掲げる行政機関、地方公共団体、独立行政法人等その他の行政事務を処理する者（法令の規定により同表の下欄に掲げる事務の全部又は一部を行うこととされている者がある場合にあっては、その者を含む。第三項において同じ。）は、同表の下欄に掲げる事務の処理に関して保有する特定個人情報ファイルにおいて個人情報を効率的に検索し、及び管理するために必要な限度で個人番号を利用することができる。当該事務の全部又は一部の委託を受けた者も、同様とする。

Article 9 (1) Administrative Organs, local governments, Incorporated Administrative Agencies, etc. and other persons handling administrative processes as listed in the left-hand column in Appended Table 1 (If, pursuant to laws and regulations, there is a person who implements all or part of the processes listed in the right-hand column of said table, it includes this person; the same applies in paragraph (3)) may use Individual Numbers to the extent necessary to search and manage Personal Information efficiently in the Specific Personal Information File held by the person with regard to the handling of processes listed in the right-hand column of said table. The same applies to a person to whom all or part of said processes is entrusted.

２　地方公共団体の長その他の執行機関は、福祉、保健若しくは医療その他の社会保障、地方税（地方税法（昭和二十五年法律第二百二十六号）第一条第一項第四号に規定する地方税をいう。以下同じ。）又は防災に関する事務その他これらに類する事務であって条例で定めるものの処理に関して保有する特定個人情報ファイルにおいて個人情報を効率的に検索し、及び管理するために必要な限度で個人番号を利用することができる。当該事務の全部又は一部の委託を受けた者も、同様とする。

(2) The chief of a local governments and other executive agencies may use Individual Numbers to the extent necessary to search and manage Personal Information efficiently in the Specific Personal Information File held by them with regard to the handling of processes related welfare, health or medical care and other social security matters; local taxes (meaning the local taxes set forth in Article 1, paragraph (1), item (iv) of the Local Tax Act (Act No. 226 of 1950); the same applies hereinafter); or disaster prevention and other processes similar thereto and that are provided for by Prefectural Ordinance. The same applies to a person to whom all or part of said processes is entrusted.

３　健康保険法（大正十一年法律第七十号）第四十八条若しくは第百九十七条第一項、相続税法（昭和二十五年法律第七十三号）第五十九条第一項から第三項まで、厚生年金保険法（昭和二十九年法律第百十五号）第二十七条、第二十九条第三項若しくは第九十八条第一項、租税特別措置法（昭和三十二年法律第二十六号）第九条の四の二第二項、第二十九条の二第五項若しくは第六項、第二十九条の三第四項若しくは第五項、第三十七条の十一の三第七項若しくは第三十七条の十四第九項、第十三項若しくは第十五項、所得税法（昭和四十年法律第三十三号）第五十七条第二項若しくは第二百二十五条から第二百二十八条の三の二まで、雇用保険法（昭和四十九年法律第百十六号）第七条又は内国税の適正な課税の確保を図るための国外送金等に係る調書の提出等に関する法律（平成九年法律第百十号）第四条第一項その他の法令又は条例の規定により、別表第一の上欄に掲げる行政機関、地方公共団体、独立行政法人等その他の行政事務を処理する者又は地方公共団体の長その他の執行機関による第一項又は前項に規定する事務の処理に関して必要とされる他人の個人番号を記載した書面の提出その他の他人の個人番号を利用した事務を行うものとされた者は、当該事務を行うために必要な限度で個人番号を利用することができる。当該事務の全部又は一部の委託を受けた者も、同様とする。

(3) Pursuant to Article 48 or Article 197, paragraph (1) of the Health Insurance Act (Act No. 70 of 1922); Articles 59, paragraphs (1) through (3) of the Inheritance Tax Act (Act No. 73 of 1950); Article 27, Article 29, paragraph (3), or Article 98, paragraph (1) of the Employees' Pension Insurance Act (Act No. 115 of 1954); Article 9-4-2, paragraph (2), Article 29-2, paragraph (5) or (6), Article 29-3, paragraph (4) or (5), Article 37-11-3, paragraph (7), or Article 37-14, paragraph (9), paragraph (13) or (15) of the Act on Special Measures Concerning Taxation (Act No. 26 of 1957); Article 57, paragraph (2) or Articles 225 through 228-3-2 of the Income Tax Act (Act No. 33 of 1965); Article 7 of the Employment Insurance Act (Act No. 116 of 1974); or Article 4, paragraph (1) of the Act on Submission of Statement of Overseas Wire Transfers for Purpose of Securing Proper Domestic Taxation (Act No. 110 of 1997) and other provisions of laws and regulations or Prefectural Ordinances, a person who was put in charge of handling processes that require the use of another person's Individual Number, such as the submission of documents containing another person's Individual Number, and that are necessary for handling the processes set forth in paragraph (1) or the preceding paragraph, handled by Administrative Organs, local governments, Incorporated Administrative Agencies, etc. and other persons implementing administrative processes listed in the left-hand column of Appended Table 1 or by the chiefs of local governments and other executive agencies, may use Individual Numbers to the extent necessary to implement said processes. The same applies to a person to whom all or part of said processes is entrusted.

４　前項の規定により個人番号を利用することができることとされている者のうち所得税法第二百二十五条第一項第一号、第二号及び第四号から第六号までに掲げる者は、激甚災害に対処するための特別の財政援助等に関する法律（昭和三十七年法律第百五十号）第二条第一項に規定する激甚災害が発生したときその他これに準ずる場合として政令で定めるときは、内閣府令で定めるところにより、あらかじめ締結した契約に基づく金銭の支払を行うために必要な限度で個人番号を利用することができる。

(4) If a disaster of extreme severity specified under Article 2, paragraph (1) of the Act on Special Financial Support to Deal with Designated Disasters of Extreme Severity (Act No. 150 of 1962) occurs and in other cases specified by Cabinet Order equivalent thereto, among the persons who are allowed to use Individual Numbers pursuant to the provisions of the preceding paragraph, the persons who are specified in Article 225, paragraph (1), items (i), (ii), and items (iv) through (vi) of the Income Tax Act may, pursuant to Cabinet Office Ordinances, use Individual Numbers to the extent necessary for making the payment of money based on a contract that has been concluded in advance.

５　前各項に定めるもののほか、第十九条第十一号から第十四号までのいずれかに該当して特定個人情報の提供を受けた者は、その提供を受けた目的を達成するために必要な限度で個人番号を利用することができる。

(5) In addition to what is provided for in the preceding paragraphs, a person who falls under any of the items from item (xi) to (xiv) of Article 19 of this Act and is provided with a Specific Personal Information may use Individual Numbers to the extent necessary to accomplish the purpose of said provision.

（再委託）

(Re-entrustment)

第十条　個人番号利用事務又は個人番号関係事務（以下「個人番号利用事務等」という。）の全部又は一部の委託を受けた者は、当該個人番号利用事務等の委託をした者の許諾を得た場合に限り、その全部又は一部の再委託をすることができる。

Article 10 (1) A person who is entrusted with all or part of Processes Using Individual Numbers or Processes Related to Individual Numbers (hereinafter collectively referred to as "Process Using an Individual Number, etc.") may re-entrust all or part thereof, only if the person obtains the permission of the person who made the original entrustment of said Processes Using Individual Numbers, etc.

２　前項の規定により個人番号利用事務等の全部又は一部の再委託を受けた者は、個人番号利用事務等の全部又は一部の委託を受けた者とみなして、第二条第十二項及び第十三項、前条第一項から第三項まで並びに前項の規定を適用する。

(2) A person to whom all or part of Processes Using Individual Numbers, etc. is re-entrusted pursuant to the provisions of the preceding paragraph is be deemed to be a person who is entrusted with all or part of Processes Using Individual Numbers, etc. and the provisions of Article 2, paragraphs (12) and (13), paragraphs (1) through (3) of the preceding Article, and provisions of the preceding paragraph applies.

（委託先の監督）

(Supervision of Entrusted Persons)

第十一条　個人番号利用事務等の全部又は一部の委託をする者は、当該委託に係る個人番号利用事務等において取り扱う特定個人情報の安全管理が図られるよう、当該委託を受けた者に対する必要かつ適切な監督を行わなければならない。

Article 11 A person who entrusts all or part of Processes Using Individual Numbers, etc., in order to ensure the secure management of Specific Personal Information handled in the Processes Using Individual Numbers, etc. pertaining to said entrustment, must exercise the necessary and appropriate supervision over a person who receives said entrustment.

（個人番号利用事務実施者等の責務）

(Responsibilities of Persons in Charge of Processes Using Individual Numbers, etc.)

第十二条　個人番号利用事務実施者及び個人番号関係事務実施者（以下「個人番号利用事務等実施者」という。）は、個人番号の漏えい、滅失又は毀損の防止その他の個人番号の適切な管理のために必要な措置を講じなければならない。

Article 12 A Person in Charge of Processes Using Individual Numbers and a Person in Charge of Processes Related to Individual Numbers (hereinafter collectively referred to as "Person in Charge of a Process Using an Individual Number, etc.") must take necessary measures to ensure the appropriate management of Individual Numbers, such as prevent the leakage, loss, or damage of Individual Numbers.

第十三条　個人番号利用事務実施者は、本人又はその代理人及び個人番号関係事務実施者の負担の軽減並びに行政運営の効率化を図るため、同一の内容の情報が記載された書面の提出を複数の個人番号関係事務において重ねて求めることのないよう、相互に連携して情報の共有及びその適切な活用を図るように努めなければならない。

Article 13 A Person in Charge of Processes Using Individual Numbers, in order to reduce the burden on the Person or the agent of the Person and on a Person in Charge of Processes Related to Individual Numbers, optimize administrative operations, and also to avoid requesting repeatedly the submission of documents containing the same information for multiple Processes Related to Individual Numbers, must endeavor to promote information sharing and to secure an appropriate use thereof in cooperation with others.

（提供の要求）

(Request for Provision)

第十四条　個人番号利用事務等実施者は、個人番号利用事務等を処理するために必要があるときは、本人又は他の個人番号利用事務等実施者に対し個人番号の提供を求めることができる。

Article 14 (1) If it is necessary for handling Processes Using Individual Numbers, etc., a Person in Charge of Processes Using Individual Numbers, etc. may request the Person or another Person in Charge of Processes Using Individual Numbers, etc. to provide the Individual Number.

２　個人番号利用事務実施者（政令で定めるものに限る。第十九条第四号において同じ。）は、個人番号利用事務を処理するために必要があるときは、住民基本台帳法第三十条の九から第三十条の十二までの規定により、機構に対し機構保存本人確認情報（同法第三十条の九に規定する機構保存本人確認情報をいう。第十九条第四号及び第六十七条において同じ。）の提供を求めることができる。

(2) If it is necessary for handling Processes Using Individual Numbers, a Person in Charge of Processes Using Individual Numbers (limited to persons specified by Cabinet Order; the same applies in Article 19, item (iv) of this Act) may, pursuant to the provisions of Articles 30-9 through 30-12 of the Residential Basic Book Act, request an Agency to provide identity verification information held by the Agency (meaning identity verification information held by the Agency as set forth in Article 30-9 of the Residential Basic Book Act; the same applies in Article 19, item (iv) and Article 67 of this Act).

（提供の求めの制限）

(Restriction on Request of Provision)

第十五条　何人も、第十九条各号のいずれかに該当して特定個人情報の提供を受けることができる場合を除き、他人（自己と同一の世帯に属する者以外の者をいう。第二十条において同じ。）に対し、個人番号の提供を求めてはならない。

Article 15 No person, except if the person falls under any of the items of Article 19 of this Act and can be provided with Specific Personal Information, must request other persons (meaning persons other than those belonging to the same household as the person; the same applies in Article 20 of this Act) to provide Individual Numbers.

（本人確認の措置）

(Measures of Identity Verification)

第十六条　個人番号利用事務等実施者は、第十四条第一項の規定により本人から個人番号の提供を受けるときは、当該提供をする者から個人番号カード若しくは通知カード及び当該通知カードに記載された事項がその者に係るものであることを証するものとして主務省令で定める書類の提示を受けること又はこれらに代わるべきその者が本人であることを確認するための措置として政令で定める措置をとらなければならない。

Article 16 If a Person in Charge of Processes Using Individual Numbers, etc. is provided an Individual Number with the Person pursuant to the provisions of Article 14, paragraph (1) of this Act, the person must have said person who provides the Individual Number present documents specified by the provisions of ordinance of the competent ministry as documents proving that the Individual Number Card or notification card and the information contained in said notification card pertain to said person, or must take, as measures alternative to that, measures provided for by Cabinet Order to verify that the person is the Person.

第三章　個人番号カード

Chapter III Individual Number Card

（個人番号カードの交付等）

(Delivery of the Individual Number Card)

第十七条　市町村長は、政令で定めるところにより、当該市町村が備える住民基本台帳に記録されている者に対し、その者の申請により、その者に係る個人番号カードを交付するものとする。この場合において、当該市町村長は、その者から通知カードの返納及び前条の主務省令で定める書類の提示を受け、又は同条の政令で定める措置をとらなければならない。

Article 17 (1) The mayor of a municipality is to deliver to a person who is recorded in the basic resident registry, held by said municipality, an Individual Number Card pertaining to the person at the person's request as provided for by Cabinet Order. In this case, said mayor of the municipality must have the person return a notification card and present documents specified by the provisions of ordinance of the competent ministry as set forth in the preceding Article, or must take the measures provided for by Cabinet Order set forth in said Article.

２　個人番号カードの交付を受けている者は、住民基本台帳法第二十四条の二第一項に規定する最初の転入届をする場合には、当該最初の転入届と同時に、当該個人番号カードを市町村長に提出しなければならない。

(2) If a person who has received an Individual Number Card submits the initial notification of moving in set forth in Article 24-2, paragraph (1) of the Residential Basic Book Act, the person must submit said Individual Number Card to the mayor of the municipality at the same time as submitting said initial notification of moving in.

３　前項の規定により個人番号カードの提出を受けた市町村長は、当該個人番号カードについて、カード記録事項の変更その他当該個人番号カードの適切な利用を確保するために必要な措置を講じ、これを返還しなければならない。

(3) The mayor of the municipality who receives an Individual Number Card pursuant to the preceding paragraph must change Card Information, take the necessary measures to ensure the appropriate use of said Individual Number Card, and return it.

４　第二項の場合を除くほか、個人番号カードの交付を受けている者は、カード記録事項に変更があったときは、その変更があった日から十四日以内に、その旨を住所地市町村長に届け出るとともに、当該個人番号カードを提出しなければならない。この場合においては、前項の規定を準用する。

(4) If a person who has received an Individual Number Card makes a change to Card Information, the person must notify the Mayor of the Municipality of the Place of Domicile thereof and submit said Individual Number Card within fourteen days from the day of the change, except in the cases prescribed in paragraph (2). In this case, the provisions of the preceding paragraph apply mutatis mutandis.

５　個人番号カードの交付を受けている者は、当該個人番号カードを紛失したときは、直ちに、その旨を住所地市町村長に届け出なければならない。

(5) If a person who has received an Individual Number Card loses said Individual Number Card, the person must notify the Mayor of the Municipality of the Place of Domicile thereof immediately.

６　個人番号カードは、その有効期間が満了した場合その他政令で定める場合には、その効力を失う。

(6) When an Individual Number Card expires or in other cases provided for by Cabinet Order, it ceases to be effective.

７　個人番号カードの交付を受けている者は、当該個人番号カードの有効期間が満了した場合その他政令で定める場合には、政令で定めるところにより、当該個人番号カードを住所地市町村長に返納しなければならない。

(7) When an Individual Number Card expires or in other cases provided for by Cabinet Order, the person who had said Individual Number Card issued must return said Individual Number Card to the Mayor of the Municipality of the Place of Domicile pursuant to Cabinet Orders.

８　前各項に定めるもののほか、個人番号カードの様式、個人番号カードの有効期間及び個人番号カードの再交付を受けようとする場合における手続その他個人番号カードに関し必要な事項は、総務省令で定める。

(8) In addition to matters set forth in the preceding paragraphs, the Individual Number Card format, validity period of Individual Number Cards, procedures for requesting re-issuance of Individual Number Cards, and other necessary matters pertaining to Individual Number Cards are specified by Ordinance of the Ministry of Internal Affairs and Communications.

（個人番号カードの利用）

(Use of the Individual Number Card)

第十八条　個人番号カードは、第十六条の規定による本人確認の措置において利用するほか、次の各号に掲げる者が、条例（第二号の場合にあっては、政令）で定めるところにより、個人番号カードのカード記録事項が記録された部分と区分された部分に、当該各号に定める事務を処理するために必要な事項を電磁的方法により記録して利用することができる。この場合において、これらの者は、カード記録事項の漏えい、滅失又は毀損の防止その他のカード記録事項の安全管理を図るため必要なものとして総務大臣が定める基準に従って個人番号カードを取り扱わなければならない。

Article 18 An Individual Number Card may be used in measures of identity verification under the provisions of Article 16 of this Act and any person listed in the following items may use an Individual Number Card by recording information necessary for handling the processes specified in said items in part of Individual Number Card that is segmented from the part where Card Information is recorded by electronic or magnetic means pursuant to the provisions of their Prefectural Ordinance (in the cases set forth in item (ii), Cabinet Order). In this case, these persons must handle the Individual Number Card in accordance with the standards specified by the Minister of Internal Affairs and Communications as necessary for the safe management of Card Information, such as preventing leakage, loss, or damage of Card Information:

一　市町村の機関　地域住民の利便性の向上に資するものとして条例で定める事務

(i) municipality agencies: processes specified by Prefectural Ordinance as contributing to improving the convenience of local residents; and

二　特定の個人を識別して行う事務を処理する行政機関、地方公共団体、民間事業者その他の者であって政令で定めるもの　当該事務

(ii) Administrative Organs, local governments, private businesses and other persons that implement processes by identifying specific individuals, and are specified by Cabinet Order: said processes.

第四章　特定個人情報の提供

Chapter IV Provisions of Specific Personal Information

第一節　特定個人情報の提供の制限等

Section 1 Restrictions on Provision of Specific Personal Information, etc.

（特定個人情報の提供の制限）

(Restrictions on Provision of Specific Personal Information)

第十九条　何人も、次の各号のいずれかに該当する場合を除き、特定個人情報の提供をしてはならない。

Article 19 It is prohibited for any person to provide Specific Personal Information except in cases that fall under any of the following items:

一　個人番号利用事務実施者が個人番号利用事務を処理するために必要な限度で本人若しくはその代理人又は個人番号関係事務実施者に対し特定個人情報を提供するとき。

(i) when a Person in Charge of Processes Using Individual Numbers provides Specific Personal Information to the Person or the agent of the Person, or a Person in Charge of Processes Related to Individual Numbers to the extent necessary to handle Processes Using Individual Numbers;

二　個人番号関係事務実施者が個人番号関係事務を処理するために必要な限度で特定個人情報を提供するとき（第十号に規定する場合を除く。）。

(ii) when a Person in Charge of Processes Related to Individual Numbers provides Specific Personal Information to the extent necessary to handle Processes Related to Individual Numbers (excluding cases set forth in item (x));

三　本人又はその代理人が個人番号利用事務等実施者に対し、当該本人の個人番号を含む特定個人情報を提供するとき。

(iii) when the Person or the agent of the person provides Specific Personal Information, including the Individual Number of said Person, to a Person in Charge of Processes Using Individual Numbers, etc.;

四　機構が第十四条第二項の規定により個人番号利用事務実施者に機構保存本人確認情報を提供するとき。

(iv) when an Agency provides identity verification information held by the Agency to a Person in Charge of Processes Using Individual Numbers pursuant to the provisions of Article 14, paragraph (2) of this Act;

五　特定個人情報の取扱いの全部若しくは一部の委託又は合併その他の事由による事業の承継に伴い特定個人情報を提供するとき。

(v) when providing Special Personal Information along with business succession due to entrustment of all or part of the handling of Specific Personal Information, mergers and other circumstances;

六　住民基本台帳法第三十条の六第一項の規定その他政令で定める同法の規定により特定個人情報を提供するとき。

(vi) when providing Specific Personal Information pursuant to the provisions of Article 30-6, paragraph (1) of the Residential Basic Book Act and other provisions of said Act provided for by Cabinet Order;

七　別表第二の第一欄に掲げる者（法令の規定により同表の第二欄に掲げる事務の全部又は一部を行うこととされている者がある場合にあっては、その者を含む。以下「情報照会者」という。）が、政令で定めるところにより、同表の第三欄に掲げる者（法令の規定により同表の第四欄に掲げる特定個人情報の利用又は提供に関する事務の全部又は一部を行うこととされている者がある場合にあっては、その者を含む。以下「情報提供者」という。）に対し、同表の第二欄に掲げる事務を処理するために必要な同表の第四欄に掲げる特定個人情報（情報提供者の保有する特定個人情報ファイルに記録されたものに限る。）の提供を求めた場合において、当該情報提供者が情報提供ネットワークシステムを使用して当該特定個人情報を提供するとき。

(vii) if a person listed in the first column of Appended Table 2 (if there is a person who is specified to implement all or part of processes listed in the second column of said table pursuant to the provisions of laws and regulations, including the person; hereinafter the person is referred to as the "Person Referring Information") requests a person listed in the third column of said table (if there is a person who is specified to implement all or part of processes pertaining to the use or provision of Specific Personal Information listed in the fourth column of said table pursuant to the provisions of laws and regulations, including the person; hereinafter the person is referred to as the "Person Providing Information") to provide Specific Information (limited to Specific Personal Information that is recorded in the Specific Personal Information File held by a Person Providing Information) listed in the fourth column of said table that is necessary for handling processes listed in the second column of said table, when said Person Providing Information provides said Specific Personal Information using the Information Providing Network System;

八　国税庁長官が都道府県知事若しくは市町村長に又は都道府県知事若しくは市町村長が国税庁長官若しくは他の都道府県知事若しくは市町村長に、地方税法第四十六条第四項若しくは第五項、第四十八条第七項、第七十二条の五十八、第三百十七条又は第三百二十五条の規定その他政令で定める同法又は国税（国税通則法（昭和三十七年法律第六十六号）第二条第一号に規定する国税をいう。以下同じ。）に関する法律の規定により国税又は地方税に関する特定個人情報を提供する場合において、当該特定個人情報の安全を確保するために必要な措置として政令で定める措置を講じているとき。

(viii) when the Commissioner of the National Tax Agency provides to the prefectural governor or mayor of municipality, or where the prefectural governor or mayor of municipality provides to the Commissioner of the National Tax Agency or another prefectural governor or mayor of municipality Specific Personal Information pertaining to national tax or local tax pursuant to the provisions of Article 46, paragraph (4) or (5); Article 48, paragraph (7); Article 72-58; Article 317; or Article 325 of the Local Tax Act and provisions of said Act specified by Cabinet Order, or provisions of Acts on national taxes (meaning national taxes as set forth in Article 2, item (i) of the Act on General Rules for National Taxes (Act No. 66 of 1962); the same applies hereinafter), and when taking measures provided for by Cabinet Order as measures necessary for ensuring the safety of said Specific Personal Information;

九　地方公共団体の機関が、条例で定めるところにより、当該地方公共団体の他の機関に、その事務を処理するために必要な限度で特定個人情報を提供するとき。

(ix) when a local government agency provides to another agency of said local government Specific Personal Information to the extent necessary for handling the processes pursuant to the provisions of Prefectural Ordinances;

十　社債、株式等の振替に関する法律（平成十三年法律第七十五号）第二条第五項に規定する振替機関等（以下この号において単に「振替機関等」という。）が同条第一項に規定する社債等（以下この号において単に「社債等」という。）の発行者（これに準ずる者として政令で定めるものを含む。）又は他の振替機関等に対し、これらの者の使用に係る電子計算機を相互に電気通信回線で接続した電子情報処理組織であって、社債等の振替を行うための口座が記録されるものを利用して、同法又は同法に基づく命令の規定により、社債等の振替を行うための口座の開設を受ける者が第九条第三項に規定する書面（所得税法第二百二十五条第一項（第一号、第二号、第八号又は第十号から第十二号までに係る部分に限る。）の規定により税務署長に提出されるものに限る。）に記載されるべき個人番号として当該口座を開設する振替機関等に告知した個人番号を含む特定個人情報を提供する場合において、当該特定個人情報の安全を確保するために必要な措置として政令で定める措置を講じているとき。

(x) when a Book-entry Transfer Institution, etc. (hereinafter the institution, etc. is referred to simply as "Book-entry Transfer Institution, etc." in this item) as set forth in Article 2, paragraph (5) of the Act on Book-Entry of Company Bonds, Shares, etc. (Act No. 75 of 2001) provides to an issuer (the issuer includes persons who are provided for by Cabinet Order as persons equivalent thereto) of company bonds (hereinafter the bonds, etc. are referred to simply as "Company Bond, etc." in this item), etc. as set forth in paragraph (1) of said Article or to other Book-entry Transfer Institution, etc. Specific Personal Information including the Individual Number that is notified by the person who intends to open an account for book-entry transfer of Company Bonds, etc. to a Book-entry Transfer Institution, etc. where the person who intends to open said account, as the Individual Number to be stated in the documents set forth in Article 9, paragraph (3) of this Act (limited to documents submitted to the district director of the tax office pursuant to the provisions of Article 225, paragraph (1) of the Income Tax Act (limited to the part pertaining to items (i), (ii), (viii) or items (x) through (xii))) using an electronic data processing system that connects computers used by said persons to one another via telecommunications line where an account for book-entry transfer of Company Bonds, etc. is recorded, pursuant to the provisions of said Act or orders based on said Act, and when taking measures provided for by Cabinet Order as measures necessary for ensuring the safety of said Specific Personal Information;

十一　第五十二条第一項の規定により求められた特定個人情報を特定個人情報保護委員会に提供するとき。

(xi) when providing Specific Personal Information requested pursuant to the provisions of Article 52, paragraph (1) of this Act to the Specific Personal Information Protection Commission;

十二　各議院若しくは各議院の委員会若しくは参議院の調査会が国会法（昭和二十二年法律第七十九号）第百四条第一項（同法第五十四条の四第一項において準用する場合を含む。）若しくは議院における証人の宣誓及び証言等に関する法律（昭和二十二年法律第二百二十五号）第一条の規定により行う審査若しくは調査、訴訟手続その他の裁判所における手続、裁判の執行、刑事事件の捜査、租税に関する法律の規定に基づく犯則事件の調査又は会計検査院の検査（第五十三条において「各議院審査等」という。）が行われるとき、その他政令で定める公益上の必要があるとき。

(xii) when implementing an examination or investigation by the House or Commission of each House or Committee of House of Councilors pursuant to the provisions of Article 104, paragraph (1) of the Diet Act (Act No. 79 of 1947) or Article 1 of the Act on Witnesses' Oath, Testimony, etc. Before Both Houses of the Diet (Act No. 225 of 1947), examination or investigation, court proceedings and other procedures in court, an execution of judicial decisions, an investigation of criminal cases, an investigation into criminal cases pursuant to the provisions of the Act on taxation, or the audit of the accounting of the Public Corporation by the Board of Audit (hereinafter collectively referred to as "House Examination, etc." in Article 53), or in any other case where it is necessary for the public interest as specified by Cabinet Order;

十三　人の生命、身体又は財産の保護のために必要がある場合において、本人の同意があり、又は本人の同意を得ることが困難であるとき。

(xiii) if it is necessary for protecting the life, body or property of humans and there is the consent of the Person or it is difficult to obtain the consent of the Person; and

十四　その他これらに準ずるものとして特定個人情報保護委員会規則で定めるとき。

(xiv) if it is a case provided for by rules of Specific Personal Information Protection Commission as equivalent thereto.

（収集等の制限）

(Restrictions on Collection)

第二十条　何人も、前条各号のいずれかに該当する場合を除き、特定個人情報（他人の個人番号を含むものに限る。）を収集し、又は保管してはならない。

Article 20 It is prohibited for any person to, except in cases falling under any of the items of the preceding Article, collect or keep Specific Personal Information (limited to information including another person's Individual Number).

第二節　情報提供ネットワークシステムによる特定個人情報の提供

Section 2 Provision of Specific Personal Information via the Information Providing Network System

（情報提供ネットワークシステム）

(Information Providing Network System)

第二十一条　総務大臣は、特定個人情報保護委員会と協議して、情報提供ネットワークシステムを設置し、及び管理するものとする。

Article 21 (1) The Minister of Internal Affairs and Communications, in consultation with the Specific Personal Information Protection Commission, is to establish the Information Providing Network System and manage it.

２　総務大臣は、情報照会者から第十九条第七号の規定により特定個人情報の提供の求めがあったときは、次に掲げる場合を除き、政令で定めるところにより、情報提供ネットワークシステムを使用して、情報提供者に対して特定個人情報の提供の求めがあった旨を通知しなければならない。

(2) The Minister of Internal Affairs and Communications, when requested by a Person Referring Information to provide Specific Personal Information pursuant to the provisions of Article 19, item (vii) of this Act, must, using the Information Providing Network System, notify the Person Providing Information that there was a request to provide Specific Personal Information, as provided for by Cabinet Orders, except in the following cases:

一　情報照会者、情報提供者、情報照会者の処理する事務又は当該事務を処理するために必要な特定個人情報の項目が別表第二に掲げるものに該当しないとき。

(i) when the Person Referring Information, Person Providing Information, processes handles by the Person Referring Information or items of Specific Personal Information that are necessary for handling said processes do not fall under those listed in Appended Table 2; and

二　当該特定個人情報が記録されることとなる情報照会者の保有する特定個人情報ファイル又は当該特定個人情報が記録されている情報提供者の保有する特定個人情報ファイルについて、第二十七条（第三項及び第五項を除く。）の規定に違反する事実があったと認めるとき。

(ii) with regard to the Specific Personal Information File held by the Person Referring Information in which said Specific Personal Information is to be recorded or the Specific Personal Information File that is held by the Person Providing Information in which said Specific Personal Information has been recorded, if it is found that there is a fact violating the provisions of Article 27 of this Act (excluding paragraphs (3) and (5)).

（特定個人情報の提供）

(Provision of Specific Personal Information)

第二十二条　情報提供者は、第十九条第七号の規定により特定個人情報の提供を求められた場合において、当該提供の求めについて前条第二項の規定による総務大臣からの通知を受けたときは、政令で定めるところにより、情報照会者に対し、当該特定個人情報を提供しなければならない。

Article 22 (1) If a Person Providing Information, pursuant to the provisions of Article 19, item (vii) of this Act, is requested to provide Specific Personal Information, and receives a notification regarding to said request of provision from the Minister of Internal Affairs and Communications under the provisions of paragraph (2) of the preceding Article, as provided for by Cabinet Orders, the person must provide said Specific Personal Information to the Person Referring Information.

２　前項の規定による特定個人情報の提供があった場合において、他の法令の規定により当該特定個人情報と同一の内容の情報を含む書面の提出が義務付けられているときは、当該書面の提出があったものとみなす。

(2) If Specific Personal Information is provided pursuant to the provisions of the preceding paragraph, and, pursuant to the provisions of other laws and regulations, the submission of documents with the same information content as said Specific Personal Information is obligatory, it is deemed as though said documents have been submitted.

（情報提供等の記録）

(Record of Information Provision)

第二十三条　情報照会者及び情報提供者は、第十九条第七号の規定により特定個人情報の提供の求め又は提供があったときは、次に掲げる事項を情報提供ネットワークシステムに接続されたその者の使用する電子計算機に記録し、当該記録を政令で定める期間保存しなければならない。

Article 23 (1) The Person Referring Information and the Person Providing Information, when requested for or provided with Specific Personal Information pursuant to the provisions of Article 19, item (vii) of this Act, must record the following information in the computer used by said person that is connected to the Information Providing Network System and keep said record for the period specified by Cabinet Order:

一　情報照会者及び情報提供者の名称

(i) names of the Person Referring Information and Person Providing Information;

二　提供の求めの日時及び提供があったときはその日時

(ii) date and time of request for provision and, if there was provision, the date and time thereof;

三　特定個人情報の項目

(iii) items of the Specific Personal Information; and

四　前三号に掲げるもののほか、総務省令で定める事項

(iv) in addition to those listed in the preceding three items, information specified by Ordinance of the Ministry of Internal Affairs and Communications.

２　前項に規定する事項のほか、情報照会者及び情報提供者は、当該特定個人情報の提供の求め又は提供の事実が次の各号のいずれかに該当する場合には、その旨を情報提供ネットワークシステムに接続されたその者の使用する電子計算機に記録し、当該記録を同項に規定する期間保存しなければならない。

(2) In addition to the information set forth in preceding paragraph, the Person Referring Information and Person Providing Information, if the fact of said request for provision or provision of Specific Personal Information falls under any of the following items, must record the same in the computer used by said person that is connected with the Information Providing Network System and keep said record for the period specified in the same paragraph:

一　第三十条第一項の規定により読み替えて適用する行政機関個人情報保護法第十四条に規定する不開示情報に該当すると認めるとき。

(i) if it is found that it corresponds to Non-Disclosure Information as set forth in Article 14 of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act applied by replacing terms pursuant to the provisions of Article 30, paragraph (1) of this Act;

二　条例で定めるところにより地方公共団体又は地方独立行政法人が開示する義務を負わない個人情報に該当すると認めるとき。

(ii) if it is found that it corresponds to Personal Information that local governments or local administrative incorporated agencies are not required to disclose pursuant to the provisions of Prefectural Ordinances;

三　第三十条第三項の規定により読み替えて適用する独立行政法人等個人情報保護法第十四条に規定する不開示情報に該当すると認めるとき。

(iii) if it is found that it corresponds to Non-Disclosure Information as set forth in Article 14 of the Incorporated Administrative Agencies Held Personal Information Protection Act applied by replacing terms pursuant to the provisions of Article 30, paragraph (3) of this Act; and

四　第三十条第四項の規定により読み替えて準用する独立行政法人等個人情報保護法第十四条に規定する不開示情報に該当すると認めるとき。

(iv) if it is found that it corresponds to Non-Disclosure Information as set forth in Article 14 of the Incorporated Administrative Agencies Held Personal Information Protection Act applied by replacing terms pursuant to the provisions of Article 30, paragraph (4) of this Act.

３　総務大臣は、第十九条第七号の規定により特定個人情報の提供の求め又は提供があったときは、前二項に規定する事項を情報提供ネットワークシステムに記録し、当該記録を第一項に規定する期間保存しなければならない。

(3) The Minister of Internal Affairs and Communications, if there was a request for or provision of Specific Personal Information pursuant to the provisions of Article 19, item (vii) of this Act, must record the information set forth in the preceding two paragraphs in the Information Providing Network System and keep said record for the period specified in paragraph (1).

（秘密の管理）

(Control of Secrecy)

第二十四条　総務大臣並びに情報照会者及び情報提供者は、情報提供等事務（第十九条第七号の規定による特定個人情報の提供の求め又は提供に関する事務をいう。以下この条及び次条において同じ。）に関する秘密について、その漏えいの防止その他の適切な管理のために、情報提供ネットワークシステム並びに情報照会者及び情報提供者が情報提供等事務に使用する電子計算機の安全性及び信頼性を確保することその他の必要な措置を講じなければならない。

Article 24 The Minister of Internal Affairs and Communications, the Person Referring Information and the Person Providing Information, with regard to the secrecy regarding providing information, etc. processes (meaning processes related to requests for provision or provision of Specific Personal Information pursuant to the provisions of Article 19, item (vii) of the Act; hereinafter the same applies in this Article and the following Article), in order to prevent divulgation and properly control the secrecy, must ensure the safety and reliability of computers used for the providing information, etc. processes by the Information Providing Network System, the Person Referring Information and Person Providing Information and take other necessary measures.

（秘密保持義務）

(Confidentiality)

第二十五条　情報提供等事務又は情報提供ネットワークシステムの運営に関する事務に従事する者又は従事していた者は、その業務に関して知り得た当該事務に関する秘密を漏らし、又は盗用してはならない。

Article 25 A person who is engaged or was engaged in providing information, etc. processes or in processes related to the operation of the Information Providing Network System must not leak or steal secrets related to said processes that may have been learned during the course of the operation.

第五章　特定個人情報の保護

Chapter V Specific Personal Information Protection

第一節　特定個人情報保護評価

Section 1 Specific Personal Information Protection Assessment

（特定個人情報ファイルを保有しようとする者に対する指針）

(Guidelines for Persons Who Intend to Hold Specific Personal Information Files)

第二十六条　特定個人情報保護委員会は、特定個人情報の適正な取扱いを確保するため、特定個人情報ファイルを保有しようとする者が、特定個人情報の漏えいその他の事態の発生の危険性及び影響に関する評価（以下「特定個人情報保護評価」という。）を自ら実施し、これらの事態の発生を抑止することその他特定個人情報を適切に管理するために講ずべき措置を定めた指針（次項及び次条第三項において単に「指針」という。）を作成し、公表するものとする。

Article 26 (1) The Specific Personal Information Protection Commission is to establish and make public the guidelines (in the following paragraph and paragraph (3) of the following Article, referred to simply as "Guidelines") specifying measures that a person who intends to hold Specific Personal Information Files must take, such as assessing the risk of occurrence and impact of leakage of Specific Personal Information and other situations (hereinafter referred to as "Specific Personal Information Protection Assessment"), preventing the occurrence of these situations, and other measures to properly manage Specific Personal Information.

２　特定個人情報保護委員会は、個人情報の保護に関する技術の進歩及び国際的動向を踏まえ、少なくとも三年ごとに指針について再検討を加え、必要があると認めるときは、これを変更するものとする。

(2) The Specific Personal Information Protection Commission, considering the technological progress and international trends related to the protection of Personal Information, is to reexamine the Guidelines at least every three years, and, if it is found to be necessary, to change the Guidelines.

（特定個人情報保護評価）

(Specific Personal Information Protection Assessment)

第二十七条　行政機関の長等は、特定個人情報ファイル（専ら当該行政機関の長等の職員又は職員であった者の人事、給与又は福利厚生に関する事項を記録するものその他の特定個人情報保護委員会規則で定めるものを除く。以下この条において同じ。）を保有しようとするときは、当該特定個人情報ファイルを保有する前に、特定個人情報保護委員会規則で定めるところにより、次に掲げる事項を評価した結果を記載した書面（以下この条において「評価書」という。）を公示し、広く国民の意見を求めるものとする。当該特定個人情報ファイルについて、特定個人情報保護委員会規則で定める重要な変更を加えようとするときも、同様とする。

Article 27 (1) If the head of an administrative organ, etc. intends to hold Specific Personal Information Files (excluding those in which personnel affairs, remuneration, or welfare benefit of a person who is or was exclusively an official of said head of the administrative organ, etc. is recorded and others that are specified by the rules of Specific Personal Information Protection Commission; hereinafter the same applies in this Article), before holding said Specific Personal Information File, pursuant to the provisions of the rules of Specific Personal Information Protection Commission, the head is to make a public notification of the document stating the results of assessing the following items (hereinafter the document is referred to as "Assessment Report" in this Article) and to seek Comments widely from the citizens With regard to said Specific Personal Information File, if the head intends to make a material change specified by rules of Specific Personal Information Protection Commission, the same applies:

一　特定個人情報ファイルを取り扱う事務に従事する者の数

(i) the number of persons who are engaged in processes that use the Specific Personal Information File;

二　特定個人情報ファイルに記録されることとなる特定個人情報の量

(ii) the amount of Specific Personal Information to be recorded in the Specific Personal Information File;

三　行政機関の長等における過去の個人情報ファイルの取扱いの状況

(iii) past situation of the handling of the Personal Information File by the head of an administrative organ, etc.;

四　特定個人情報ファイルを取り扱う事務の概要

(iv) outline of the processes that use the Specific Personal Information File;

五　特定個人情報ファイルを取り扱うために使用する電子情報処理組織の仕組み及び電子計算機処理等（電子計算機処理（電子計算機を使用して行われる情報の入力、蓄積、編集、加工、修正、更新、検索、消去、出力又はこれらに類する処理をいう。）その他これに伴う政令で定める措置をいう。）の方式

(v) the mechanism of electronic data processing systems and methods of electronic data processing, etc. (electronic data processing (meaning input, accumulation, editing, processing, modification, update, search, deleting, output of information using a computer, or a processing function similar thereto) and other measures involving it and provided for by Cabinet Order) that is used for handling Specific Personal Information Files;

六　特定個人情報ファイルに記録された特定個人情報を保護するための措置

(vi) measures to protect Specific Personal Information recorded in the Specific Personal Information File; and

七　前各号に掲げるもののほか、特定個人情報保護委員会規則で定める事項

(vii) in addition to those listed in the preceding items, matters specified by the rules of Specific Personal Information Protection Commission.

２　前項前段の場合において、行政機関の長等は、特定個人情報保護委員会規則で定めるところにより、同項前段の規定により得られた意見を十分考慮した上で評価書に必要な見直しを行った後に、当該評価書に記載された特定個人情報ファイルの取扱いについて特定個人情報保護委員会の承認を受けるものとする。当該特定個人情報ファイルについて、特定個人情報保護委員会規則で定める重要な変更を加えようとするときも、同様とする。

(2) In the case set forth in the first sentence of the preceding paragraph, the head of an administrative organ, etc., as provided for by the rules of Specific Personal Information Protection Commission, after giving enough consideration to the opinions obtained pursuant to the provisions of the first sentence of the same paragraph and making the necessary reviews in the Assessment Report, is to obtain the approval of the Specific Personal Information Protection Commission with regard to the handling of Specific Personal Information Files stated in said Assessment Report. With regard to said Specific Personal Information Files, if the head intends to make a material change specified by the rules of Specific Personal Information Protection Commission, the same applies. .

３　特定個人情報保護委員会は、評価書の内容、第五十二条第一項の規定により得た情報その他の情報から判断して、当該評価書に記載された特定個人情報ファイルの取扱いが指針に適合していると認められる場合でなければ、前項の承認をしてはならない。

(3) The Specific Personal Information Protection Commission must not give the approval set forth in the preceding paragraph unless it is found by judgment based on the content of the Assessment Report, the information obtained pursuant to the provisions of Article 52, paragraph (1) of this Act and other information that the handling of the Specific Personal Information Files stated in said Assessment Report is in conformance with the Guidelines.

４　行政機関の長等は、第二項の規定により評価書について承認を受けたときは、速やかに当該評価書を公表するものとする。

(4) If the head of an administrative organ, etc. receives the approval concerning the Assessment Report pursuant to the provisions of paragraph (2), the head is to promptly make public said Assessment Report.

５　前項の規定により評価書が公表されたときは、第二十九条第一項の規定により読み替えて適用する行政機関個人情報保護法第十条第一項の規定による通知があったものとみなす。

(5) If an Assessment Report is made public pursuant to the provisions of the preceding paragraph, the notification under the provisions of Article 10, paragraph (1) of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act, applied by replacing terms pursuant to the provisions of Article 29, paragraph (1) of this Act, is deemed to be done.

６　行政機関の長等は、評価書の公表を行っていない特定個人情報ファイルに記録された情報を第十九条第七号の規定により提供し、又は当該特定個人情報ファイルに記録されることとなる情報の提供を同号の規定により求めてはならない。

(6) The head of an administrative organ, etc. must not provide information recorded in a Specific Personal Information File, for which the Assessment Report has not been made public, pursuant to the provisions of Article 19, item (vii) of this Act or must not request for the provision of information to be recorded in said Specific Personal Information File pursuant to the provisions of said item.

（特定個人情報ファイルの作成の制限）

(Restrictions on the Creation of Specific Personal Information Files)

第二十八条　個人番号利用事務等実施者その他個人番号利用事務等に従事する者は、第十九条第十一号から第十四号までのいずれかに該当して特定個人情報を提供し、又はその提供を受けることができる場合を除き、個人番号利用事務等を処理するために必要な範囲を超えて特定個人情報ファイルを作成してはならない。

Article 28 A Person in Charge of Processes Using Individual Numbers, etc. and a person engaged in Processes Using Individual Numbers, etc. must not create a Specific Personal Information File beyond the extent necessary for handling Processes Using Individual Numbers, etc. except in cases falling under any of Article 19, items (xi) through (xiv) of this Act where said persons can provide or be provided with Specific Personal Information.

第二節　行政機関個人情報保護法等の特例等

Section 2 Special Provisions, etc. to the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act, etc.

（行政機関個人情報保護法等の特例）

(Special Provisions to the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act)

第二十九条　行政機関が保有し、又は保有しようとする特定個人情報（第二十三条に規定する記録に記録されたものを除く。）に関しては、行政機関個人情報保護法第八条第二項第二号から第四号まで及び第二十五条の規定は適用しないものとし、行政機関個人情報保護法の他の規定の適用については、次の表の上欄に掲げる行政機関個人情報保護法の規定中同表の中欄に掲げる字句は、同表の下欄に掲げる字句とする。

Article 29 (1) With regard to Specific Personal Information (excluding information recorded in the record set forth in Article 23 of this Act) that Administrative Organs hold or intend to hold, the provisions of Article 8, paragraph (2), items (ii) through (iv) and Article 25 of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act are not applied, and regarding the application of other provisions of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act, the terms listed in the middle column of the following table, contained in the provisions of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act listed in the left-hand column of said table, are replaced with the terms listed in the right-hand column of said table.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 読み替えられる行政機関個人情報保護法の規定Original provisions of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act | 読み替えられる字句Original terms | 読み替える字句Terms to replace the original terms |
| 第八条第一項Article 8, paragraph (1) | 法令に基づく場合を除き、利用目的except as otherwise provided by laws and regulations, use by | 利用目的use |
|  | 自ら利用し、又は提供してはならないuse by himself or herself or provide | 自ら利用してはならないuse |
| 第八条第二項Article 8, paragraph (2) | 自ら利用し、又は提供するuse by himself or herself or provide | 自ら利用するuse |
| 第八条第二項第一号Article 8, paragraph (2), item (i) | 本人の同意があるとき、又は本人に提供するときWhere the Retained Personal Information is used or provided with the consent of the Person, or where it is provided to the Person | 人の生命、身体又は財産の保護のために必要がある場合であって、本人の同意があり、又は本人の同意を得ることが困難であるときIf it is necessary for protection of the life, body or property of humans, and the consent of the Person is obtained or it is difficult to obtain the consent of the Person |
| 第十条第一項及び第三項Article 10, paragraphs (1) and (3) | 総務大臣Minister of Internal Affairs and Communications | 特定個人情報保護委員会Specific Personal Information Protection Commission |
| 第十二条第二項Article 12, paragraph (2) | 未成年者又は成年被後見人の法定代理人A statutory representative of a minor or an adult ward | 未成年者若しくは成年被後見人の法定代理人又は本人の委任による代理人（以下「代理人」と総称する。）A statutory agent of a minor or of an adult ward or an agent by delegation of the Person (hereinafter collectively referred to as "Representative") |
| 第十三条第二項、第二十八条第二項及び第三十七条第二項Article 13, paragraph (2), Article 28, paragraph (2) and Article 37, paragraph (2) | 法定代理人the statutory representative | 代理人Agent |
| 第十四条第一号、第二十七条第二項及び第三十六条第二項Article 14, item (i), Article 27, paragraph (2) and Article 36, paragraph (2) | 未成年者又は成年被後見人の法定代理人A statutory representative of a minor or an adult ward | 代理人Agent |
| 第二十六条第二項Article 26, paragraph (2) | 配慮しなければならないconsideration must be given to make the amount as affordable as possible. | 配慮しなければならない。この場合において、行政機関の長は、経済的困難その他特別の理由があると認めるときは、政令で定めるところにより、当該手数料を減額し、又は免除することができるconsideration must be given to making the amount as affordable as possible. In this case, if the head of an Administrative Organ finds that there are economic difficulties or other special grounds, the head of the Administrative Organ may, pursuant to the provisions of Cabinet Orders, grant a reduction of or an exemption from the fee. |
| 第三十六条第一項第一号Article 36, paragraph (1), item (i) | 又は第八条第一項及び第二項の規定に違反して利用されているときor uses the information in violation of Article 8, paragraph (1) or (2) | 行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律（平成二十五年法律第二十七号）第二十九条第一項の規定により読み替えて適用する第八条第一項及び第二項（第一号に係る部分に限る。）の規定に違反して利用されているとき、同法第二十条の規定に違反して収集され、若しくは保管されているとき、又は同法第二十八条の規定に違反して作成された特定個人情報ファイル（同法第二条第九項に規定する特定個人情報ファイルをいう。）に記録されているとき, uses the information in violation of the provisions of Article 8, paragraphs (1) and (2) (limited to the parts pertaining to item (i)) as applied by replacement pursuant to the provisions of Article 29, paragraph (1) of the Act on the Use of Numbers to Identify a Specific Individual in Administrative Procedures (Act No. 27 of 2013), collects or keeps the information in violation of the provisions of Article 20 of said Act, or records the information in the Specific Personal Information File that is created in violation of the provisions of Article 28 of said Act (meaning the Specific Personal Information File as prescribed in Article 2, paragraph (9) of said Act) |
| 第三十六条第一項第二号Article 36, paragraph (1), item (ii) | 第八条第一項及び第二項Article 8, paragraphs (1) and (2) | 行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律第十九条Article 19 of the Act on the Use of Numbers to Identify a Specific Individual in Administrative Procedures |

２　独立行政法人等が保有する特定個人情報（第二十三条第一項及び第二項に規定する記録に記録されたものを除く。）に関しては、独立行政法人等個人情報保護法第九条第二項第二号から第四号まで及び第二十五条の規定は適用しないものとし、独立行政法人等個人情報保護法の他の規定の適用については、次の表の上欄に掲げる独立行政法人等個人情報保護法の規定中同表の中欄に掲げる字句は、同表の下欄に掲げる字句とする。

(2) With regard to specific Personal Information (excluding information recorded in the record set forth in Article 23, paragraphs (1) and (2) of this Act) held by Incorporated Administrative Agencies, etc., the provisions of Article 9, paragraph (2), items (ii) through (iv) and Article 25 of the Incorporated Administrative Agencies Held Personal Information Protection Act are not applied, and the terms listed in the middle column of the following table in the provisions of the Incorporated Administrative Agencies Held Personal Information Protection Act listed in the left-hand column of said table are replaced with the terms listed in the right-hand column of said table with regard to the application of other provisions of the Incorporated Administrative Agencies Held Personal Information Protection Act.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 読み替えられる独立行政法人等個人情報保護法の規定Original provisions of the Incorporated Administrative Agencies Held Personal Information Protection Act | 読み替えられる字句Original Terms | 読み替える字句Terms to replace the original terms |
| 第九条第一項Article 9, paragraph (1) | 法令に基づく場合を除きexcept as otherwise provided by laws and regulations, | 行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律（平成二十五年法律第二十七号）第九条第四項の規定に基づく場合を除きexcept as otherwise provided by the provisions of Article 9, paragraph (4) of the Act on the Use of Numbers to Identify a Specific Individual in Administrative Procedures (Act No. 27 of 2013) |
|  | 自ら利用し、又は提供してはならないuse by himself or herself or provide | 自ら利用してはならないuse |
| 第九条第二項Article 9, paragraph (2) | 自ら利用し、又は提供するuse by himself or herself or provide | 自ら利用するuse |
| 第九条第二項第一号Article 9, paragraph (2), item (i) | 本人の同意があるとき、又は本人に提供するときWhere the Retained Personal Information is used or provided with the consent of the Person, or where it is provided to the Person | 人の生命、身体又は財産の保護のために必要がある場合であって、本人の同意があり、又は本人の同意を得ることが困難であるときIf it is necessary for the protection of the life, body or property of humans, and the consent of the Person is obtained or it is difficult to obtain the consent of the Person |
| 第十二条第二項Article 12, paragraph (2) | 未成年者又は成年被後見人の法定代理人A statutory representative of a minor or an adult ward | 未成年者若しくは成年被後見人の法定代理人又は本人の委任による代理人（以下「代理人」と総称する。）A statutory agent of a minor or of an adult ward or an agent by delegation of the Person (hereinafter collectively referred to as "Representative") |
| 第十三条第二項、第二十八条第二項及び第三十七条第二項Article 13, paragraph (2), Article 28, paragraph (2) and Article 37, paragraph (2) | 法定代理人the statutory representative | 代理人Agent |
| 第十四条第一号、第二十七条第二項及び第三十六条第二項Article 14, item (i), Article 27, paragraph (2) and Article 36, paragraph (2) | 未成年者又は成年被後見人の法定代理人A statutory representative of a minor or an adult ward | 代理人Agent |
| 第二十六条第二項Article 26, paragraph (2) | 定めるis specified by the Incorporated Administrative Agencies, etc. | 定める。この場合において、独立行政法人等は、経済的困難その他特別の理由があると認めるときは、行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律第二十九条第一項の規定により読み替えて適用する行政機関個人情報保護法第二十六条第二項の規定の例により、当該手数料を減額し、又は免除することができるis specified by the Incorporated Administrative Agencies, etc. In this case, if the Incorporated Administrative Agencies, etc. find that there are economic difficulties or other special grounds, the Incorporated Administrative Agencies, etc. may grant a reduction of or an exemption from said fee pursuant to the provisions of Article 26, paragraph (2) of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act as applied by replacement pursuant to the provisions of Article 29, paragraph (1) of the Act on the Use of Numbers to Identify a Specific Individual in Administrative Procedures. |
| 第三十六条第一項第一号Article 36, paragraph (1), item (i) | 又は第九条第一項及び第二項の規定に違反して利用されているときor uses the information in violation of Article 9, paragraph (1) or (2) | 行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律第二十九条第二項の規定により読み替えて適用する第九条第一項及び第二項（第一号に係る部分に限る。）の規定に違反して利用されているとき、同法第二十条の規定に違反して収集され、若しくは保管されているとき、又は同法第二十八条の規定に違反して作成された特定個人情報ファイル（同法第二条第九項に規定する特定個人情報ファイルをいう。）に記録されているとき, uses the information in violation of the provisions of Article 9, paragraphs (1) and (2) (limited to the part pertaining to item (i)) as applied by replacement pursuant to the provisions of Article 29, paragraph (2) of the Act on the Use of Numbers to Identify a Specific Individual in Administrative Procedures, collects or keeps the information in violation of the provisions of Article 20 of said Act, or records the information in the Specific Personal Information File that is generated in violation of the provisions of Article 28 of said Act (meaning the Specific Personal Information File as prescribed in Article 2, paragraph (9) of said Act) |
| 第三十六条第一項第二号Article 36, paragraph (1), item (ii) | 第九条第一項及び第二項Article 9, paragraphs (1) and (2) | 行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律第十九条Article 19 of the Act on the Use of Numbers to Identify a Specific Individual in Administrative Procedures |

３　個人情報保護法第二条第三項に規定する個人情報取扱事業者が保有する特定個人情報（第二十三条第一項及び第二項に規定する記録に記録されたものを除く。）に関しては、個人情報保護法第十六条第三項第三号及び第四号並びに第二十三条の規定は適用しないものとし、個人情報保護法の他の規定の適用については、次の表の上欄に掲げる個人情報保護法の規定中同表の中欄に掲げる字句は、同表の下欄に掲げる字句とする。

(3) With regard to Specific Personal Information (excluding the information recorded in the record set forth in Article 23, paragraphs (1) and (2) of this Act) held by a business operator handling Personal Information set forth in Article 2, paragraph (3) of the Personal Information Protection Act, the provisions of Article 16, paragraph (3), items (iii) and (iv) and Article 23 of the Personal Information Protection Act are not applied, and, regarding the application of other provisions of the Personal Information Protection Act, the terms listed in the middle column of the following table, contained in the provisions of Personal Information Protection Act listed in the left-hand column of said table, are replaced with the terms listed in the right-hand column of said table.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 読み替えられる個人情報保護法の規定Original provisions of the Act on the Protection of Personal Information | 読み替えられる字句Original Terms | 読み替える字句Terms to replace the original terms |
| 第十六条第一項Article 16, paragraph (1) | あらかじめ本人の同意を得ないで、前条, without obtaining the prior consent of the person, beyond the scope necessary for the achievement of the Purpose of Utilization specified pursuant to the provision of the preceding Article | 前条the preceding Article |
| 第十六条第二項Article 16, paragraph (2) | あらかじめ本人の同意を得ないで、承継前, without obtaining the prior consent of the persons, beyond the scope necessary for the achievement of the Purpose of Utilization of the personal information concerned before the succession | 承継前before the succession |
| 第十六条第三項第一号Article 16, paragraph (3), item (i) | 法令に基づく場合cases in which the handling of personal information is based on laws and regulations | 行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律（平成二十五年法律第二十七号）第九条第四項の規定に基づく場合cases where it is based on the provisions of Article 9, paragraph (4) of the Act on the Use of Numbers to Identify a Specific Individual in Administrative Procedures (Act No. 27 of 2013) |
| 第十六条第三項第二号Article 16, paragraph (3), item (ii) | 本人in which it is difficult to obtain the consent of the person | 本人の同意があり、又は本人in which the consent of the Person is obtained or it is difficult to obtain the consent of the Person |
| 第二十七条第二項Article 27, paragraph (2) | 第二十三条第一項Article 23, paragraph (1) | 行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律第十九条Article 19 of the Act on the Use of Numbers to Identify a Specific Individual in Administrative Procedures |

（情報提供等の記録についての特例）

(Special Provisions to the Record of Information Provision)

第三十条　行政機関が保有し、又は保有しようとする第二十三条第一項及び第二項に規定する記録に記録された特定個人情報に関しては、行政機関個人情報保護法第八条第二項から第四項まで、第九条、第二十一条、第二十二条、第二十五条、第三十三条、第三十四条及び第四章第三節の規定は適用しないものとし、行政機関個人情報保護法の他の規定の適用については、次の表の上欄に掲げる行政機関個人情報保護法の規定中同表の中欄に掲げる字句は、同表の下欄に掲げる字句とする。

Article 30 (1) With regard to Specific Personal Information that is recorded in the records set forth in Article 23, paragraphs (1) and (2) of this Act and held or intended to be held by Administrative Organs, the provisions of Article 8, paragraphs (2) through (4), Articles 9, 21, 22, 25, 33, and 34, and Chapter IV, Section 3 of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act do not apply and, with regard to the application of other provisions of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act, the terms listed in the middle column of the following table, contained in the provisions of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act listed in the left-hand column of said table, are replaced with the terms listed in the right-hand column of said table.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 読み替えられる行政機関個人情報保護法の規定Original provisions of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act | 読み替えられる字句Original Terms | 読み替える字句Terms to replace the original terms |
| 第八条第一項Article 8, paragraph (1) | 法令に基づく場合を除き、利用目的except as otherwise provided by laws and regulations, use by | 利用目的use |
|  | 自ら利用し、又は提供してはならないuse by himself or herself or provide | 自ら利用してはならないuse |
| 第十条第一項及び第三項Article 10, paragraphs (1) and (3) | 総務大臣Minister of Internal Affairs and Communications | 特定個人情報保護委員会Specific Personal Information Protection Commission |
| 第十二条第二項Article 12, paragraph (2) | 未成年者又は成年被後見人の法定代理人A statutory representative of a minor or an adult ward | 未成年者若しくは成年被後見人の法定代理人又は本人の委任による代理人（以下「代理人」と総称する。）A statutory agent of a minor or of an adult ward or an agent by delegation of the Person (hereinafter collectively referred to as "Representative") |
| 第十三条第二項及び第二十八条第二項Article 13, paragraph (2) and Article 28, paragraph (2) | 法定代理人the statutory representative | 代理人Agent |
| 第十四条第一号及び第二十七条第二項Article 14, item (i) and Article 27, paragraph (2) | 未成年者又は成年被後見人の法定代理人A statutory representative of a minor or an adult ward | 代理人Agent |
| 第二十六条第二項Article 26, paragraph (2) | 配慮しなければならないconsideration shall be given to make the amount as affordable as possible. | 配慮しなければならない。この場合において、行政機関の長は、経済的困難その他特別の理由があると認めるときは、政令で定めるところにより、当該手数料を減額し、又は免除することができるconsideration must be given to making the amount as affordable as possible. In this case, if the head of an Administrative Organ finds that there are economic difficulties or other special grounds, the head of an Administrative Organ may, pursuant to the provisions of Cabinet Orders, grant a reduction of or an exemption from the fee. |
| 第三十五条Article 35 | 当該保有個人情報の提供先any party to which the Retained Personal Information is provided | 総務大臣及び行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律（平成二十五年法律第二十七号）第十九条第七号に規定する情報照会者又は情報提供者（当該訂正に係る同法第二十三条第一項及び第二項に規定する記録に記録された者であって、当該行政機関の長以外のものに限る。）the Minister of Internal Affairs and Communications and the Person Referring Information or the Person Providing Information (limited to those recorded in the records set forth in Article 23, paragraphs (1) and (2) of the Act on the Use of Numbers to Identify a Specific Individual in Administrative Procedures (Act No. 27 of 2013) pertaining to said correction and other than said head of the Administrative Organ) as prescribed in the provisions of Article 19, item (vii) of said Act |

２　総務省が保有し、又は保有しようとする第二十三条第三項に規定する記録に記録された特定個人情報に関しては、行政機関個人情報保護法第八条第二項から第四項まで、第九条、第二十一条、第二十二条、第二十五条、第三十三条、第三十四条及び第四章第三節の規定は適用しないものとし、行政機関個人情報保護法の他の規定の適用については、次の表の上欄に掲げる行政機関個人情報保護法の規定中同表の中欄に掲げる字句は、同表の下欄に掲げる字句とする。

(2) With regard to Specific Personal Information that is recorded in the records set forth in Article 23, paragraph (3) of this Act and which is held or is intended to be held by the Ministry of Internal Affairs and Communications, the provisions of Article 8, paragraphs (2) through (4), Articles 9, 21, 22, 25, 33, and 34, and Chapter IV, Section 3 of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act are not applied and, with regard to the application of other provisions of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act, the terms listed in the middle column of the following table, contained in the provisions of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act listed in the left-hand column of said table, are replaced with the terms listed in the right-hand column of said table.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 読み替えられる行政機関個人情報保護法の規定Original provisions of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act | 読み替えられる字句Original Terms | 読み替える字句Terms to replace the original terms |
| 第八条第一項Article 8, paragraph (1) | 法令に基づく場合を除き、利用目的except as otherwise provided by laws and regulations, use by | 利用目的use |
|  | 自ら利用し、又は提供してはならないuse by himself or herself or provide | 自ら利用してはならないuse |
| 第十条第一項及び第三項Article 10, paragraphs (1) and (3) | 総務大臣Minister of Internal Affairs and Communications | 特定個人情報保護委員会Specific Personal Information Protection Commission |
| 第十二条第二項Article 12, paragraph (2) | 未成年者又は成年被後見人の法定代理人A statutory representative of a minor or an adult ward | 未成年者若しくは成年被後見人の法定代理人又は本人の委任による代理人（以下「代理人」と総称する。）A statutory agent of a minor or of an adult ward or an agent by delegation of the Person (hereinafter collectively referred to as "Representative") |
| 第十三条第二項及び第二十八条第二項Article 13, paragraph (2) and Article 28, paragraph (2) | 法定代理人the statutory representative | 代理人Agent |
| 第十四条第一号及び第二十七条第二項Article 14, item (i) and Article 27, paragraph (2) | 未成年者又は成年被後見人の法定代理人A statutory representative of a minor or an adult ward | 代理人Agent |
| 第二十六条第二項Article 26, paragraph (2) | 配慮しなければならないconsideration shall be given to make the amount as affordable as possible. | 配慮しなければならない。この場合において、行政機関の長は、経済的困難その他特別の理由があると認めるときは、政令で定めるところにより、当該手数料を減額し、又は免除することができるconsideration must be given to making the amount as affordable as possible. In this case, if the head of an Administrative Organ finds that there are economic difficulties or other special grounds, the head of the Administrative Organ may, pursuant to the provisions of Cabinet Orders, grant a reduction of or an exemption from the fee. |
| 第三十五条Article 35 | 当該保有個人情報の提供先any party to which the Retained Personal Information is provided | 当該訂正に係る行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律（平成二十五年法律第二十七号）第二十三条第三項に規定する記録に記録された同法第十九条第七号に規定する情報照会者及び情報提供者a Person Referring Information or a Person Providing Information as prescribed in Article 19, item (vii) of the Act on the Use of Numbers to Identify a Specific Individual in Administrative Procedures (Act No. 27 of 2013) who is recorded in the records as prescribed in the provisions of Article 23, paragraph (3) of said Act pertaining to said correction |

３　独立行政法人等が保有する第二十三条第一項及び第二項に規定する記録に記録された特定個人情報に関しては、独立行政法人等個人情報保護法第九条第二項から第四項まで、第十条、第二十一条、第二十二条、第二十五条、第三十三条、第三十四条及び第四章第三節の規定は適用しないものとし、独立行政法人等個人情報保護法の他の規定の適用については、次の表の上欄に掲げる独立行政法人等個人情報保護法の規定中同表の中欄に掲げる字句は、同表の下欄に掲げる字句とする。

(3) With regard to the Specific Personal Information that is recorded in the records set forth in Article 23, paragraphs (1) and (2) of this Act and held by the Incorporated Administrative Agencies, etc., the provisions of Article 9, paragraphs (2) through (4), Articles 10, 21, 22, 25, 33 and 34, and Chapter IV, Section III of the Incorporated Administrative Agencies Held Personal Information Protection Act are not applied and, with regard to the application of other provisions of the Incorporated Administrative Agencies Held Personal Information Protection Act, the terms listed in the middle column of the following table, contained in the provisions of the Incorporated Administrative Agencies Held Personal Information Protection Act listed in the left-hand column of said table, are replaced with the terms listed in the right-hand column of said table.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 読み替えられる独立行政法人等個人情報保護法の規定Original provisions of the Incorporated Administrative Agencies Held Personal Information Protection Act | 読み替えられる字句Original Term | 読み替える字句Terms to replace the original terms |
| 第九条第一項Article 9, paragraph (1) | 法令に基づく場合を除き、利用目的except as otherwise provided by laws and regulations, | 利用目的purpose of use |
|  | 自ら利用し、又は提供してはならないuse by himself or herself or provide | 自ら利用してはならないuse |
| 第十二条第二項Article 12, paragraph (2) | 未成年者又は成年被後見人の法定代理人A statutory representative of a minor or an adult ward | 未成年者若しくは成年被後見人の法定代理人又は本人の委任による代理人（以下「代理人」と総称する。）A statutory agent of a minor or of an adult ward or an agent by delegation of the Person (hereinafter collectively referred to as "Representative") |
| 第十三条第二項及び第二十八条第二項Article 13, paragraph (2) and Article 28, paragraph (2) | 法定代理人the statutory representative | 代理人Agent |
| 第十四条第一号及び第二十七条第二項Article 14, item (i) and Article 27, paragraph (2) | 未成年者又は成年被後見人の法定代理人A statutory representative of a minor or an adult ward | 代理人Agent |
| 第二十六条第二項Article 26, paragraph (2) | 定めるis specified by the Incorporated Administrative Agencies, etc. | 定める。この場合において、独立行政法人等は、経済的困難その他特別の理由があると認めるときは、行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律（平成二十五年法律第二十七号）第三十条第一項の規定により読み替えて適用する行政機関個人情報保護法第二十六条第二項の規定の例により、当該手数料を減額し、又は免除することができるis specified by the Incorporated Administrative Agencies, etc. In this case, if the Incorporated Administrative Agencies, etc. find that there are economic difficulties or other special grounds, the Incorporated Administrative Agencies, etc. may grant a reduction of or an exemption from said fee pursuant to the provisions of Article 26, paragraph (2) of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act as applied by replacement pursuant to the provisions of Article 30, paragraph (1) of the Act on the Use of Numbers to Identify a Specific Individual in Administrative Procedures (Act No. 27 of 2013). |
| 第三十五条Article 35 | 当該保有個人情報の提供先any party to which said Retained Personal Information is provided | 総務大臣及び行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律第十九条第七号に規定する情報照会者又は情報提供者（当該訂正に係る同法第二十三条第一項及び第二項に規定する記録に記録された者であって、当該独立行政法人等以外のものに限る。）the Minister of Internal Affairs and Communications and the Person Referring Information or the Person Providing Information (limited to those recorded in the records set forth in Article 23, paragraphs (1) and (2) of Act on the Use of Numbers to Identify a Specific Individual in Administrative Procedures pertaining to said correction, and other than said Incorporated Administrative Agencies, etc.) set forth in the provisions of Article 19, item (vii) of said Act |

４　独立行政法人等個人情報保護法第三条、第五条から第九条第一項まで、第十二条から第二十条まで、第二十三条、第二十四条、第二十六条から第三十二条まで、第三十五条及び第四十六条第一項の規定は、行政機関、地方公共団体、独立行政法人等及び地方独立行政法人以外の者が保有する第二十三条第一項及び第二項に規定する記録に記録された特定個人情報について準用する。この場合において、次の表の上欄に掲げる独立行政法人等個人情報保護法の規定中同表の中欄に掲げる字句は、同表の下欄に掲げる字句に読み替えるものとする。

(4) The provisions of Articles 3, Articles 5 through 9, paragraph (1), Articles 12 through 20, Articles 23 and 24, Articles 26 through 32, Article 35, and Article 46, paragraph (1) of the Incorporated Administrative Agencies Held Personal Information Protection Act applies mutatis mutandis to the Specific Personal Information recorded in the records set forth in Article 23, paragraphs (1) and (2) of this Act that are held by persons other than Administrative Organs, local governments, Incorporated Administrative Agencies, etc., and local incorporated administrative agencies. In this case, the terms listed in the middle column of the following table, contained in the provisions of the Incorporated Administrative Agencies Held Personal Information Protection Act listed in the left-hand column of said table, are replaced with the terms listed in the right-hand column of said table.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| 読み替えられる独立行政法人等個人情報保護法の規定Original provisions of the Incorporated Administrative Agencies Held Personal Information Protection Act | 読み替えられる字句Original Term | 読み替える字句Terms to replace the original terms |
| 第九条第一項Article 9, paragraph (1) | 法令に基づく場合を除き、利用目的except as otherwise provided by laws and regulations, | 利用目的purpose of use |
|  | 自ら利用し、又は提供してはならないuse by himself or herself or provide | 自ら利用してはならないuse |
| 第十二条第二項Article 12, paragraph (2) | 未成年者又は成年被後見人の法定代理人A statutory representative of a minor or an adult ward | 未成年者若しくは成年被後見人の法定代理人又は本人の委任による代理人（以下「代理人」と総称する。）A statutory agent of a minor or of an adult ward or an agentby delegation of the Person (hereinafter collectively referred to as "Representative") |
| 第十三条第二項及び第二十八条第二項Article 13, paragraph (2) and Article 28, paragraph (2) | 法定代理人the statutory representative | 代理人Agent |
| 第十四条第一号及び第二十七条第二項Article 14, item (i) and Article 27, paragraph (2) | 未成年者又は成年被後見人の法定代理人A statutory representative of a minor or an adult ward | 代理人Agent |
| 第二十三条第一項Article 23, paragraph (1) | 及び開示請求者and a person who requests a disclosure | 、開示請求者及び開示請求を受けた者, a person who makes a disclosure request and a person who receives a disclosure request |
| 第二十六条第一項Article 26, paragraph (1) | 開示請求をする者は、独立行政法人等の定めるところにより、手数料を納めなければならないThe person who requests disclosure must pay the fee as provided for by Incorporated Administrative Agencies, etc. | 開示請求を受けた者は、行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律第二十三条第一項及び第二項に規定する記録の開示を請求されたときは、当該開示の実施に関し、手数料を徴収することができるIf a person who receives a disclosure request is requested to disclose the records set forth in Article 23, paragraphs (1) and (2) of the Act on the Use of Numbers to Identify a Specific Individual in Administrative Procedures, the person may collect a fee for disclosing it. |
| 第三十五条Article 35 | 当該保有個人情報の提供先any party to which said Retained Personal Information is provided | 総務大臣及び行政手続における特定の個人を識別するための番号の利用等に関する法律第十九条第七号に規定する情報照会者又は情報提供者（当該訂正に係る同法第二十三条第一項及び第二項に規定する記録に記録された者であって、当該開示請求を受けた者以外のものに限る。）the Minister of Internal Affairs and Communications and the Person Referring Information or the Person Providing Information (limited to those recorded in the records set forth in Article 23, paragraphs (1) and (2) of Act on the Use of Numbers to Identify a Specific Individual in Administrative Procedures pertaining to said correction and other than said person who receives said disclosure request) set forth in the provisions of Article 19, item (vii) of said Act |

（地方公共団体等が保有する特定個人情報の保護）

(Protection of Specific Personal Information Held by Local Governments)

第三十一条　地方公共団体は、行政機関個人情報保護法、独立行政法人等個人情報保護法、個人情報保護法及びこの法律の規定により行政機関の長、独立行政法人等及び個人番号取扱事業者（特定個人情報ファイルを事業の用に供している個人番号利用事務等実施者であって、国の機関、地方公共団体の機関、独立行政法人等及び地方独立行政法人以外のものをいう。以下この節において同じ。）が講ずることとされている措置の趣旨を踏まえ、当該地方公共団体及びその設立に係る地方独立行政法人が保有する特定個人情報の適正な取扱いが確保され、並びに当該地方公共団体及びその設立に係る地方独立行政法人が保有する特定個人情報の開示、訂正、利用の停止、消去及び提供の停止（第二十三条第一項及び第二項に規定する記録に記録された特定個人情報にあっては、その開示及び訂正）を実施するために必要な措置を講ずるものとする。

Article 31 Local governments, based on the purpose of the measures to be taken by the heads of Administrative Organs, Incorporated Administrative Agencies, and businesses handling Individual Numbers (meaning Persons in Charge of Processes Using Individual Numbers, etc. that use the Specific Personal Information File for their business and that are other than national government organs, local government agencies, Incorporated Administrative Agencies, etc., and local incorporated administrative agencies; the same applies hereinafter in this Section) pursuant to the provisions of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act, Incorporated Administrative Agencies Held Personal Information Protection Act, Personal Information Protection Act, and this Act, is to take the necessary measures to ensure the appropriate handling of Specific Personal Information that is held by said local government and local incorporated administrative agencies established thereby and to disclose, correct, discontinue the use, erase and discontinue the provision of the Specific Personal Information held by said local government and local incorporated administrative agencies established thereby (with regard to Specific Personal Information recorded in the records set forth in Article 23, paragraphs (1) and (2) of this Act, its disclosure and correction).

（個人情報取扱事業者でない個人番号取扱事業者が保有する特定個人情報の保護）

(Protection of Specific Personal Information Held by a Business Handling Individual Numbers That Is Not a Business Handling Personal Information)

第三十二条　個人番号取扱事業者（個人情報保護法第二条第三項に規定する個人情報取扱事業者を除く。以下この節において同じ。）は、人の生命、身体又は財産の保護のために必要がある場合において本人の同意があり又は本人の同意を得ることが困難であるとき、及び第九条第四項の規定に基づく場合を除き、個人番号利用事務等を処理するために必要な範囲を超えて、特定個人情報を取り扱ってはならない。

Article 32 Businesses handling Individual Numbers (excluding businesses handling Personal Information as set forth in Article 2, paragraph (3) of the Personal Information Protection Act; the same applies in this Section hereinafter) , except the cases where it is necessary for protection of the life, body or property of humans cases and the consent of the Person is obtained or it is difficult to obtain the consent of the Person and in cases based on the provisions of Article 9, paragraph (4) of this Act, must not handle the Specific Personal Information beyond the extent necessary for handling Processes Using Individual Numbers, etc.

第三十三条　個人番号取扱事業者は、その取り扱う特定個人情報の漏えい、滅失又は毀損の防止その他の特定個人情報の安全管理のために必要かつ適切な措置を講じなければならない。

Article 33 Businesses handling Individual Numbers must take the necessary and appropriate measures to ensure the secure management of Specific Personal Information, such as measures to prevent leakage, loss or damage to the Specific Personal Information that they handle.

第三十四条　個人番号取扱事業者は、その従業者に特定個人情報を取り扱わせるに当たっては、当該特定個人情報の安全管理が図られるよう、当該従業者に対する必要かつ適切な監督を行わなければならない。

Article 34 Businesses handling Individual Numbers, if having the workers handle Specific Personal Information, in order to ensure the safe management of Said Personal Information, must provide the necessary and appropriate supervision to said workers.

第三十五条　個人番号取扱事業者のうち次の各号に掲げる者については、その特定個人情報を取り扱う目的の全部又は一部がそれぞれ当該各号に定める目的であるときは、前三条の規定は、適用しない。

Article 35 (1) Among businesses handling Individual Numbers, with regard to those listed in the following items, if all or part of the purpose of handling the Specific Personal Information is one of the purposes specified in each of said items, the provisions of the preceding three Articles do not apply:

一　放送機関、新聞社、通信社その他の報道機関（報道（不特定かつ多数の者に対し客観的事実を事実として知らせることをいい、これに基づいて意見又は見解を述べることを含む。以下この号において同じ。）を業として行う個人を含む。）　報道の用に供する目的

(i) broadcasting stations, newspapers publishers, news services organizations and other news reporting agencies (including individuals who report news (meaning informing many and unspecified individuals or entities of objective facts as the facts including the statement of opinions or position based on such facts)as a business): use news reporting;

二　著述を業として行う者　著述の用に供する目的

(ii) a person to whom writing is a business: use in writing;

三　大学その他の学術研究を目的とする機関若しくは団体又はそれらに属する者　学術研究の用に供する目的

(iii) a university or other academic or research-oriented institution or organization or any person belonging to the same: use in academic research;

四　宗教団体　宗教活動（これに付随する活動を含む。）の用に供する目的

(iv) a religious organization: use in religious activities (including activities incidental thereto); and

五　政治団体　政治活動（これに付随する活動を含む。）の用に供する目的

(v) a political organization: use in political activities (including activities incidental thereto).

２　前項各号に掲げる個人番号取扱事業者は、特定個人情報の安全管理のために必要かつ適切な措置、特定個人情報の取扱いに関する苦情の処理その他の特定個人情報の適正な取扱いを確保するために必要な措置を自ら講じ、かつ、当該措置の内容を公表するよう努めなければならない。

(2) Businesses handling Individual Numbers as set forth in the items of the preceding paragraph must, itself, take the necessary and appropriate measures for securely managing Specific Personal Information, to carry out the necessary and appropriate processing of complaints about the handling of Specific Personal Information, and to take other necessary measures for ensuring proper handling of Specific Personal Information, and must also endeavor to make public the content of said measures.

第六章　特定個人情報保護委員会

Chapter VI Specific Personal Information Protection Commission

第一節　組織

Section 1 Organization

（設置）

(Establishment)

第三十六条　内閣府設置法（平成十一年法律第八十九号）第四十九条第三項の規定に基づいて、特定個人情報保護委員会（以下「委員会」という。）を置く。

Article 36 (1) The Specific Personal Information Protection Commission (hereinafter referred to as the "Commission") is established pursuant to the provisions of Article 49, paragraph (3) of the Act for Establishment of the Cabinet Office (Act No. 89 of 1999).

２　委員会は、内閣総理大臣の所轄に属する。

(2) The Commission is administratively attached to the Prime Minister.

（任務）

(Duties)

第三十七条　委員会は、国民生活にとっての個人番号その他の特定個人情報の有用性に配慮しつつ、その適正な取扱いを確保するために必要な個人番号利用事務等実施者に対する指導及び助言その他の措置を講ずることを任務とする。

Article 37 The duties of the Commission are, giving due consideration to the usefulness of Individual Numbers and other Specific Personal Information in the lives of the citizens, to provide guidance and advice to Persons in Charge of Processes Using Individual Numbers, etc. that are necessary for ensuring the appropriate handling of Specific Personal Information.

（所掌事務）

(Functions under the Jurisdiction)

第三十八条　委員会は、前条の任務を達成するため、次に掲げる事務をつかさどる。

Article 38 The Commission, in order to accomplish the duties set forth in the preceding Article, is responsible for the following processes:

一　特定個人情報の取扱いに関する監視又は監督及び苦情の申出についての必要なあっせんに関すること。

(i) processes related to monitoring or supervising the handling of Specific Personal Information and to the necessary mediation concerning the filing of complaints;

二　特定個人情報保護評価に関すること。

(ii) processes related to the Specific Personal Information Protection Assessment;

三　特定個人情報の保護についての広報及び啓発に関すること。

(iii) processes related to public relations and awareness raising activities about the protection of Specific Personal Information;

四　前三号に掲げる事務を行うために必要な調査及び研究に関すること。

(iv) processes related to the necessary investigations and research for implementing the processes listed in the preceding three items;

五　所掌事務に係る国際協力に関すること。

(v) processes related to international cooperation in functions under the jurisdiction; and

六　前各号に掲げるもののほか、法律（法律に基づく命令を含む。）に基づき委員会に属させられた事務

(vi) in addition to those listed in the preceding items, processes that are assigned to the Commission based on provisions of laws (this includes orders based on laws).

（職権行使の独立性）

(Independence of Exercising Authority)

第三十九条　委員会の委員長及び委員は、独立してその職権を行う。

Article 39 The chairperson and members of the Commission exercise their authority independently.

（組織等）

(Organization)

第四十条　委員会は、委員長及び委員六人をもって組織する。

Article 40 (1) The Commission is composed of the chairperson and six commission members.

２　委員のうち三人は、非常勤とする。

(2) Three of the Commission members are part-time members.

３　委員長及び委員は、人格が高潔で識見の高い者のうちから、両議院の同意を得て、内閣総理大臣が任命する。

(3) The chairperson and members of the Commission are appointed from among the people of good character and sound knowledge, with the consent of both Houses of the Diet, by the Prime Minister.

４　委員長及び委員には、個人情報の保護に関する学識経験のある者、情報処理技術に関する学識経験のある者、社会保障制度又は税制に関する学識経験のある者、民間企業の実務に関して十分な知識と経験を有する者及び連合組織（地方自治法（昭和二十二年法律第六十七号）第二百六十三条の三第一項の連合組織で同項の規定による届出をしたものをいう。）の推薦する者が含まれるものとする。

(4) The chairperson and members of the Commission is to include a person who has knowledge and experience in the protection of Personal Information, a person who has knowledge and experience in information processing technology, a person who has knowledge and experience in social security system or taxation, a person who has sufficient knowledge and experience in matters related to the practice of private enterprises, and a person recommended by a syndicate(meaning a syndicate as set forth in Article 263-3, paragraph (1) of the Local Autonomy Act (Act No. 67 of 1947) that has made notification under the provisions of said paragraph)

（任期等）

(Term of Office)

第四十一条　委員長及び委員の任期は、五年とする。ただし、補欠の委員長又は委員の任期は、前任者の残任期間とする。

Article 41 (1) The term of office of the chairperson and members of the Commission is five years; provided, however, that the term of office of the chairperson or a member chosen filling a vacancy is the remaining term of office of the predecessor.

２　委員長及び委員は、再任されることができる。

(2) The chairperson and members of the Commission may be reappointed.

３　委員長及び委員の任期が満了したときは、当該委員長及び委員は、後任者が任命されるまで引き続きその職務を行うものとする。

(3) When the term of office of the chairperson or a member of the Commission expires, said chairperson or member is to continue to perform their duties until their successor is appointed.

４　委員長又は委員の任期が満了し、又は欠員を生じた場合において、国会の閉会又は衆議院の解散のために両議院の同意を得ることができないときは、内閣総理大臣は、前条第三項の規定にかかわらず、同項に定める資格を有する者のうちから、委員長又は委員を任命することができる。

(4) When the term of office of a chairperson or a member of the Commission expires, if the Prime Minister is unable to obtain the consent of both Houses because the Diet is not in session or the House of Representatives has been dissolved, notwithstanding the provisions of paragraph (3) of the preceding Article, the Prime Minister may appoint a chairperson or a member of the Commission from among those people who have the qualifications prescribed in said paragraph.

５　前項の場合においては、任命後最初の国会において両議院の事後の承認を得なければならない。この場合において、両議院の事後の承認が得られないときは、内閣総理大臣は、直ちに、その委員長又は委員を罷免しなければならない。

(5) In the case of the preceding paragraph, the later approval of both Houses of the Diet must be obtained at the first Diet after the appointment. In this case, if the later approval of both Houses of the Diet cannot be obtained, the Prime Minister must, immediately, dismiss the chairperson or member of the Commission.

（身分保障）

(Guarantee of Status)

第四十二条　委員長及び委員は、次の各号のいずれかに該当する場合を除いては、在任中、その意に反して罷免されることがない。

Article 42 The chairperson and members of the Commission, except if they fall under any of the following items, are not dismissed against their will while holding office:

一　破産手続開始の決定を受けたとき。

(i) if they receive an order to commence bankruptcy proceedings;

二　この法律の規定に違反して刑に処せられたとき。

(ii) if they are punished for violation of this Act;

三　禁錮以上の刑に処せられたとき。

(iii) if they are punished by imprisonment without required labor or a heavier punishment; or

四　委員会により、心身の故障のため職務を執行することができないと認められたとき、又は職務上の義務違反その他委員長若しくは委員たるに適しない非行があると認められたとき。

(iv) if the Commission finds that the chairperson or a member of the Commission is incapable of executing their duties due to a mental or physical disorder, or has contravened the duties of their position or has committed misconducts inappropriate for a chairperson or a member of the Commission.

（罷免）

(Dismissal)

第四十三条　内閣総理大臣は、委員長又は委員が前条各号のいずれかに該当するときは、その委員長又は委員を罷免しなければならない。

Article 43 The Prime Minister, if the chairperson or a member of the Commission falls under any of the items of the preceding Article, must dismiss said chairperson or member of the Commission.

（委員長）

(Chairperson of the Commission)

第四十四条　委員長は、委員会の会務を総理し、委員会を代表する。

Article 44 (1) The chairperson of the commission presides over the business of the Commission and represents the Commission.

２　委員会は、あらかじめ常勤の委員のうちから、委員長に事故がある場合に委員長を代理する者を定めておかなければならない。

(2) The Commission must in advance and from among the full-time members of the commission, designate a person to substitute the chairperson in case the chairperson is prevented from attending to duties.

（会議）

(Meetings)

第四十五条　委員会の会議は、委員長が招集する。

Article 45 (1) The meetings of the Commission are called by the chairperson of the commission.

２　委員会は、委員長及び三人以上の委員の出席がなければ、会議を開き、議決をすることができない。

(2) The Commission may not, unless three or more members of the commission are present, hold a meeting nor make any decision.

３　委員会の議事は、出席者の過半数でこれを決し、可否同数のときは、委員長の決するところによる。

(3) Any matter before the Commission is decided by a majority of members present and in case of a tie, by the chairperson.

４　第四十二条第四号の規定による認定をするには、前項の規定にかかわらず、本人を除く全員の一致がなければならない。

(4) Findings pursuant to the provisions of Article 42, item (iv), notwithstanding the provisions of the preceding paragraph, must be made by unanimous consent of all members present except the member concerned.

５　委員長に事故がある場合の第三項の規定の適用については、前条第二項に規定する委員長を代理する者は、委員長とみなす。

(5) With regard to application of the provisions of paragraph (3) of this Article if the chairperson is prevented from attending to duties, the person who substitutes the chairperson as set forth in paragraph (2) of the preceding Article is deemed to be the chairperson.

（事務局）

(Secretariat)

第四十六条　委員会の事務を処理させるため、委員会に事務局を置く。

Article 46 (1) In order to handle the processes of the Commission, a secretariat is established for the Commission.

２　事務局に、事務局長その他の職員を置く。

(2) The secretariat consists of the secretary-general and other officials.

３　事務局長は、委員長の命を受けて、局務を掌理する。

(3) The secretary-general, under the direction of the chairperson of the Commission, administers the activities of the secretariat.

（政治運動等の禁止）

(Prohibition of Political Campaigning)

第四十七条　委員長及び委員は、在任中、政党その他の政治団体の役員となり、又は積極的に政治運動をしてはならない。

Article 47 (1) The chairperson and members of the Commission, while holding office, must not become an officer of political parties and other political organizations, or actively carry out a political campaign.

２　委員長及び常勤の委員は、在任中、内閣総理大臣の許可のある場合を除くほか、報酬を得て他の職務に従事し、又は営利事業を営み、その他金銭上の利益を目的とする業務を行ってはならない。

(2) The chairperson and full-time members of the Commission, while holding office, must not engage in other jobs with remuneration, run business for profit or operate other businesses seeking monetary profit unless they are authorized by the Prime Minister.

（秘密保持義務）

(Confidentiality)

第四十八条　委員長、委員及び事務局の職員は、職務上知ることのできた秘密を漏らし、又は盗用してはならない。その職務を退いた後も、同様とする。

Article 48 The chairperson, members of the Commission, and officials of the secretariat must not leak or steal any secret that may have come to their knowledge in the course of their duties. The same applies after they retire from their duties.

（給与）

(Remuneration)

第四十九条　委員長及び委員の給与は、別に法律で定める。

Article 49 The remuneration of the chairperson and members of the Commission is specified separately by law.

第二節　業務

Section 2 Operations

（指導及び助言）

(Guidance and Advice)

第五十条　委員会は、この法律の施行に必要な限度において、個人番号利用事務等実施者に対し、特定個人情報の取扱いに関し、必要な指導及び助言をすることができる。この場合において、特定個人情報の適正な取扱いを確保するために必要があると認めるときは、当該特定個人情報と共に管理されている特定個人情報以外の個人情報の取扱いに関し、併せて指導及び助言をすることができる。

Article 50 The Commission may, to the extent necessary for the enforcement of this Act, provide the necessary guidance and advice related to the handling of Specific Personal Information to Persons in Charge of Processes Using Individual Numbers, etc. In this case, if it is found to be necessary for ensuring the appropriate handling of Specific Personal Information, the Commission may also provide guidance and advice related to the handling of Personal Information other than the Specific Personal Information that is maintained with said Specific Personal Information.

（勧告及び命令）

(Recommendation and Order)

第五十一条　委員会は、特定個人情報の取扱いに関して法令の規定に違反する行為が行われた場合において、特定個人情報の適正な取扱いの確保のために必要があると認めるときは、当該違反行為をした者に対し、期限を定めて、当該違反行為の中止その他違反を是正するために必要な措置をとるべき旨を勧告することができる。

Article 51 (1) If an act violating the provisions of laws and regulations related to the handling of Specific Personal Information is performed and the Commission finds it necessary to ensure the appropriate handling of Specific Personal Information, it may fix time limit and recommend that the person who performed said violation cease the violation and take other necessary measures to correct the violation.

２　委員会は、前項の規定による勧告を受けた者が、正当な理由がなくてその勧告に係る措置をとらなかったときは、その者に対し、期限を定めて、その勧告に係る措置をとるべきことを命ずることができる。

(2) If the person who receives the recommendation under, without justifiable grounds, the preceding paragraph does not the take measures recommended, the Commission may fix time limit and order the person to take the measures recommended.

３　委員会は、前二項の規定にかかわらず、特定個人情報の取扱いに関して法令の規定に違反する行為が行われた場合において、個人の重大な権利利益を害する事実があるため緊急に措置をとる必要があると認めるときは、当該違反行為をした者に対し、期限を定めて、当該違反行為の中止その他違反を是正するために必要な措置をとるべき旨を命ずることができる。

(3) Notwithstanding the provisions of the preceding two paragraphs, if an act violating the provisions of laws and regulations related to the handling of Specific Personal Information is performed and, due to a serious infringement of the rights and interests of individuals, the Commission finds it necessary to take emergency measures, it may fix a time limit and order the person who performed said violation to cease it and take other necessary measures to correct it.

（報告及び立入検査）

(Reporting and On-Site Inspection)

第五十二条　委員会は、この法律の施行に必要な限度において、特定個人情報を取り扱う者その他の関係者に対し、特定個人情報の取扱いに関し、必要な報告若しくは資料の提出を求め、又はその職員に、当該特定個人情報を取り扱う者その他の関係者の事務所その他必要な場所に立ち入らせ、特定個人情報の取扱いに関し質問させ、若しくは帳簿書類その他の物件を検査させることができる。

Article 52 (1) To the extent necessary for the enforcement of this Act, the Commission may request the persons handling Specific Personal Information and other persons concerned to make the necessary reports or submit materials regarding the handling of Specific Personal Information, or have its officials enter the office of the person handling said Specific Personal Information or of persons concerned or enter other necessary places and ask questions related to the handling of Specific Personal Information or inspect books, documents and other items.

２　前項の規定により立入検査をする職員は、その身分を示す証明書を携帯し、関係人の請求があったときは、これを提示しなければならない。

(2) The officials who conduct on-site inspections pursuant to the preceding paragraph must carry an identification card and, if requested by persons concerned, present it to them.

３　第一項の規定による立入検査の権限は、犯罪捜査のために認められたものと解釈してはならない。

(3) The authority to conduct on-site inspections under the provisions of paragraph (1) must not be construed as being vested with the authority for criminal investigation.

（適用除外）

(Exclusion from Application)

第五十三条　前三条の規定は、各議院審査等が行われる場合又は第十九条第十二号の政令で定める場合のうち各議院審査等に準ずるものとして政令で定める手続が行われる場合における特定個人情報の提供及び提供を受け、又は取得した特定個人情報の取扱いについては、適用しない。

Article 53 The provisions of the preceding three Articles do not apply to the handling of Specific Personal Information in which the Specific Personal Information is provided, received or obtained if House Examinations, etc. are conducted or in cases, from among the cases specified by the Cabinet Order set forth in Article 19 item (xii) of this Act, where procedures provided for by Cabinet Order as being equivalent to House Examinations, etc. are conducted.

（措置の要求）

(Request for Measures)

第五十四条　委員会は、個人番号その他の特定個人情報の取扱いに利用される情報提供ネットワークシステムその他の情報システムの構築及び維持管理に関し、費用の節減その他の合理化及び効率化を図った上でその機能の安全性及び信頼性を確保するよう、総務大臣その他の関係行政機関の長に対し、必要な措置を実施するよう求めることができる。

Article 54 (1) The Commission may request that the Minister of Internal Affairs and Communications and the other heads of the Administrative Organs concerned secure cost reduction and other improvements in the rationality and the efficiency, regarding, the construction, maintenance, and management of the Information Providing Network System and other information systems that are used in the handling of Individual Numbers and other Specific Personal Information, and take the necessary measures to ensure the safety and reliability of the function of said systems.

２　委員会は、前項の規定により同項の措置の実施を求めたときは、同項の関係行政機関の長に対し、その措置の実施状況について報告を求めることができる。

(2) If the Commission, pursuant to the provisions of the preceding paragraph, requests the implementation of the measures under said paragraph, it may also request that the heads of the Administrative Organs under said paragraph report the status of implementation of the measures.

（内閣総理大臣に対する意見の申出）

(Submitting Opinions to the Prime Minister)

第五十五条　委員会は、内閣総理大臣に対し、その所掌事務の遂行を通じて得られた特定個人情報の保護に関する施策の改善についての意見を述べることができる。

Article 55 The Commission may express opinions about the improvement of the measures related to the protection of Specific Personal Information, obtained during the implementation of the functions under the jurisdiction, to the Prime Minister.

（国会に対する報告）

(Reporting to the Diet)

第五十六条　委員会は、毎年、内閣総理大臣を経由して国会に対し所掌事務の処理状況を報告するとともに、その概要を公表しなければならない。

Article 56 The Commission must, through the Prime Minister, annually report the progress of its functions under the jurisdiction to the Diet and must also make public its outline.

第三節　雑則

Section 3 Miscellaneous Provisions

（規則の制定）

(Establishment of Rules)

第五十七条　委員会は、その所掌事務について、法律若しくは政令を実施するため、又は法律若しくは政令の特別の委任に基づいて、特定個人情報保護委員会規則を制定することができる。

Article 57 The Commission may establish Rules on Specific Personal Information Protection Commission regarding the functions under the jurisdiction, in order to enforce laws or Cabinet Orders or if it is based on a special delegation by law or Cabinet Orders.

第七章　法人番号

Chapter VII Corporation Number

（通知等）

(Notice)

第五十八条　国税庁長官は、政令で定めるところにより、法人等（国の機関、地方公共団体及び会社法（平成十七年法律第八十六号）その他の法令の規定により設立の登記をした法人並びにこれらの法人以外の法人又は法人でない社団若しくは財団で代表者若しくは管理人の定めがあるもの（以下この条において「人格のない社団等」という。）であって、所得税法第二百三十条、法人税法（昭和四十年法律第三十四号）第百四十八条、第百四十九条若しくは第百五十条又は消費税法（昭和六十三年法律第百八号）第五十七条の規定により届出書を提出することとされているものをいう。以下この項及び次項において同じ。）に対して、法人番号を指定し、これを当該法人等に通知するものとする。

Article 58 (1) The Commissioner of the National Tax Agency, pursuant to the provisions of Cabinet Orders, is to designate a Corporation Number to a corporation, etc. (meaning national government organs, local governments, and corporations that have registered their incorporation pursuant to the provisions of the Companies Act (Act No. 86 of 2005) and other laws and regulations and corporations other than said corporations or unincorporated association or foundation for which a representative or an administrator has been designated (hereinafter referred to as "Unincorporated Association, etc." in this Article) and that are required to submit notification pursuant to the provisions of Article 230 of the Income Tax Act, Articles 148, 149, or 150 of the Corporation Tax Act (Act No. 34 of 1965), or Article 57 of the Consumption Tax Act (Act No. 108 of 1988)) and to notify said corporation, etc. of the Corporation Number.

２　法人等以外の法人又は人格のない社団等であって政令で定めるものは、政令で定めるところにより、その者の商号又は名称及び本店又は主たる事務所の所在地その他財務省令で定める事項を国税庁長官に届け出て法人番号の指定を受けることができる。

(2) A corporation other than corporations, etc. or an unincorporated association, etc. that are specified by Cabinet Orders may, pursuant to the provisions of Cabinet Orders, notify the Commissioner of the National Tax Agency of the trade name or name and the location of the head office or principal office and other information of said person specified by Ordinance of the Ministry of Finance and have a Corporation Number designated.

３　前項の規定による届出をした者は、その届出に係る事項に変更があったとき（この項の規定による届出に係る事項に変更があった場合を含む。）は、政令で定めるところにより、当該変更があった事項を国税庁長官に届け出なければならない。

(3) The person that made the notification under the preceding paragraph, if there are any changes to the information pertaining to the notification (including cases where there are changes to the information pertaining to the notification under the provisions of this paragraph) must, pursuant to the provisions of Cabinet Orders, notify the Commissioner of the National Tax Agency of the information that has changed.

４　国税庁長官は、政令で定めるところにより、第一項又は第二項の規定により法人番号の指定を受けた者（以下「法人番号保有者」という。）の商号又は名称、本店又は主たる事務所の所在地及び法人番号を公表するものとする。ただし、人格のない社団等については、あらかじめ、その代表者又は管理人の同意を得なければならない。

(4) The Commissioner of the National Tax Agency must, pursuant to the provisions of Cabinet Orders, make public the trade name or name, the location of the head office or principal office, and the Corporation Number of a person that has been designated a Corporation Number (hereinafter referred to as a "Corporation Number Holder") pursuant to the provisions of paragraphs (1) and (2); provided, however, that with regard to Unincorporated Associations, etc., the Commissioner of the National Tax Agency must in advance obtain the consent of its representative or administrator.

（情報の提供の求め）

(Request for Provision of Information)

第五十九条　行政機関の長、地方公共団体の機関又は独立行政法人等（以下この章において「行政機関の長等」という。）は、他の行政機関の長等に対し、特定法人情報（法人番号保有者に関する情報であって法人番号により検索することができるものをいう。第六十一条において同じ。）の提供を求めるときは、当該法人番号を当該他の行政機関の長等に通知してするものとする。

Article 59 (1) When the head of an Administrative Organ, local government agency, or Incorporated Administrative Agency, etc. (hereinafter collectively referred to as the "head of an administrative organ, etc." in this Chapter) requests that other heads of administrative organs, etc. provide specific corporation information (information related to the Corporation Number Holder and that can be searched through the Corporation Number; the same applies in Article 61 of this Act), the head is to do it by notifying said other heads of administrative organs, etc. of said Corporation Number.

２　行政機関の長等は、国税庁長官に対し、法人番号保有者の商号又は名称、本店又は主たる事務所の所在地及び法人番号について情報の提供を求めることができる。

(2) The head of an administrative organ, etc. may request the Commissioner of the National Tax Agency for the provision of information, with regard to the trade name or name, the location of the head office or principal office, and the Corporation Number of the Corporation Number Holder.

（資料の提供）

(Provision of Materials)

第六十条　国税庁長官は、第五十八条第一項の規定による法人番号の指定を行うために必要があると認めるときは、法務大臣に対し、商業登記法（昭和三十八年法律第百二十五号）第七条（他の法令において準用する場合を含む。）に規定する会社法人等番号（会社法その他の法令の規定により設立の登記をした法人の本店又は主たる事務所の所在地を管轄する登記所において作成される登記簿に記録されたものに限る。）その他の当該登記簿に記録された事項の提供を求めることができる。

Article 60 (1) If the Commissioner of the National Tax Agency finds it necessary to designate a Corporation Number pursuant to the provisions of Article 58, paragraph (1) of this Act, the Commissioner may request that the Minister of Justice provide the Company, etc. Number (limited to numbers recorded in the registry created at the registry office with jurisdiction over the location of the head office or principal office of a corporation that has registered its incorporation pursuant to the provisions of the Companies Act and other laws and regulations) under Article 7 of the Commercial Registration Act (Act No. 125 of 1963) (including cases applied mutatis mutandis in other laws and regulations) and other information recorded in said registry.

２　前項に定めるもののほか、国税庁長官は、第五十八条第一項若しくは第二項の規定による法人番号の指定若しくは通知又は同条第四項の規定による公表を行うために必要があると認めるときは、官公署に対し、法人番号保有者の商号又は名称及び本店又は主たる事務所の所在地その他必要な資料の提供を求めることができる。

(2) In addition to what is provided for in the preceding paragraph, if the Commissioner of the National Tax Agency finds it necessary to designate or notify the Corporation Number pursuant to the provisions of Article 58, paragraph (1) or (2) of this Act or to make the publication under the provisions of paragraph (4) of said Article, the Commissioner may request that a public agency provide the trade name or name, the location of the head office or principal office and other necessary materials of the Corporation Number Holder.

（正確性の確保）

(Ensuring Accuracy)

第六十一条　行政機関の長等は、その保有する特定法人情報について、その利用の目的の達成に必要な範囲内で、過去又は現在の事実と合致するよう努めなければならない。

Article 61 With regard the specific corporation information held, the head of an administrative organ, etc. must, to the extent necessary to accomplish the purpose of use, endeavor to make it correspond to facts, of the past or present.

第八章　雑則

Chapter VIII Miscellaneous Provisions

（指定都市の特例）

(Special Provisions for Designated Cities)

第六十二条　地方自治法第二百五十二条の十九第一項に規定する指定都市（次項において単に「指定都市」という。）に対するこの法律の規定で政令で定めるものの適用については、区を市と、区長を市長とみなす。

Article 62 (1) With regard to the application to designated cities as set forth in the provisions of Article 252-19, paragraph (1) of the Local Autonomy Act (hereinafter referred to simply as "designated city" in the next paragraph) that are specified by Cabinet Orders in this Act, a ward is deemed to be a city and the mayor of a ward is deemed to be a city mayor.

２　前項に定めるもののほか、指定都市に対するこの法律の規定の適用については、政令で特別の定めをすることができる。

(2) In addition to what is provided for in the preceding paragraph, with regard to the application of the provisions of this Act to designated cities, special provisions may be provided for by Cabinet Orders.

（事務の区分）

(Category of Processes)

第六十三条　第七条第一項及び第二項、第八条第一項（附則第三条第四項において準用する場合を含む。）、第十七条第一項及び第三項（同条第四項において準用する場合を含む。）並びに附則第三条第一項から第三項までの規定により市町村が処理することとされている事務は、地方自治法第二条第九項第一号に規定する第一号法定受託事務とする。

Article 63 Processes that are to be assigned to municipal governments pursuant to the provisions of Article 7, paragraphs (1) and (2), Article 8, paragraph (1) (including cases as applied mutatis mutandis pursuant to Article 3, paragraph (4) of the Supplementary Provisions to this Act), Article 17, paragraphs (1) and (3) (including cases as applied mutatis mutandis to paragraph (4) of said Article), and Article 3, paragraphs (1) through (3) of the Supplementary Provisions are deemed to be Item 1 statutory entrusted functions specified by Article 2, paragraph (9), item (i) of the Local Autonomy Act.

（権限又は事務の委任）

(Delegation of Authority or Processes)

第六十四条　行政機関の長は、政令（内閣の所轄の下に置かれる機関及び会計検査院にあっては、当該機関の命令）で定めるところにより、第二章、第四章、第五章及び前章に定める権限又は事務を当該行政機関の職員に委任することができる。

Article 64 The head of an Administrative Organ may delegate authority or processes as specified in Chapters II, IV, V and the preceding Chapter of this Act to officials of said Administrative Organs pursuant to the provisions of Cabinet Orders (in case of an organ under the jurisdiction of the Cabinet and Board of Audit, the orders of said organ).

（主務省令）

(Ordinances of Competent Ministries)

第六十五条　この法律における主務省令は、内閣府令・総務省令とする。

Article 65 The ordinances of competent ministries in this Act are the ordinances of the Cabinet Office and the ordinances of the Ministry of Internal Affairs and Communications.

（政令への委任）

(Delegation to Cabinet Orders)

第六十六条　この法律に定めるもののほか、この法律の実施のための手続その他この法律の施行に関し必要な事項は、政令で定める。

Article 66 In addition to what is provided for by this Act, procedures for enforcing this Act and other matters necessary to enforce this Act are provided for by Cabinet Orders.

第九章　罰則

Chapter IX Penal Provisions

第六十七条　個人番号利用事務等又は第七条第一項若しくは第二項の規定による個人番号の指定若しくは通知、第八条第二項の規定による個人番号とすべき番号の生成若しくは通知若しくは第十四条第二項の規定による機構保存本人確認情報の提供に関する事務に従事する者又は従事していた者が、正当な理由がないのに、その業務に関して取り扱った個人の秘密に属する事項が記録された特定個人情報ファイル（その全部又は一部を複製し、又は加工した特定個人情報ファイルを含む。）を提供したときは、四年以下の懲役若しくは二百万円以下の罰金に処し、又はこれを併科する。

Article 67 If a person who is engaged or was engaged in processes related to Processes Using Individual Numbers, etc. or in the designation or notification of Individual Numbers under the provisions of Article 7, paragraph (1) or (2) this Act, in the generation or notification of the number to be an Individual Number under the provisions of Article 8, paragraph (2), or in the provision of identity verification information held by the agency under the provisions of Article 14, paragraph (2) provides, without justifiable grounds, Specific Personal Information Files containing information classified as individual secrets that were handled in the course of the operation (including Specific Personal Information Files of which all or part is copied or processed) , this person is punished by imprisonment with work for no longer than four years, by a fine of no more than two million yen, or by both.

第六十八条　前条に規定する者が、その業務に関して知り得た個人番号を自己若しくは第三者の不正な利益を図る目的で提供し、又は盗用したときは、三年以下の懲役若しくは百五十万円以下の罰金に処し、又はこれを併科する。

Article 68 If the person specified in the preceding Article provides or misappropriates the Individual Numbers that same person has learnt in the course of the operation for the purpose of acquiring an unlawful economic benefit for the same or a third party, said person is punished by imprisonment with work for no longer than three years, by a fine of no more than one million five hundred thousand yen, or by both.

第六十九条　第二十五条の規定に違反して秘密を漏らし、又は盗用した者は、三年以下の懲役若しくは百五十万円以下の罰金に処し、又はこれを併科する。

Article 69 A person who, in violation of the provisions of Article 25 of this Act, leaks or steals any secrets is punished by imprisonment with work for no longer than three years, by a fine of no more than one million five hundred thousand yen, or by both.

第七十条　人を欺き、人に暴行を加え、若しくは人を脅迫する行為により、又は財物の窃取、施設への侵入、不正アクセス行為（不正アクセス行為の禁止等に関する法律（平成十一年法律第百二十八号）第二条第四項に規定する不正アクセス行為をいう。）その他の個人番号を保有する者の管理を害する行為により、個人番号を取得した者は、三年以下の懲役又は百五十万円以下の罰金に処する。

Article 70 (1) A person who obtains Individual Numbers by an deceiving, assaulting, or intimidating a person or, by stealing property, trespassing on a facility, hacking (which means an act of unauthorized access as prescribed in Article 2, paragraph (4) of the Act on the Prohibition of Unauthorized Computer Access (Act No. 128 of 1999)) or committing any other act harmful to the management of an Individual Number holder is punished by imprisonment with work for no longer than three years or by a fine of no more than one million five hundred thousand yen.

２　前項の規定は、刑法（明治四十年法律第四十五号）その他の罰則の適用を妨げない。

(2) The provisions of the preceding paragraph do not preclude application of the Penal Code (Act No. 45 of 1907) and other penal provisions.

第七十一条　国の機関、地方公共団体の機関若しくは機構の職員又は独立行政法人等若しくは地方独立行政法人の役員若しくは職員が、その職権を濫用して、専らその職務の用以外の用に供する目的で個人の秘密に属する特定個人情報が記録された文書、図画又は電磁的記録（電子的方式、磁気的方式その他人の知覚によっては認識することができない方式で作られる記録をいう。）を収集したときは、二年以下の懲役又は百万円以下の罰金に処する。

Article 71 If an official of a national government organ, local government agency, or Agency, or an officer or an official of an Incorporated Administrative Agencies, etc. or a local incorporated administrative agency, in an abuse of authority, collects documents, pictures or electric or magnetic records (meaning a record created in electronic form, magnetic form, or any other form that cannot be perceived by human senses) containing Specific Personal Information classified as individual secret for an exclusive purpose of using it in something other than their work, said person is punished by imprisonment with work for no longer than two years or by a fine of no more than one million yen.

第七十二条　第四十八条の規定に違反して秘密を漏らし、又は盗用した者は、二年以下の懲役又は百万円以下の罰金に処する。

Article 72 A person who, in violation of the provisions of Article 48 of this Act, leaks or steals secrets is punished by imprisonment with work for no longer than two years or by a fine of no more than one million yen.

第七十三条　第五十一条第二項又は第三項の規定による命令に違反した者は、二年以下の懲役又は五十万円以下の罰金に処する。

Article 73 A person who violates an order under the provisions of Article 51, paragraph (2) or (3) of this Act is punished by imprisonment with work for no longer than two years or by a fine of no more than five hundred thousand yen.

第七十四条　第五十二条第一項の規定による報告若しくは資料の提出をせず、若しくは虚偽の報告をし、若しくは虚偽の資料を提出し、又は当該職員の質問に対して答弁をせず、若しくは虚偽の答弁をし、若しくは検査を拒み、妨げ、若しくは忌避した者は、一年以下の懲役又は五十万円以下の罰金に処する。

Article 74 A person who fails to submit the report or materials under the provisions of Article 52, paragraph (1) of this Act, makes a false report, submits false materials, or fails to answer or replies with a false answer to the questions asked by officials in question, or refuses, obstructs, or avoids an inspection is punished by imprisonment with work for no longer than one year or by a fine of no more than five hundred thousand yen.

第七十五条　偽りその他不正の手段により通知カード又は個人番号カードの交付を受けた者は、六月以下の懲役又は五十万円以下の罰金に処する。

Article 75 A person who receives a notification card or Individual Number Card by deceit or other wrongful means is punished by imprisonment with work for no longer than six months or by a fine of no more than five hundred thousand yen.

第七十六条　第六十七条から第七十二条までの規定は、日本国外においてこれらの条の罪を犯した者にも適用する。

Article 76 The provisions of Articles 67 through 72 of the Act apply to persons who violate these Articles outside of Japan.

第七十七条　法人（法人でない団体で代表者又は管理人の定めのあるものを含む。以下この項において同じ。）の代表者若しくは管理人又は法人若しくは人の代理人、使用人その他の従業者が、その法人又は人の業務に関して、第六十七条、第六十八条、第七十条又は第七十三条から第七十五条までの違反行為をしたときは、その行為者を罰するほか、その法人又は人に対しても、各本条の罰金刑を科する。

Article 77 (1) If a representative or administrator of a corporation (including organizations without legal personality that have a representative or an administrator; the same applies hereinafter in this paragraph) or agents, staff members and other employees of the corporation or individual commits a violation set forth in Articles 67, 68, 70, or 73 through 75 of this Act in relation to the business of such corporation or individual, not only the offender, but also the corporation or the individual is punished by a fine as prescribed in the respective Articles.

２　法人でない団体について前項の規定の適用がある場合には、その代表者又は管理人が、その訴訟行為につき法人でない団体を代表するほか、法人を被告人又は被疑者とする場合の刑事訴訟に関する法律の規定を準用する。

(2) If the provisions of the preceding paragraph are applied to an organization without legal personality, its representatives or administrators represent the organization without legal personality for the procedural action, and the provisions of the laws concerning criminal actions with a corporation as the accused or the suspect apply mutatis mutandis.

附　則

Supplementary Provisions

（施行期日）

(Effective Date)

第一条　この法律は、公布の日から起算して三年を超えない範囲内において政令で定める日から施行する。ただし、次の各号に掲げる規定は、当該各号に定める日から施行する。

Article 1 This Act comes into effect as of the date specified by Cabinet Order within a period not exceeding three years from the date of promulgation; provided, however, that the provisions listed in the following items comes into effect as of the dates prescribed in the respective items:

一　第一章、第二十四条、第六十五条及び第六十六条並びに次条並びに附則第五条及び第六条の規定　公布の日

(i) the provisions of Chapter I, Articles 24, 65, and 66 of this Act; the following Article; Articles 5 and 6 of the Supplementary Provisions: the date of promulgation;

二　第二十五条、第六章第一節、第五十四条、第六章第三節、第六十九条、第七十二条及び第七十六条（第六十九条及び第七十二条に係る部分に限る。）並びに附則第四条の規定　平成二十六年一月一日から起算して六月を超えない範囲内において政令で定める日

(ii) the provisions of Articles 25, Chapter VI, Section 1, Article 54, Chapter VI, Section 3, Articles 69, 72, and 76 (limited to the parts pertaining to Article 69 and 72) of this Act; and Article 4 of the Supplementary Provisions: a date not exceeding six months from January 1, 2014, provided for by Cabinet Orders;

三　第二十六条、第二十七条、第二十九条第一項（行政機関個人情報保護法第十条第一項及び第三項の規定を読み替えて適用する部分に限る。）、第三十一条、第六章第二節（第五十四条を除く。）、第七十三条、第七十四条及び第七十七条（第七十三条及び第七十四条に係る部分に限る。）の規定　公布の日から起算して一年六月を超えない範囲内において政令で定める日

(iii) the provisions of Articles 26 and 27, Article 29, paragraph (1) (limited to the part that is applied by replacing the provisions of Article 10, paragraphs (1) and (3) of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act), Article 31, Chapter VI, Section 2 (excluding Article 54), Article 73, Articles 74 through 77 (limited to the parts pertaining to Articles 73 and 74) of this Act: a date not exceeding one year and six months from the date of promulgation provided for by Cabinet Orders;

四　第九条から第十一条まで、第十三条、第十四条、第十六条、第三章、第二十九条第一項（行政機関個人情報保護法第十条第一項及び第三項の規定を読み替えて適用する部分を除く。）から第三項まで、第三十条第一項（行政機関個人情報保護法第十条第一項及び第三項の規定を読み替えて適用する部分に限る。）及び第二項（行政機関個人情報保護法第十条第一項及び第三項の規定を読み替えて適用する部分に限る。）、第六十三条（第十七条第一項及び第三項（同条第四項において準用する場合を含む。）に係る部分に限る。）、第七十五条（個人番号カードに係る部分に限る。）並びに第七十七条（第七十五条（個人番号カードに係る部分に限る。）に係る部分に限る。）並びに別表第一の規定　公布の日から起算して三年六月を超えない範囲内において政令で定める日

(iv) the provisions of Articles 9 through 11, Articles 13, 14, and 16, Chapter III, Article 29, paragraphs (1) (excluding the part applied by replacing the provisions of Article 10, paragraphs (1) and (3) of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act) through (3), Article 30, paragraphs (1) (limited to the part applied by replacing the provisions of Article 10, paragraphs (1) and (3) of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act) and (2) (limited to the part applied by replacing the provisions of Article 10, paragraphs (1) and (3) of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act), Article 63 (limited to the part applied by replacing the provisions of Article 17, paragraphs (1) and (3) (including cases as applied mutatis mutandis in paragraph (4) of said Article) of this Act), Article 75 (limited to the part pertaining to the Individual Number Card), and Article 77 (limited to the part pertaining to Article 75 of this Act (limited to the part pertaining to the Individual Number Card)) of this Act, and the provisions of Appended Table 1: a date not exceeding three years and six months from the date of promulgation provided for by Cabinet Orders; or

五　第十九条第七号、第二十一条から第二十三条まで並びに第三十条第一項（行政機関個人情報保護法第十条第一項及び第三項の規定を読み替えて適用する部分を除く。）及び第二項（行政機関個人情報保護法第十条第一項及び第三項の規定を読み替えて適用する部分を除く。）から第四項まで並びに別表第二の規定　公布の日から起算して四年を超えない範囲内において政令で定める日

(v) the provisions of Article 19, item (vii), Articles 21 through 23, and Article 30, paragraph (1) (excluding the part applied by replacing the provisions of Article 10, paragraphs (1) and (3) of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act) and paragraphs (2) (excluding the part applied by replacing the provisions of Article 10, paragraphs (1) and (3) of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act) through (4) of this Act and the provisions of Appended Table 2: a date not exceeding four years from the date of promulgation provided for by Cabinet Orders.

（準備行為）

(Preparatory Actions)

第二条　行政機関の長等は、この法律（前条各号に掲げる規定については、当該各規定。以下この条において同じ。）の施行の日前においても、この法律の実施のために必要な準備行為をすることができる。

Article 2 The head of an administrative organ, etc. may take the necessary preparatory actions for the enforcement of this Act even before the effective date of this Act (with regard to the provisions listed in items of the preceding Article, said respective provisions; the same applies hereinafter in this Article).

（個人番号の指定及び通知に関する経過措置）

(Transitional Measures on the Designation and Notification of Individual Numbers)

第三条　市町村長は、政令で定めるところにより、この法律の施行の日（次項において「施行日」という。）において現に当該市町村の備える住民基本台帳に記録されている者について、第四項において準用する第八条第二項の規定により機構から通知された個人番号とすべき番号をその者の個人番号として指定し、その者に対し、当該個人番号を通知カードにより通知しなければならない。

Article 3 (1) The mayor of a municipality, with regard to a person who is presently registered in the basic resident registry held by said municipality at the date of enforcement of this Act (the date is referred to as the "Enforcement Date" in the following paragraph), must, pursuant to the provisions of Cabinet Orders, designate, as the Individual Number of the person, the number that, pursuant to the provisions of Article 8, paragraph (2) of this Act as applied mutatis mutandis by paragraph (4) of this Article, was notified by the Agency as the number to become the Individual Number, and must notify the person of said Individual Number using a notification card.

２　市町村長は、施行日前に住民票に住民票コードを記載された者であって施行日にいずれの市町村においても住民基本台帳に記録されていないものについて、住民基本台帳法第三十条の三第一項の規定により住民票に当該住民票コードを記載したときは、政令で定めるところにより、第四項において準用する第八条第二項の規定により機構から通知された個人番号とすべき番号をその者の個人番号として指定し、その者に対し、当該個人番号を通知カードにより通知しなければならない。

(2) With regard to a person whose residence certificate code is recorded in the residence certificate before the Enforcement Date and who is not registered in the basic resident registry in any municipality on the Enforcement Date, if said residence certificate code is recorded in the residence certificate pursuant to the provisions of Article 30-3, paragraph (1) of the Residential Basic Book Act, the mayor of a municipality must, pursuant to the provisions of Cabinet Orders, designate, as the Individual Number of the person, the number that, pursuant to the provisions of Article 8, paragraph (2) of this Act as applied mutatis mutandis by paragraph (4) of this Article, was notified by the Agency as the number to become the Individual Number, and must notify the person of said Individual Number using a notification card.

３　市町村長は、住民基本台帳法の一部を改正する法律（平成十一年法律第百三十三号）の施行の日以後住民基本台帳に記録されていなかった者について、同法附則第四条の規定により住民票に住民票コードを記載したときは、政令で定めるところにより、次項において準用する第八条第二項の規定により機構から通知された個人番号とすべき番号をその者の個人番号として指定し、その者に対し、当該個人番号を通知カードにより通知しなければならない。

(3) With regard to a person who is not recorded in the basic resident registry on or after the enforcement date of the Act for Partial Revision of the Residential Basic Book Act (Act No. 133 of 1999), if the residence certificate code is recorded in the residence certificate pursuant to the provisions of Article 4 of Supplementary Provisions to said Act, the mayor of a municipality must, pursuant to the provisions of Cabinet Orders, designate, as the Individual Number of the person, the number that, pursuant to the provisions of Article 8, paragraph (2) of this Act as applied mutatis mutandis by the following paragraph, was notified by the Agency as the number to become the Individual Number, and must notify the person of said Individual Number using a notification card.

４　第七条第三項及び第八条の規定は、前三項の場合について準用する。

(4) The provisions of Article 7, paragraph (3) and Article 8 of this Act applies mutatis mutandis to the cases set forth in the preceding three paragraphs.

５　第一項から第三項までの規定による個人番号の指定若しくは通知又は前項において準用する第八条第二項の規定による個人番号とすべき番号の生成若しくは通知に関する事務に従事する者又は従事していた者が、正当な理由がないのに、その業務に関して取り扱った個人の秘密に属する事項が記録された特定個人情報ファイル（その全部又は一部を複製し、又は加工した特定個人情報ファイルを含む。）を提供したときは、四年以下の懲役若しくは二百万円以下の罰金に処し、又はこれを併科する。

(5) If a person who is engaged or was engaged in processes related to the designation or notification of Individual Numbers under the provisions of paragraphs (1) through (3) of this Article, or related to the generation or notification of the numbers to be treated as Individual Numbers pursuant to the provisions of Article 8, paragraph (2) of this Act as applied mutatis mutandis in the preceding paragraph, provides, without justifiable grounds, the Specific Personal Information File containing information classified as individual secrets that were handled in the course of the operation (including Specific Personal Information Files of which all or part is copied or processed), said person is punished by imprisonment with work for no longer than four years, by a fine of no more than two million yen, or by both.

６　前項に規定する者が、その業務に関して知り得た個人番号を自己若しくは第三者の不正な利益を図る目的で提供し、又は盗用したときは、三年以下の懲役若しくは百五十万円以下の罰金に処し、又はこれを併科する。

(6) If the person specified in the preceding Article provides or misappropriates the Individual Numbers that same person has learnt in the course of the operation for the purpose of acquiring an unlawful economic benefit for the same or a third party, said person is punished by imprisonment with work for no longer than three years, by a fine of no more than one million five hundred thousand yen, or by both.

７　前二項の規定は、日本国外においてこれらの項の罪を犯した者にも適用する。

(7) The provisions of the preceding two paragraphs apply to a person who violates these paragraphs outside of Japan.

（委員会に関する経過措置）

(Transitional Measures Related to the Commission)

第四条　附則第一条第二号に掲げる規定の施行の日から起算して一年を経過する日（以下この条において「経過日」という。）の前日までの間における第四十条第一項、第二項及び第四項並びに第四十五条第二項の規定の適用については、第四十条第一項中「六人」とあるのは「二人」と、同条第二項中「三人」とあるのは「一人」と、同条第四項中「委員には」とあるのは「委員は」と、「が含まれるものとする」とあるのは「のうちから任命するものとする」と、第四十五条第二項中「三人以上」とあるのは「二人」とし、経過日以後経過日から起算して一年を経過する日の前日までの間における第四十条第一項及び第二項並びに第四十五条第二項の規定の適用については、第四十条第一項中「六人」とあるのは「四人」と、同条第二項中「三人」とあるのは「二人」と、第四十五条第二項中「三人以上」とあるのは「二人以上」とする。

Article 4 With regard to the applications of the provisions of Article 40, paragraphs (1), (2) and (4) and Article 45, paragraph (2) of this Act during the period from the date of the enforcement of the provisions listed in Article 1, item (ii) of the Supplementary Provisions of this Act to the day before the day when one year elapses (hereinafter the day is referred to as "Elapsed Date" in this Article), the term "six persons" as used in Article 40, paragraph (1) is deemed to be replaced with "two persons"; the term "three persons" as used in paragraph (2) of said Article is deemed to be replaced with "one person"; the term "among the chairperson and members of the Commission" as used in paragraph (4) of said Article is deemed to be replaced with "from among the chairperson and members of the Commission"; the term "are to be included" as used in said paragraph is deemed to be replaced with "are to be appointed"; the term "three or more members of the Commission" as used in Article 45, paragraph (2) is deemed to be replaced with "two members of the Commission"; with regard to the application of the provisions of Article 40, paragraphs (1) and (2) and Article 45, paragraph (2) of this Act during the period from the Elapsed Date to the day before the date when one year elapses, the term "six persons" as used in Article 40, paragraph (1) of this Act is deemed to be replaced with "four persons"; the term "three persons" as used in paragraph (2) of said Article is deemed to be replaced with "two persons"; and the term "three or more members of the Commission" is deemed to be replaced with "two or more members of the Commission."

（政令への委任）

(Delegation to Cabinet Orders)

第五条　前三条に規定するもののほか、この法律の施行に関し必要な経過措置は、政令で定める。

Article 5 In addition to what is provided for in the preceding three Articles, necessary transitional measures related to the enforcement of this Act are provided for by Cabinet Orders.

（検討等）

(Review)

第六条　政府は、この法律の施行後三年を目途として、この法律の施行の状況等を勘案し、個人番号の利用及び情報提供ネットワークシステムを使用した特定個人情報の提供の範囲を拡大すること並びに特定個人情報以外の情報の提供に情報提供ネットワークシステムを活用することができるようにすることその他この法律の規定について検討を加え、必要があると認めるときは、その結果に基づいて、国民の理解を得つつ、所要の措置を講ずるものとする。

Article 6 (1) The government, aiming to do it after approximately three years from the enforcement of this Act, is to consider, based in the situation of the enforcement of this Act, etc., the expansion of the range of use of Individual Numbers and of provision of Specific Personal Information using the Information Providing Network System, enabling the use of the Information Providing Network System in providing information other than Specific Personal Information, and the other provisions of this Act, and, if it finds it to be necessary, based on these considerations, the government is also to, while obtaining public understanding, take the necessary measures.

２　政府は、この法律の施行後一年を目途として、この法律の施行の状況、個人情報の保護に関する国際的動向等を勘案し、特定個人情報以外の個人情報の取扱いに関する監視又は監督に関する事務を委員会の所掌事務とすることについて検討を加え、その結果に基づいて所要の措置を講ずるものとする。

(2) The government, aiming to do it after approximately one year from the enforcement of this Act, based on the situation of the enforcement of this Acts, international trends on the protection of Personal Information, etc., is to consider placing processes related to monitoring or supervising the handling of Personal Information other than Specific Personal Information to be functions under the jurisdiction of the Commission, and, based on these considerations, take the necessary measures.

３　政府は、委員会の行う特定個人情報（前項の規定により講ずる措置その他の措置により委員会が特定個人情報以外の個人情報の取扱いに関する監視又は監督に関する事務をつかさどることとされた場合にあっては、委員会の所掌事務に係る個人情報）の取扱いに関する監視又は監督について、これを実効的に行うために必要な人的体制の整備、財源の確保その他の措置の状況を勘案し、適時にその改善について検討を加え、必要があると認めるときは、その結果に基づいて所要の措置を講ずるものとする。

(3) The government, with regard to the monitoring or supervising of the handling of Specific Personal Information (if the Commission is stipulated to administer processes related to monitoring or supervising the handling of Personal Information other than Specific Personal Information pursuant to measures such as those taken pursuant to the provisions of the preceding paragraph, Personal Information pertaining to the function under the jurisdiction of the Commission) conducted by the Commission, based on the situation of the establishment of the system of personnel, measures to secure financial resources and other measures necessary for implementing the monitoring or supervising, is to timely consider improvement measures and, based on these considerations, if it finds it to be necessary, take the necessary measures.

４　政府は、第十四条第一項の規定により本人から個人番号の提供を受ける者が、当該提供をする者が本人であることを確認するための措置として選択することができる措置の内容を拡充するため、適時に必要な技術的事項について検討を加え、必要があると認めるときは、その結果に基づいて所要の措置を講ずるものとする。

(4) The government, in order to enhance the content of the measures that a person, who receives the Individual Number from the Person pursuant to the provisions of Article 14, paragraph (1) of this Act, may select as measures to confirm that the person who makes said provision is the Person, is to timely consider necessary technical matters and, if it finds it necessary, based on these considerations, take the necessary measures..

５　政府は、この法律の施行後一年を目途として、情報提供等記録開示システム（総務大臣の使用に係る電子計算機と第二十三条第三項に規定する記録に記録された特定個人情報について総務大臣に対して第三十条第二項の規定により読み替えられた行政機関個人情報保護法第十二条の規定による開示の請求を行う者の使用に係る電子計算機とを電気通信回線で接続した電子情報処理組織であって、その者が当該開示の請求を行い、及び総務大臣がその者に対して行政機関個人情報保護法第十八条の規定による通知を行うために設置し、及び運用されるものをいう。以下この項及び次項において同じ。）を設置するとともに、年齢、身体的な条件その他の情報提供等記録開示システムの利用を制約する要因にも配慮した上で、その活用を図るために必要な措置を講ずるものとする。

(5) The government, aiming to do it after approximately one year from the enforcement of this Act, is establish a disclosure system for personal information cooperation record (meaning an electronic data processing system in which the computer used by the Minister of Internal Affairs and Communications is connected by telecommunications line, with the computer used by the person who makes a disclosure request, under the provisions of Article 12 of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act with its terms replaced pursuant to the provisions of Article 30, paragraph (2),to the Minister of Internal Affairs and Communications concerning Specific Personal Information recorded in the records set forth in Article 23, paragraph (3),and that is established and operated in order to make it possible for the person to file said disclosure request and the Minister of Internal Affairs and Communications to send the notification under the provisions of Article 18 of the Administrative Organs Held Personal Information Protection Act to this person; the same applies hereinafter in this paragraph and the following paragraph) and also, after giving consideration to the age, physical condition of the person and other factors that may obstruct the use of the disclosure system for personal information cooperation record, take the necessary measures to secure the use thereof.

６　政府は、情報提供等記録開示システムの設置後、適時に、国民の利便性の向上を図る観点から、民間における活用を視野に入れて、情報提供等記録開示システムを利用して次に掲げる手続又は行為を行うこと及び当該手続又は行為を行うために現に情報提供等記録開示システムに電気通信回線で接続した電子計算機を使用する者が当該手続又は行為を行うべき者であることを確認するための措置を当該手続又は行為に応じて簡易なものとすることについて検討を加え、その結果に基づいて所要の措置を講ずるものとする。

(6) After the installation of the personal information cooperation record disclosure system, from the point of view of improving the convenience of citizens and considering the possibility of using it in the private sector, the government is to consider, in a timely manner, the use of the personal information cooperation record system in the procedures and actions set forth below and the simplification of the measures to verify if the person who is using the computer, to which the personal information cooperation record disclosure system is connected to by telecommunications line, is really the person who is supposed to be performing the actions or the procedures according to said procedure or action and, based on the results of these considerations, take the necessary measures:

一　法律又は条例の規定による個人情報の開示に関する手続（前項に規定するものを除く。）

(i) procedures related to disclosing of Personal Information pursuant to the provisions of Acts or Prefectural Ordinances (excluding procedures as prescribed in the preceding paragraph);

二　個人番号利用事務実施者が、本人に対し、個人番号利用事務に関して本人が希望し、又は本人の利益になると認められる情報を提供すること。

(ii) provision of information that the Person wishes or that is found to be beneficial to the Person with regard to Processes Using Individual Numbers, from a Person in Charge of the Processes Using Individual Numbers to the Person; and

三　同一の事項が記載された複数の書面を一又は複数の個人番号利用事務実施者に提出すべき場合において、一の書面への記載事項が他の書面に複写され、かつ、これらの書面があらかじめ選択された一又は複数の個人番号利用事務実施者に対し一の手続により提出されること。

(iii) in cases of submitting multiple documents containing the same information for one or multiple Persons in Charge of Processes Using Individual Numbers, copying statements on a document to other documents and submitting these documents to one or multiple Persons in Charge of Processes Using Individual Numbers, who have been selected in advance, by a single procedure.

７　政府は、給付付き税額控除（給付と税額控除を適切に組み合わせて行う仕組みその他これに準ずるものをいう。）の施策の導入を検討する場合には、当該施策に関する事務が的確に実施されるよう、国の税務官署が保有しない個人所得課税に関する情報に関し、個人番号の利用に関する制度を活用して当該事務を実施するために必要な体制の整備を検討するものとする。

(7) If the national government is considering the adoption of refundable tax credits policies (meaning a system implemented by combining benefits and tax credits appropriately and a system equivalent thereto), in order to ensure an appropriate implementation of the processes related to said policies, the national government is to consider also, with regard to the information on individual income tax that is not held by the Commissioner of the National Tax Agency, the development of a system necessary for implementing said processes by making a good use of the system based on the use of Individual Numbers.

８　政府は、適時に、地方公共団体における行政運営の効率化を通じた住民の利便性の向上に資する観点から、地域の実情を勘案して必要があると認める場合には、地方公共団体に対し、複数の地方公共団体の情報システムの共同化又は集約の推進について必要な情報の提供、助言その他の協力を行うものとする。

(8) If the national government, from the point of view of contributing to improve the convenience of citizens through the optimization of administrative operations in local governments, finds it necessary in consideration of actual local circumstances the national government is to timely provide the information necessary to promote the sharing or aggregation of the information system at multiple local governments, advices, and take other cooperation measures.

別表第一（第九条関係）

Appended Table (Re: Article 9)

|  |  |
| --- | --- |
| 一　厚生労働大臣(1) Minister of Health, Labour and Welfare | 健康保険法第五条第二項又は第百二十三条第二項の規定により厚生労働大臣が行うこととされた健康保険に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to health insurance that is to be implemented by the Minister of Health, Labour and Welfare pursuant to the provisions of Article 5, paragraph (2) or Article 123, paragraph (2) of the Health Insurance Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二　全国健康保険協会又は健康保険組合(2) Japan Health Insurance Association or health insurance societies | 健康保険法による保険給付の支給又は保険料等の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of insurance benefits or collection of insurance premiums, etc. pursuant to the Health Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三　厚生労働大臣(3) Minister of Health, Labour and Welfare | 船員保険法（昭和十四年法律第七十三号）第四条第二項の規定により厚生労働大臣が行うこととされた船員保険に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to mariners insurance that is to be implemented by the Minister of Health, Labour and Welfare pursuant to the provisions of Article 4, paragraph (2) of the Mariners Insurance Act (Act No. 73 of 1939), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四　全国健康保険協会(4) Japan Health Insurance Association | 船員保険法による保険給付、障害前払一時金若しくは遺族前払一時金の支給若しくは保険料等の徴収又は雇用保険法等の一部を改正する法律（平成十九年法律第三十号。以下「平成十九年法律第三十号」という。）附則第三十九条の規定によりなお従前の例によるものとされた平成十九年法律第三十号第四条の規定による改正前の船員保険法による保険給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of insurance benefits, payment of a one time advance of the disability pension or a one time advance of the pension for surviving family, or collection of insurance premiums, etc. pursuant to the Mariners Insurance Act, or payment of insurance benefits under the Mariners Insurance Act before amendment pursuant to the provisions of Article 4 of the Act for Partial Revision to the Employment Insurance Act, etc. (Act No. 30 of 2007; hereinafter referred to as "Act No. 30 of 2007") to which the provisions then in force still remain applicable pursuant to the provisions of Article 39 of the Supplementary Provisions to the Act No. 30 of 2007, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五　厚生労働大臣(5) Minister of Health, Labour and Welfare |  |
| 六　都道府県知事(6) Prefectural governor | 災害救助法（昭和二十二年法律第百十八号）による救助又は扶助金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to rescue or payment of benefits pursuant to the Disaster Relief Act (Act No. 118 of 1947), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七　都道府県知事(7) Prefectural governor | 児童福祉法（昭和二十二年法律第百六十四号）による里親の認定、養育里親の登録、療育の給付、障害児入所給付費、高額障害児入所給付費、特定入所障害児食費等給付費若しくは障害児入所医療費の支給、医療の給付等の事業若しくは日常生活上の援助及び生活指導並びに就業の支援の実施、負担能力の認定又は費用の徴収若しくは支払命令に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to accreditation of foster parents; registration of foster parents for child welfare; provision of medical treatment and education; payment of disability benefit for children with disabilities in living support facilities, disability benefit for children with disabilities in high-cost living support facilities, meals benefits, etc. for designated facility admission of disabled children, or facility admission medical care benefits for disabled children; support in daily lives, teaching life skills, and support for employment; certification of financial capacity; collection of expenses; or payment order under the Child Welfare Act (Act No. 164 of 1947), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八　市町村長(8) Mayor of municipality | 児童福祉法による障害児通所給付費、特例障害児通所給付費、高額障害児通所給付費、肢体不自由児通所医療費、障害児相談支援給付費若しくは特例障害児相談支援給付費の支給、障害福祉サービスの提供、保育所における保育の実施若しくは措置又は費用の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of outpatient benefits for disabled children, outpatient benefits for specified disabled children, high-cost outpatient benefits for disabled children, outpatient benefits for orthopedically impaired child medical care, consultation support benefits for disabled children, or special consultation support benefits for disabled children; provision of welfare service for persons with disabilities; implementation or daycare measures at a nursery center; or collection of expenses under the Child Welfare Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九　都道府県知事、市長（特別区の区長を含む。）又は社会福祉法（昭和二十六年法律第四十五号）に規定する福祉に関する事務所を管理する町村長（以下「都道府県知事等」という。）(9) Prefectural governor, city mayor (including a mayor of special wards), or municipal mayor who is supervising offices related to welfare set forth in the Social Welfare Act (Act No. 45 of 1951) (hereinafter collectively referred to as "Prefectural governor, etc.") | 児童福祉法による助産施設における助産の実施又は母子生活支援施設における保護の実施に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the implementation of midwifery at a midwifery facility or assistance at a maternal and child life support facility under the Child Welfare Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十　都道府県知事又は市町村長(10) Prefectural governor or mayor of municipality | 予防接種法（昭和二十三年法律第六十八号）による予防接種の実施、給付の支給又は実費の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the implementation of vaccination , payment of benefits, or collection of actual expenses under the Preventive Vaccinations Act (Act No. 68 of 1948), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十一　都道府県知事(11) Prefectural governor | 身体障害者福祉法（昭和二十四年法律第二百八十三号）による身体障害者手帳の交付に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to issuance of a physical disability certificates under the Act on the Welfare of Persons with Physical Disabilities (Act No. 283 of 1949), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十二　市町村長(12) Mayor of municipality | 身体障害者福祉法による障害福祉サービス、障害者支援施設等への入所等の措置又は費用の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to welfare services for persons with disabilities, measures for admission in support facilities for persons with disabilities, etc., or collection of expenses under the Act on the Welfare of Persons with Physical Disabilities, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十三　厚生労働大臣(13) Minister of Health, Labour and Welfare | 身体障害者福祉法による費用の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the collection of expenses under the Act on the Welfare of Persons with Physical Disabilities, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十四　都道府県知事(14) Prefectural governor | 精神保健及び精神障害者福祉に関する法律（昭和二十五年法律第百二十三号）による診察、入院措置、費用の徴収、退院等の請求又は精神障害者保健福祉手帳の交付に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to medical examination, hospitalization measures, collection of expenses, requests for discharge from hospital, etc., or issuance of mental disability certificates under the Act on Mental Health and Welfare for the Mentally Disabled (Act No. 123 of 1950), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十五　都道府県知事等(15) Prefectural governor, etc. | 生活保護法（昭和二十五年法律第百四十四号）による保護の決定及び実施、保護に要する費用の返還又は費用の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the decision and implementation of assistance, return of expenses required from assistance, or collection of expenses under the Public Assistance Act (Act No. 144 of 1950), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十六　都道府県知事又は市町村長(16) Prefectural governor or mayor of municipality | 地方税法その他の地方税に関する法律及びこれらの法律に基づく条例による地方税の賦課徴収又は地方税に関する調査（犯則事件の調査を含む。）に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to assessment and collection of local taxes, or investigation of local taxes (including the investigation of criminal cases) under the Local Tax Act and other Acts related to local taxes and prefectural ordinances based on those Acts, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十七　国税庁長官(17) The Commissioner of the National Tax Agency | 地方税法による譲渡割の賦課徴収又は譲渡割に関する調査（犯則事件の調査を含む。）に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the assessment and collection of local tax on domestic transactions or investigations of the local tax on domestic transactions (including investigations of criminal cases) under the Local Tax Act, which are specified in ordinances of the competent ministry. |
| 十八　社会福祉法第百九条第一項に規定する市町村社会福祉協議会又は同法第百十条第一項に規定する都道府県社会福祉協議会（以下「社会福祉協議会」と総称する。）(18) Municipal Council of Social Welfare set forth in Article 109, paragraph (1) of the Social Welfare Act or Prefectural Council of Social Welfare set forth in Article 110, paragraph (1) of said Act (hereinafter collectively referred to as "Social Welfare Council") | 社会福祉法による生計困難者に対して無利子又は低利で資金を融通する事業の実施に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the implementation of business to finance with low or no interest for the needy under the Social Welfare Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十九　公営住宅法（昭和二十六年法律第百九十三号）第二条第十六号に規定する事業主体である都道府県知事又は市町村長(19) Prefectural governor or mayor of municipality who is a business operator as set forth in Article 2, item (xvi) of the Act on Public Housing (Act No. 193 of 1951) | 公営住宅法による公営住宅（同法第二条第二号に規定する公営住宅をいう。以下同じ。）の管理に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the management of public housing under the Act on Public Housing (meaning the public housing set forth in Article 2, item (ii) of said Act; the same applies hereinafter), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十　厚生労働大臣(20) Minister of Health, Labour and Welfare | 戦傷病者戦没者遺族等援護法（昭和二十七年法律第百二十七号）による援護に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to relief under the Act on Relief of War Victims and Survivors (Act No. 127 of 1952), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十一　厚生労働大臣(21) Minister of Health, Labour and Welfare | 未帰還者留守家族等援護法（昭和二十八年法律第百六十一号）による留守家族手当、帰郷旅費、葬祭料、遺骨の引取に要する経費又は障害一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of remaining family allowances, travel expenses for returning home, funeral service fees, expenses required to retrieve remains, or disability lump sum payments, under the Act on Aid to Families and Others Related to Unrepatriated Persons (Act No. 161 of 1953), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十二　日本私立学校振興・共済事業団(22) Promotion and Mutual Aid Corporation for Private Schools of Japan | 私立学校教職員共済法（昭和二十八年法律第二百四十五号）による短期給付又は年金である給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of short-term benefits or benefits that are pensions under the Private School Personnel Mutual Aid Association Act (Act No. 245 of 1953), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十三　財務大臣(23) Minister of Finance | 国税収納金整理資金に関する法律（昭和二十九年法律第三十六号）による国税等（同法第八条第一項に規定する国税等をいう。）の徴収若しくは収納又は債権者への支払に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the collection or receipt of national taxes, etc. (meaning national taxes, etc. as set forth in Article 8, paragraph (1) of the Act on Fund for Smooth Management of National Tax Revenue (Act No. 36 of 1954)), or payment to obligees under said Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十四　厚生労働大臣又は共済組合等（日本私立学校振興・共済事業団、国家公務員共済組合連合会、地方公務員共済組合又は全国市町村職員共済組合連合会をいう。以下同じ。）(24) Minister of Health, Labour and Welfare or mutual aid associations, etc. (meaning Promotion and Mutual Aid Corporation for Private Schools of Japan, Federation of National Public Service Personnel Mutual Aid Associations, Local Public Service Mutual Aid Association, or National Federation of Mutual Aid Associations for Municipal Personnel; hereinafter the same applies) | 厚生年金保険法による年金である保険給付若しくは一時金の支給又は保険料その他徴収金の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of insurance benefits that are pensions or lump sum payments, or collection of insurance premiums or other payments to be collected under the Social Pension Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十五　削除(25) Deleted |  |
| 二十六　文部科学大臣又は都道府県教育委員会(26) Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology or Prefectural Board of Education | 特別支援学校への就学奨励に関する法律（昭和二十九年法律第百四十四号）による特別支援学校への就学のため必要な経費の支弁に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of expenses necessary for entering a school for special needs education under the Act on Encouragement for Children's Attendance at School for Special Needs Education (Act No. 144 of 1954), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十七　都道府県教育委員会又は市町村教育委員会(27) Prefectural Board of Education or Municipal Board of Education | 学校保健安全法（昭和三十三年法律第五十六号）による医療に要する費用についての援助に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to assistance for expenses required for medical care under the School Health and Safety Act (Act No. 56 of 1958), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十八　国家公務員共済組合(28) Mutual Aid Associations of National Public Service Personnel | 国家公務員共済組合法（昭和三十三年法律第百二十八号）による短期給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of short-term benefits under the National Public Officers Mutual Aid Association Act (Act No. 128 of 1958), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十九　国家公務員共済組合連合会(29) Federation of National Public Service Personnel Mutual Aid Associations | 国家公務員共済組合法又は国家公務員共済組合法の長期給付に関する施行法（昭和三十三年法律第百二十九号）による年金である給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of benefits that are pensions under the National Public Officers Mutual Aid Association Act or the Act for Enforcement in Relation to Long-term Benefit under the National Public Officers Mutual Aid Association Act (Act No. 129 of 1958), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十　市町村長又は国民健康保険組合(30) Mayor of municipality or National Health Insurance Societies | 国民健康保険法（昭和三十三年法律第百九十二号）による保険給付の支給又は保険料の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of insurance benefits or the collection of insurance premiums under the National Health Insurance Act (Act No. 192 of 1958), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十一　厚生労働大臣(31) Minister of Health, Labour and Welfare | 国民年金法（昭和三十四年法律第百四十一号）による年金である給付若しくは一時金の支給、保険料その他徴収金の徴収、基金の設立の認可又は加入員の資格の取得及び喪失に関する事項の届出に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of benefits that are pension or lump sum payments; collection of insurance premiums and amounts to be collected; authorization for creation of foundations or notification of matters related to the acquisition or loss of qualifications of insured persons under the National Pension Act (Act No. 141 of 1959), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十二　国民年金基金(32) National Pension Fund | 国民年金法による年金である給付若しくは一時金の支給又は掛金の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of benefits that are pensions or lump sum payments, or the collection of mutual aid premiums under the National Pension Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十三　国民年金基金連合会(33) National Pension Fund Association | 国民年金法による年金である給付又は一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of benefits that are pensions or lump sum payments under the National Pension Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十四　市町村長(34) Mayor of municipality | 知的障害者福祉法（昭和三十五年法律第三十七号）による障害福祉サービス、障害者支援施設等への入所等の措置又は費用の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to welfare services for persons with disabilities, measures for admission in support facilities for persons with disabilities, etc., or collection of expenses under the Act on Welfare of Mentally Retarded Persons (Act No. 37 of 1960), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十五　住宅地区改良法（昭和三十五年法律第八十四号）第二条第二項に規定する施行者である都道府県知事又は市町村長(35) Prefectural governor or mayor of municipality who is an executor set forth in Article 2, paragraph (2) of the Residential Areas Improvement Act (Act No. 84 of 1960) | 住宅地区改良法による改良住宅（同法第二条第六項に規定する改良住宅をいう。以下同じ。）の管理若しくは家賃若しくは敷金の決定若しくは変更又は収入超過者に対する措置に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the management of improved housing (meaning improved housing as set forth in Article 2, paragraph (6) of the Residential Areas Improvement Act; the same applies hereinafter), decisions or changes related to housing rent or rental deposit, or measures to a person whose income exceeds the standard under said Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十六　厚生労働大臣(36) Minister of Health, Labour and Welfare | 障害者の雇用の促進等に関する法律（昭和三十五年法律第百二十三号）による職業紹介等、障害者職業センターの設置及び運営、納付金関係業務若しくは納付金関係業務に相当する業務の実施、在宅就業障害者特例調整金若しくは報奨金等の支給又は登録に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to employment placement, etc., establishment and operation of Vocational Centers for Persons with Disabilities, implementation of services relating to the levy or equivalent services, and payment or registration of special adjustment allowance or rewards for supporting persons with disabilities working at home, etc. under the Act on Employment Promotion etc. of Persons with Disabilities (Act No. 123 of 1960), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十六の二　市町村長(36)-2 Mayor of municipality | 災害対策基本法（昭和三十六年法律第二百二十三号）による被災者台帳の作成に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the preparation of disaster victims' books under the Basic Act on Disaster Control Measures (Act No. 223 of 1961), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十七　都道府県知事等(37) Prefectural governor, etc. | 児童扶養手当法（昭和三十六年法律第二百三十八号）による児童扶養手当の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of child rearing allowances under the Child Rearing Allowance Act (Act No. 238 of 1961) |
| 三十八　国税庁長官(38) Commissioner of the National Tax Agency | 国税通則法その他の国税に関する法律による国税の納付義務の確定、納税の猶予、担保の提供、還付又は充当、附帯税（国税通則法第二条第四号に規定する附帯税をいう。）の減免、調査（犯則事件の調査を含む。）、不服審査その他の国税の賦課又は徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to determination of the obligation to pay national taxes, grace of tax payments, provisions, refunds or appropriations of securities, reduction or exemption of additional taxes (meaning the additional taxes set forth in the provisions of Article 2, item (iv) of the Act on General Rules for National Taxes), investigations (including investigations of criminal cases), tax disputes, or the assessment or collection of national taxes under the Act on General Rules for National Taxes or other Acts on national taxes, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十九　地方公務員共済組合又は全国市町村職員共済組合連合会(39) Mutual Aid Associations of Prefectural Government Personnel or National Federation of Mutual Aid Associations for Municipal Personnel | 地方公務員等共済組合法（昭和三十七年法律第百五十二号）による短期給付若しくは年金である給付又は地方公務員等共済組合法の長期給付等に関する施行法（昭和三十七年法律第百五十三号）による年金である給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of short-term benefits or benefits that are pensions under the Local Public Officers, etc. Mutual Aid Association Act (Act No. 152 of 1962), or benefits that are pensions under the Act for Enforcement in Relation to Long-term Benefit, etc. under the Local Public Officers, etc. Mutual Aid Association Act (Act No. 153 of 1962), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十　厚生労働大臣(40) Minister of Health, Labour and Welfare | 戦没者等の妻に対する特別給付金支給法（昭和三十八年法律第六十一号）による特別給付金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of special benefits under the Act on Special Benefits for Wives of the War Dead, etc. (Act No. 61 of 1963), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十一　市町村長(41) Mayor of municipality | 老人福祉法（昭和三十八年法律第百三十三号）による福祉の措置又は費用の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to measures on welfare or collection of expenses under the Act on Social Welfare for the Elderly (Act No. 133 of 1963), which are specified by ordinances by the competent ministry. |
| 四十二　厚生労働大臣(42) Minister of Health, Labour and Welfare | 戦傷病者特別援護法（昭和三十八年法律第百六十八号）による援護に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to aid under the Act on Special Aid to the Wounded and Sick Retired Soldiers (Act No. 168 of 1963), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十三　都道府県知事(43) Prefectural governor | 母子及び寡婦福祉法（昭和三十九年法律第百二十九号）による資金の貸付けに関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to loans of funds under the Act on Welfare of Mothers with Dependents and Widows (Act No. 129 of 1964), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十四　都道府県知事又は市町村長(44) Prefectural governor or mayor of municipality | 母子及び寡婦福祉法による配偶者のない者で現に児童を扶養しているもの又は寡婦についての便宜の供与に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to providing convenience to a person raising child who has no spouse or is a widow under the Act on Welfare of Mothers with Dependents and Widows, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十五　都道府県知事等(45) Prefectural governor, etc. | 母子及び寡婦福祉法による母子家庭自立支援給付金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of benefits for services and support for fatherless families under the Act on Welfare of Mothers with Dependents and Widows, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十六　厚生労働大臣又は都道府県知事(46) Minister of Health, Labour and Welfare or prefectural governor | 特別児童扶養手当等の支給に関する法律（昭和三十九年法律第百三十四号）による特別児童扶養手当の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of special child rearing allowances under the Act on Special Child Rearing Allowance (Act No. 134 of 1964), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十七　都道府県知事等(47) Prefectural governor, etc. | 特別児童扶養手当等の支給に関する法律による障害児福祉手当若しくは特別障害者手当又は国民年金法等の一部を改正する法律（昭和六十年法律第三十四号。以下「昭和六十年法律第三十四号」という。）附則第九十七条第一項の福祉手当の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of disabled child welfare allowances or special disability allowances under the Act on Special Child Rearing Allowance, or welfare allowances as set forth in Article 97, paragraph (1) of the Supplementary Provisions to the Act for Partial Revision to the National Pension Act (Act No. 34 of 1985; hereinafter referred to as "Act No. 34 of 1985"), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十八　厚生労働大臣(48) Minister of Health, Labour and Welfare | 戦没者等の遺族に対する特別弔慰金支給法（昭和四十年法律第百号）による特別弔慰金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of special condolence grant under the Act on Special Condolence Grants for Survivors of the War Dead, etc. (Act No. 100 of 1965), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十九　市町村長(49) Mayor of municipality | 母子保健法（昭和四十年法律第百四十一号）による保健指導、新生児の訪問指導、健康診査、妊娠の届出、母子健康手帳の交付、妊産婦の訪問指導、低体重児の届出、未熟児の訪問指導、養育医療の給付若しくは養育医療に要する費用の支給又は費用の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to health guidance, home guidance for newborn babies, health checkup, notification of pregnancy, issuance of maternal and child health handbooks, home guidance for expectant or nursing mothers, notification of underweight babies, home guidance for immature babies, payment of medical and infant care service benefits or expenses required for medical and infant care services, or collection of expenses under the Maternal and Child Health Act (Act No. 141 of 1965), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十　厚生労働大臣(50) Minister of Health, Labour and Welfare | 戦傷病者等の妻に対する特別給付金支給法（昭和四十一年法律第百九号）による特別給付金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of special benefits under the Act on Special Benefits for Wives of the Wounded and Sick Retired Soldiers, etc. (Act No. 109 of 1966), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十一　厚生労働大臣又は都道府県知事(51) Ministry of Health, Labour and Welfare or prefectural governor | 雇用対策法（昭和四十一年法律第百三十二号）による職業転換給付金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of benefits for change of job under the Employment Countermeasures Act (Act No. 132 of 1966), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十二　厚生労働大臣(52) Minister of Health, Labour and Welfare | 雇用対策法による再就職援助計画の認定に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to approval of re-employment assistance plans under the Employment Countermeasures Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十三　厚生労働大臣(53) Minister of Health, Labour and Welfare | 戦没者の父母等に対する特別給付金支給法（昭和四十二年法律第五十七号）による特別給付金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of special benefits under the Act on Special Benefits for Parents and Other Relatives of the War Dead (Act No. 57 of 1967), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十四　地方公務員災害補償基金(54) Fund for Local Government Employees' Accident Compensation | 地方公務員災害補償法（昭和四十二年法律第百二十一号）による公務上の災害又は通勤による災害に対する補償に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to compensation for accidents in line of public duty or accidents during commuting under the Local Public Officers Accident Compensation Act (Act No. 121 of 1967), which are specified by the ordinances of the competent ministry. |
| 五十五　石炭鉱業年金基金(55) Coal Mining Pension Fund | 石炭鉱業年金基金法（昭和四十二年法律第百三十五号）による年金である給付又は一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of benefits that are pensions or lump sum benefits under the Coal Mining Pension Fund Act (Act No. 135 of 1967), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十六　市町村長（児童手当法（昭和四十六年法律第七十三号）第十七条第一項の表の下欄に掲げる者を含む。）(56) Mayor of municipality (including persons listed in the lower column of the table set forth in Article 17, paragraph (1) of the Child Allowance Act (Act No. 73 of 1971)) | 児童手当法による児童手当又は特例給付（同法附則第二条第一項に規定する給付をいう。以下同じ。）の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of child allowances or special benefits (meaning benefits as prescribed in Article 2, paragraph (1) of the Child Allowance Act; the same applies hereinafter) under said Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十七　厚生労働大臣(57) Minister of Health, Labour and Welfare | 雇用保険法による失業等給付の支給又は雇用安定事業若しくは能力開発事業の実施に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of benefits for unemployment, etc. or the implementation of services for the stabilization of employment or services for human resources development under the Employment Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十八　厚生労働大臣(58) Minister of Health, Labour and Welfare | 賃金の支払の確保等に関する法律（昭和五十一年法律第三十四号）による未払賃金の立替払に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to advances to the worker wages on behalf of the employer under the Act on Security of Wage Payment (Act No. 34 of 1976), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十九　市町村長又は高齢者の医療の確保に関する法律（昭和五十七年法律第八十号）第四十八条に規定する後期高齢者医療広域連合（以下「後期高齢者医療広域連合」という。）(59) Mayor of municipality or Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens as set forth in Article 48 of the Act on Assurance of Medical Care for Elderly People (Act No. 80 of 1982) (hereinafter referred to as the "Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens") | 高齢者の医療の確保に関する法律による後期高齢者医療給付の支給又は保険料の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of medical care benefits for elderly people aged 75 or older or collection of insurance premiums under the Act on Assurance of Medical Care for Elderly People, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十　厚生労働大臣(60) Minister of Health, Labour and Welfare | 昭和六十年法律第三十四号附則第八十七条第二項の規定により厚生年金保険の実施者たる政府が支給するものとされた年金である保険給付又は一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of insurance benefits that are pension or lump sum payments to be paid by the government who is an executor of the social pension insurance pursuant to the provisions of Article 87, paragraph (2) of the Supplementary Provisions to Act No. 34 of 1985, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十一　厚生労働大臣(61) Minister of Health, Labour and Welfare | 港湾労働法（昭和六十三年法律第四十号）による港湾労働者証の交付に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the issuance of certificates for port workers under the Port Labor Act (Act No. 40 of 1988), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十二　厚生労働大臣(62) Minister of Health, Labour and Welfare | 中国残留邦人等の円滑な帰国の促進及び永住帰国後の自立の支援に関する法律（平成六年法律第三十号）による永住帰国旅費、自立支度金、一時金若しくは一時帰国旅費の支給又は保険料の納付に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of travel expenses for permanent return to Japan, allowances to assist self-support, lump sum payments, or travel expenses for temporary return to Japan, or payment of insurance premiums under the Act on Measures on Expediting of Smooth Return of Remaining Japanese in China and for Assistance in Self-Support after Permanent Return to Japan (Act No. 30 of 1994), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十三　都道府県知事等(63) Prefectural governor, etc. | 中国残留邦人等の円滑な帰国の促進及び永住帰国後の自立の支援に関する法律による支援給付（以下「中国残留邦人等支援給付」という。）の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of support benefits under the Act on Measures on Expediting of Smooth Return of Remaining Japanese in China and for Assistance in Self-Support after Permanent Return to Japan (hereinafter the allowances are referred to as "Support Benefits for Remaining Japanese in China, etc."), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十四　都道府県知事又は広島市長若しくは長崎市長(64) Prefectural governor or mayor of Hiroshima City or Nagasaki City | 原子爆弾被爆者に対する援護に関する法律（平成六年法律第百十七号）による被爆者健康手帳の交付、健康診断の実施、医療特別手当、特別手当、原子爆弾小頭症手当、健康管理手当、保健手当、介護手当若しくは葬祭料の支給又は居宅生活支援事業若しくは養護事業の実施に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the issuance of health handbooks for atomic bomb survivor, implementation of health checkups, payment of special medical care allowances, special allowances, allowances for atomic bomb microcephaly, healthcare allowances, health allowances, nursing care allowances, or funeral service fees; or implementation of in-home support services or nursing services under the Atomic Bomb Survivors' Assistance Act (Act No. 117 of 1994), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十五　厚生労働大臣(65) Minister of Health, Labour and Welfare | 原子爆弾被爆者に対する援護に関する法律による一般疾病医療費の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of medical care allowances for general diseases under the Atomic Bomb Survivors' Assistance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十六　厚生労働大臣(66) Minister of Health, Labour and Welfare | 厚生年金保険法等の一部を改正する法律（平成八年法律第八十二号。以下「平成八年法律第八十二号」という。）附則第十六条第三項の規定により厚生年金保険の実施者たる政府が支給するものとされた年金である給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of benefits that are pensions to be paid by the national government who is an executor of social pension insurance pursuant to the provisions of Article 16, paragraph (3) of the Supplementary Provisions to Act for Partial Revision to the Employees' Pension Insurance Act, etc. (Act No. 82 of 1996; hereinafter referred to as "Act No. 82 of 1996"), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十七　平成八年法律第八十二号附則第三十二条第二項に規定する存続組合又は平成八年法律第八十二号附則第四十八条第一項に規定する指定基金(67) Surviving corporations set forth in Article 32, paragraph (2) of the Supplementary Provisions to Act No. 82 of 1996, or designated foundation set forth in Article 48, paragraph (1) of the Supplementary Provisions to Act No. 82 of 1996 | 平成八年法律第八十二号による年金である長期給付又は年金である給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of long-term benefits that are pensions or benefits that are pensions under Act No. 82 of 1996, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十八　市町村長(68) Mayor of municipality | 介護保険法（平成九年法律第百二十三号）による保険給付の支給又は保険料の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of insurance benefits or the collection of insurance premiums under the Long-Term Care Insurance Act (Act No. 123 of 1997), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十九　都道府県知事(69) Prefectural governor | 被災者生活再建支援法（平成十年法律第六十六号）による被災者生活再建支援金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of funding for rebuilding the livelihood of disaster victims under the Act on Support for Reconstructing Livelihoods of Disaster Victims (Act No. 66 of 1998), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十　都道府県知事又は保健所を設置する市（特別区を含む。以下同じ。）の長(70) Prefectural governor or a mayor of the city (including special wards; the same applies hereinafter) that establishes a health center | 感染症の予防及び感染症の患者に対する医療に関する法律（平成十年法律第百十四号）による入院の勧告若しくは措置、費用の負担又は療養費の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to recommendations or measures of hospitalization, bearing costs, or payment of medical treatment allowances under the Act on Prevention of Infectious Diseases and Medical Care for Patients Suffering Infectious Diseases (Act No. 114 of 1998), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十一　確定給付企業年金法（平成十三年法律第五十号）第二十九条第一項に規定する事業主等又は企業年金連合会(71) Employers, etc. or Pension Fund Association as set forth in Article 29, paragraph (1) of the Defined-Benefit Corporate Pension Act (Act No. 50 of 2001) | 確定給付企業年金法による年金である給付又は一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of benefits that are pensions or lump sum payments under the Defined-Benefit Corporate Pension Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十二　確定拠出年金法（平成十三年法律第八十八号）第三条第三項第一号に規定する事業主(72) Employers set forth in Article 3, paragraph (3), item (i) of the Defined Contribution Pension Act (Act No. 88 of 2001) | 確定拠出年金法による企業型記録関連運営管理機関への通知、企業型年金加入者等に関する原簿の記録及び保存又は企業型年金の給付若しくは脱退一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to notification of corporate records-related operational management institution, records and preservation of registries on corporate pension plan subscribers, etc., or payment of corporate pension benefits or lump-sum withdrawal benefit under the Defined Contribution Pension Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十三　国民年金基金連合会(73) National Pension Fund Association | 確定拠出年金法による個人型年金加入者等に関する原簿若しくは帳簿の記録及び保存又は個人型年金の給付若しくは脱退一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to records and preservation of the registries and books on individual pension subscribers, etc. or payment of individual pension benefits or lump-sum withdrawal benefit under the Defined Contribution Pension Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十四　厚生労働大臣(74) Minister of Health, Labour and Welfare | 厚生年金保険制度及び農林漁業団体職員共済組合制度の統合を図るための農林漁業団体職員共済組合法等を廃止する等の法律（平成十三年法律第百一号）附則第十六条第三項の規定により厚生年金保険の実施者たる政府が支給するものとされた年金である給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of benefits that are pensions to be paid by the national government who is an executor of social pension insurance pursuant to the provisions of Article 16, paragraph (3) of the Supplementary Provisions to the Act on Abolishing the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization Act for Integration of the Employee's Pension Insurance System and the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization System (Act No. 101 of 2001), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十五　農林漁業団体職員共済組合(75) Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization | 厚生年金保険制度及び農林漁業団体職員共済組合制度の統合を図るための農林漁業団体職員共済組合法等を廃止する等の法律による年金である給付（同法附則第十六条第三項の規定により厚生年金保険の実施者たる政府が支給するものとされた年金である給付を除く。）若しくは一時金の支給又は特例業務負担金の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of benefits that are pensions (excluding benefits that are to be paid by the national government who is an executor of social pension insurance pursuant to the provisions of Article 16, paragraph (3) of the Supplementary Provisions to the Act on Abolishing the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization Act for Integration of the Employee's Pension Insurance System and the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization System), or lump sum payments, or the collection of burden charges for special operations, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十六　市町村長(76) Mayor of municipality | 健康増進法（平成十四年法律第百三号）による健康増進事業の実施に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the implementation of health promotion services under the Health Promotion Act (Act No. 103 of 2002), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十七　独立行政法人農業者年金基金(77) Farmers Pension Fund, Independent Administrative Agency | 独立行政法人農業者年金基金法（平成十四年法律第百二十七号）による農業者年金事業の給付の支給若しくは保険料その他徴収金の徴収又は同法附則第六条第一項第一号の規定により独立行政法人農業者年金基金が行うものとされた農業者年金基金法の一部を改正する法律（平成十三年法律第三十九号。以下「平成十三年法律第三十九号」という。）による改正前の農業者年金基金法（昭和四十五年法律第七十八号）若しくは農業者年金基金法の一部を改正する法律（平成二年法律第二十一号。以下「平成二年法律第二十一号」という。）による改正前の農業者年金基金法による給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of benefits for farmers pension services, collection of insurance premiums or other payments to be collected under the Act on the Farmers Pension Fund, Independent Administrative Agency (Act No. 127 of 2002); or payment of benefits under the Act on the Farmers Pension Fund (Act No. 78 of 1970) before amendment pursuant to the Act for Partial Revision to the Act on the Farmers Pension Fund (Act No. 39 of 2001; hereinafter referred to as "Act No. 39 of 2001") or under the Act on the Farmers Pension Fund before amendment pursuant to the Act for Partial Revision to the Act on the Farmers Pension Fund (Act No. 21 of 1990; hereinafter referred to as "Act No. 21 of 1990"), which is to be paid by the Farmers Pension Fund, Independent Administrative Agency pursuant to the provisions of Article 6, paragraph (1), item (i) of the Supplementary Provisions to the Act on Farmers Pension Fund, Independent Administrative Agency, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十八　独立行政法人日本スポーツ振興センター(78) Japan Sport Council, Independent Administrative Agency | 独立行政法人日本スポーツ振興センター法（平成十四年法律第百六十二号）による災害共済給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of mutual aid benefits for disasters under the Act on the Act on the Japan Sport Council, Independent Administrative Agency (Act No. 162 of 2002), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十九　独立行政法人福祉医療機構(79) Welfare and Medical Service Agency | 独立行政法人福祉医療機構法（平成十四年法律第百六十六号）による小口の資金の貸付けに関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to loans of petty cash funds under the Welfare and Medical Service Agency Act (Act No. 166 of 2002), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十　独立行政法人医薬品医療機器総合機構(80) Pharmaceuticals and Medical Devices Agency | 独立行政法人医薬品医療機器総合機構法（平成十四年法律第百九十二号）による副作用救済給付、感染救済給付、給付金若しくは追加給付金の支給又は同法附則第十五条第一項第一号若しくは第十七条第一項の委託を受けて行う事業の実施に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of side effect relief benefits, infection relief benefits, benefits or additional benefits under the Act on Pharmaceuticals and Medical Devices Agency, Independent Administrative Agency (Act No. 192 of 2002); or the implementation of services based on the entrustment set forth in Article 15, paragraph (1), item (i) or Article 17, paragraph (1) of the Supplementary Provisions to said Act, which are specified by the ordinances of the competent ministry. |
| 八十一　独立行政法人日本学生支援機構(81) Japan Student Services Organization | 独立行政法人日本学生支援機構法（平成十五年法律第九十四号）による学資の貸与に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to student loans under the Act on the Japan Student Services Organization, Independent Administrative Agency (Act No. 94 of 2003), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十二　厚生労働大臣(82) Minister of Health, Labour and Welfare | 心神喪失等の状態で重大な他害行為を行った者の医療及び観察等に関する法律（平成十五年法律第百十号）による処遇改善の請求に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the request for improvement of treatment under the Act on Medical Care and Treatment for Persons Who Have Caused Serious Cases Under the Condition of Insanity (Act No. 110 of 2003), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十三　厚生労働大臣(83) Minister of Health, Labour and Welfare | 特定障害者に対する特別障害給付金の支給に関する法律（平成十六年法律第百六十六号）による特別障害給付金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of special disability benefits under the Act on Provision of Special Disability Benefit to Specified Persons with Disabilities (Act No. 166 of 2004), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十四　都道府県知事又は市町村長(84) Prefectural governor or mayor of municipality | 障害者の日常生活及び社会生活を総合的に支援するための法律（平成十七年法律第百二十三号）による自立支援給付の支給又は地域生活支援事業の実施に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payments for services and support for disabilities or implementation of local life support services under the Act on Comprehensive Support for Social and Daily Living of Persons with Disabilities (Act No.123 of 2005), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十五　厚生労働大臣(85) Minister of Health, Labour and Welfare | 石綿による健康被害の救済に関する法律（平成十八年法律第四号）による特別遺族給付金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of special survivor benefits under the Act on Asbestos Health Damage Relief (Act No. 4 of 2006), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十六　厚生労働大臣又は日本私立学校振興・共済事業団、国家公務員共済組合連合会、地方公務員共済組合、全国市町村職員共済組合連合会若しくは地方公務員共済組合連合会(86) Minister of Health, Labour and Welfare, Promotion and Mutual Aid Corporation for Private Schools of Japan, Federation of National Public Service Personnel Mutual Aid Associations, Mutual Aid Associations of Prefectural Government Personnel, National Federation of Mutual Aid Associations for Municipal Personnel, or Pension Fund Association for Local Government Officials | 社会保障協定の実施に伴う厚生年金保険法等の特例等に関する法律（平成十九年法律第百四号）による文書の受理及び送付又は保有情報の提供に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to receiving and sending documents, or providing retained information under the Act on Special Provisions for the Employees' Pension Insurance Act, etc. Incidental to Enforcement of International Social Security Agreements (Act No. 104 of 2007), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十七　厚生労働大臣(87) Minister of Health, Labour and Welfare | 厚生年金保険の保険給付及び国民年金の給付に係る時効の特例等に関する法律（平成十九年法律第百十一号）による保険給付又は給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of insurance benefits or benefits under the Act on Special Provisions concerning Extinctive Prescription for Insurance Benefit of Employees' Pension Insurance and Benefit of National Pension (Act No. 111 of 2007, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十八　厚生労働大臣(88) Minister of Health, Labour and Welfare | 厚生年金保険の保険給付及び保険料の納付の特例等に関する法律（平成十九年法律第百三十一号）による特例納付保険料の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the collection of special provision of insurance premiums under the Act on Special Provisions for Insurance Benefit and Insurance Premium Payment in Relation to Employee's Pension Insurance (Act No. 131 of 2007), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十九　都道府県知事(89) Prefectural governor | 地方法人特別税等に関する暫定措置法（平成二十年法律第二十五号）による地方法人特別税の賦課徴収又は地方法人特別税に関する調査（犯則事件の調査を含む。）に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the assessment and collection of local special corporate tax or investigations of local special corporate tax (including investigations of criminal cases) under the Act on Temporary Measures concerning Local Special Corporate Tax (Act No. 25 of 2008), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十　厚生労働大臣(90) Minister of Health, Labour and Welfare | 厚生年金保険の保険給付及び国民年金の給付の支払の遅延に係る加算金の支給に関する法律（平成二十一年法律第三十七号）による保険給付遅延特別加算金又は給付遅延特別加算金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of special additional amounts to delayed insurance benefits or special additional amounts to delayed benefits under the Act on Payment of Delayed Insurance Benefits of Social Pension Insurance and National Pension Benefits (Act No. 37 of 2009), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十一　文部科学大臣、都道府県知事又は都道府県教育委員会(91) Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology, prefectural governor, or Prefectural Board of Education. | 公立高等学校に係る授業料の不徴収及び高等学校等就学支援金の支給に関する法律（平成二十二年法律第十八号）による就学支援金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of high school tuition support fund under the Act on Free Tuition Fee at Public High Schools and High School Tuition Support Fund Program (Act No. 18 of 2010), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十二　厚生労働大臣(92) Minister of Health, Labour and Welfare | 職業訓練の実施等による特定求職者の就職の支援に関する法律（平成二十三年法律第四十七号）による職業訓練受講給付金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of benefits for vocational training under the Act on Employment Support for Specified Job Applicants by Implementation of Vocational Training (Act No. 47 of 2011), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十三　地方公務員等共済組合法の一部を改正する法律（平成二十三年法律第五十六号。以下「平成二十三年法律第五十六号」という。）附則第二十三条第一項第三号に規定する存続共済会(93) Surviving mutual aid associations as set forth in Article 23, paragraph (1) of the Supplementary Provisions to the Act for Partial Revision to the he Local Public Officers, etc. Mutual Aid Association Act (Act No. 56 of 2011; hereinafter referred to as the "Act No. 56 of 2011") | 平成二十三年法律第五十六号による年金である給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of benefits that are pensions under Act No. 56 of 2011, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十四　市町村長(94) Mayor of municipality | 子ども・子育て支援法（平成二十四年法律第六十五号）による子どものための教育・保育給付の支給又は地域子ども・子育て支援事業の実施に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of educational and nursing benefits for children or implementation of local support services for children and child-care under the Child and Child Care Support Act (Act No. 65 of 2012), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十五　厚生労働大臣(95) Minister of Health, Labour and Welfare | 年金生活者支援給付金の支給に関する法律（平成二十四年法律第百二号）による年金生活者支援給付金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of supplementing allowance for pensioners under the Act on the Payment of Supplementing Allowance for Pensioners (Act No.102 of 2012), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十六　公的年金制度の健全性及び信頼性の確保のための厚生年金保険法等の一部を改正する法律（平成二十五年法律第六十三号。以下「平成二十五年法律第六十三号」という。）附則第三条第十一号に規定する存続厚生年金基金(96) Surviving employee's pension fund set forth in the provisions of Article 3, item (xi) of the Supplementary Provisions to the Act for Partial Revision of Social Pension Insurance Act to Ensure the Soundness and Reliability of the Public Pension System (Act No. 63 of 2013; hereinafter referred to as the "Act No. 63 of 2013") | 平成二十五年法律第六十三号附則第五条第一項の規定によりなおその効力を有するものとされた平成二十五年法律第六十三号第一条の規定による改正前の厚生年金保険法による年金である給付又は一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of benefits that are pensions or lump sum payments under the Social Pension Insurance Act before amendment pursuant to the provisions of Article 1 of Act No. 63 of 2013, which remains in effect pursuant to the provisions of Article 5, paragraph (1) of the Supplementary Provisions to Article No. 63 of 2013, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十七　平成二十五年法律第六十三号附則第三条第十三号に規定する存続連合会又は企業年金連合会(97) Surviving federations or Pension Fund Association as set forth in Article 3, item (xiii) of the Supplementary Provisions to the Act No. 63 of 2013 | 平成二十五年法律第六十三号による年金である給付又は一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of benefits that are pensions or lump sum payments under Act No. 63 of 2013, which are specified by ordinances of the competent ministry. |

別表第二（第十九条、第二十一条関係）

Appended Table (Re: Article 19 and 21)

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| 情報照会者Person Referring Information | 事務Processes | 情報提供者Person Providing Information | 特定個人情報Specific Personal Information |
| 一　厚生労働大臣(1) Minister of Health, Labour and Welfare | 健康保険法第五条第二項の規定により厚生労働大臣が行うこととされた健康保険に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to health insurance that is to be implemented by the Minister of Health, Labour and Welfare pursuant to the provisions of Article 5, paragraph (2) of the Health Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry | 医療保険者（医療保険各法（健康保険法、船員保険法、私立学校教職員共済法、国家公務員共済組合法、国民健康保険法又は地方公務員等共済組合法をいう。以下同じ。）により医療に関する給付の支給を行う全国健康保険協会、健康保険組合、日本私立学校振興・共済事業団、共済組合、市町村長又は国民健康保険組合をいう。以下同じ。）又は後期高齢者医療広域連合Medical insurers (meaning the Japan Health Insurance Association, health insurance societies, Promotion and Mutual Aid Corporation for Private Schools of Japan, mutual aid associations, mayor of municipality, or National Health Insurance Societies, which pays benefits on medical care pursuant to each Act on medical care insurance (meaning Health Insurance Act, Mariners Insurance Act, Private School Personnel Mutual Aid Association Act, National Public Officers Mutual Aid Association Act, National Health Insurance Act, or Local Public Officers, etc. Mutual Aid Association Act; the same applies hereinafter); the same applies hereinafter) or Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 医療保険各法又は高齢者の医療の確保に関する法律による医療に関する給付の支給又は保険料の徴収に関する情報（以下「医療保険給付関係情報」という。）であって主務省令で定めるものInformation on the payment of medical care benefits or older or the collection of insurance premiums under each Act on medical care insurance or the Act on Assurance of Medical Care for Elderly People (hereinafter referred to as "Medical Care Insurance Benefits Related Information"), which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税法その他の地方税に関する法律に基づく条例の規定により算定した税額若しくはその算定の基礎となる事項に関する情報（以下「地方税関係情報」という。）、住民基本台帳法第七条第四号に規定する事項（以下「住民票関係情報」という。）又は介護保険法による保険給付の支給若しくは保険料の徴収に関する情報（以下「介護保険給付関係情報」という。）であって主務省令で定めるものInformation on tax amounts calculated pursuant to the provisions of prefectural ordinances based on the Local Tax Act and other Acts related to local taxes or basic matters for the calculation (hereinafter referred to as "Local Tax Related Information"); or information on matters set forth in Article 7, item (iv) of the Residential Basic Book Act (hereinafter referred to as "Residence Certificate Related Information")or on the payment of insurance benefits or collection of insurance premiums under the Long-Term Care Insurance Act (hereinafter referred to as "Long-Term Care Insurance Benefits Related Information"), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 国民年金法、私立学校教職員共済法、厚生年金保険法、国家公務員共済組合法又は地方公務員等共済組合法による年金である給付の支給又は保険料の徴収に関する情報（以下「年金給付関係情報」という。）であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits that are pensions or collection of insurance premiums under the National Pension Act, Private School Personnel Mutual Aid Association Act, Social Pension Insurance Act, National Public Officers Mutual Aid Association Act, or Local Public Officers, etc. Mutual Aid Association Act (hereinafter referred to as "Pension Benefits Related Information"), which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二　全国健康保険協会(2) Japan Health Insurance Association | 健康保険法による保険給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of insurance benefits pursuant to the Health Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry | 医療保険者又は後期高齢者医療広域連合Medical insurers or Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 医療保険給付関係情報であって主務省令で定めるものMedical Care Insurance Benefits Related Information, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 健康保険法第五十五条又は第百二十八条に規定する他の法令による給付の支給を行うこととされている者A person who is to pay benefits pursuant to other laws and regulations as prescribed in Article 55 or Article 128 of the Health Insurance Act | 健康保険法第五十五条又は第百二十八条に規定する他の法令による給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits pursuant to other laws and regulations as prescribed in Article 55 or Article 128 of the Health Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報、住民票関係情報又は介護保険給付関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, Residence Certificate Related Information, or Long-Term Care Insurance Benefits Related Information, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三　健康保険組合(3) Health insurance societies | 健康保険法による保険給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of insurance benefits pursuant to the Health Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry | 医療保険者又は後期高齢者医療広域連合Medical insurers or Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 医療保険給付関係情報であって主務省令で定めるものMedical Care Insurance Benefits Related Information, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 健康保険法第五十五条に規定する他の法令による給付の支給を行うこととされている者A person who is to pay benefits pursuant to other laws and regulations as prescribed in Article 55 of the Health Insurance Act | 健康保険法第五十五条に規定する他の法令による給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits pursuant to other laws and regulations as prescribed in Article 55 of the Health Insurance Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報、住民票関係情報又は介護保険給付関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, Residence Certificate Related Information, or Long-Term Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四　厚生労働大臣(4) Minister of Health, Labour and Welfare | 船員保険法第四条第二項の規定により厚生労働大臣が行うこととされた船員保険に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to mariners insurance that is to be implemented by the Minister of Health, Labour and Welfare pursuant to the provisions of Article 4, paragraph (2) of the Mariners Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry | 医療保険者又は後期高齢者医療広域連合Medical insurers or Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 医療保険給付関係情報であって主務省令で定めるものMedical Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報、住民票関係情報又は介護保険給付関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, Residence Certificate Related Information, or Long-Term Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五　全国健康保険協会(5) Japan Health Insurance Association | 船員保険法による保険給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of insurance benefits under the Mariners Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry | 医療保険者又は後期高齢者医療広域連合Medical insurers or Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 医療保険給付関係情報であって主務省令で定めるものMedical Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 船員保険法第三十三条に規定する他の法令による給付の支給を行うこととされている者A person who is to pay benefits pursuant to other laws and regulations as prescribed in Article 33 of the Mariners Insurance Act | 船員保険法第三十三条に規定する他の法令による給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits pursuant to other laws and regulations as prescribed in Article 33 of the Mariners Insurance Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 労働者災害補償保険法による給付の支給に関する情報（以下「労働者災害補償関係情報」という。）であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits under the Industrial Accident Compensation Insurance Act (hereinafter referred to as "Industrial Accident Compensation Related Information"), which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六　全国健康保険協会(6) Japan Health Insurance Association | 船員保険法による保険給付又は平成十九年法律第三十号附則第三十九条の規定によりなお従前の例によるものとされた平成十九年法律第三十号第四条の規定による改正前の船員保険法による保険給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of insurance benefits under the Mariners Insurance Act or the payment of insurance benefits under the Mariners Insurance Act before amendment pursuant to the provisions of Article 4 of the Act No. 30 of 2007 to which the provisions then in force still remain applicable pursuant to the provisions of Article 39 of the Supplementary Provisions to the Act No. 30 of 2007, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報、住民票関係情報又は介護保険給付関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, Residence Certificate Related Information, or Long-Term Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七　厚生労働大臣(7) Minister of Health, Labour and Welfare | 労働者災害補償保険法による保険給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of insurance benefits under the Industrial Accident Compensation Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 国民年金法その他の法令による年金である給付の支給を行うこととされている者A person who is to pay benefits that are pensions pursuant to the National Pension Act and other laws and regulations. | 国民年金法その他の法令による年金である給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits that are pensions pursuant to the National Pension Act and other laws and regulations, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八　都道府県知事(8) Prefectural governor | 児童福祉法による里親の認定、養育里親の登録又は障害児入所給付費、高額障害児入所給付費若しくは特定入所障害児食費等給付費の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to accreditation of foster parents; registration of foster parents for child welfare; or payment of disability benefit for children with disabilities in living support facilities, disability benefit for children with disabilities in high-cost living support facilities, or meals benefits, etc. for designated facility admission of disabled children under the Child Welfare Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九　市町村長(9) Mayor of municipality | 児童福祉法による障害児通所給付費、特例障害児通所給付費若しくは高額障害児通所給付費の支給又は障害福祉サービスの提供に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of outpatient benefits for disabled children, outpatient benefits for specified disabled children, or high-cost outpatient benefits for disabled children; or provision of welfare service for persons with disabilities under the Child Welfare Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護法による保護の実施に関する情報（以下「生活保護関係情報」という。）又は中国残留邦人等支援給付の支給に関する情報（以下「中国残留邦人等支援給付関係情報」という。）であって主務省令で定めるものInformation on the implementation of assistance under the Public Assistance Act (hereinafter referred to as "Public Assistance Related Information") or information on payment of Support Benefits for Remaining Japanese in China, etc. (hereinafter referred to as "Support Benefits for Remaining Japanese in China, etc. Related Information"), which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十　市町村長(10) Mayor of municipality | 児童福祉法による障害児通所給付費、特例障害児通所給付費、高額障害児通所給付費、障害児相談支援給付費若しくは特例障害児相談支援給付費の支給又は障害福祉サービスの提供に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of outpatient benefits for disabled children, outpatient benefits for specified disabled children, high-cost outpatient benefits for disabled children, or special consultation support benefits for disabled children; or provision of welfare service for persons with disabilities under the Child Welfare Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十一　市町村長(11) Mayor of municipality | 児童福祉法による肢体不自由児通所医療費の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of outpatient benefits for orthopedically impaired child medical care under the Child Welfare Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 児童福祉法第二十一条の五の三十に規定する他の法令による給付の支給を行うこととされている者A person who is to pay benefits under other laws and regulations as prescribed in Article 21-5-30 of the Child Welfare Act | 児童福祉法第二十一条の五の三十に規定する他の法令による給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits under other laws and regulations as prescribed in Article 21-5-30 of the Child Welfare Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十二　市町村長(12) Mayor of municipality | 児童福祉法による保育所における保育の実施又は措置に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the implementation of daycare at a nursery center under or measures the Child Welfare Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 児童扶養手当法による児童扶養手当の支給に関する情報（以下「児童扶養手当関係情報」という。）であって主務省令で定めるものInformation on the payment of child rearing allowances under the Child Rearing Allowance Act (hereinafter referred to as "Child Rearing Allowance Related Information"), which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十三　都道府県知事(13) Prefectural governor | 児童福祉法による障害児入所給付費、高額障害児入所給付費若しくは特定入所障害児食費等給付費の支給又は費用の支払命令に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of disability benefit for children with disabilities in living support facilities, disability benefit for children with disabilities in high-cost living support facilities, or meals benefits, etc. for designated facility admission of disabled children, or orders to pay expenses under the Child Welfare Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報又は中国残留邦人等支援給付関係情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information or Support Benefits for Remaining Japanese in China, etc. Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十四　都道府県知事(14) Prefectural governor | 児童福祉法による障害児入所医療費の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of facility admission medical care benefits for disabled children under the Child Welfare Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 児童福祉法第二十四条の二十二に規定する他の法令による給付の支給を行うこととされている者A person who is to pay benefits under other laws and regulations as prescribed in Article 24-22 of the Child Welfare Act | 児童福祉法第二十四条の二十二に規定する他の法令による給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits under other laws and regulations as prescribed in Article 24-22 of the Child Welfare Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十五　都道府県知事又は市町村長(15) Prefectural governor or mayor of municipality | 児童福祉法による負担能力の認定又は費用の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to certification of financial capacity or collection of expenses under the Child Welfare Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事Prefectural governor | 児童福祉法による障害児入所支援若しくは措置（同法第二十七条第一項第三号の措置をいう。）に関する情報又は身体障害者福祉法による身体障害者手帳、精神保健及び精神障害者福祉に関する法律による精神障害者保健福祉手帳若しくは知的障害者福祉法にいう知的障害者に関する情報（以下「障害者関係情報」という。）であって主務省令で定めるものInformation on assistance or measures for facility admission for children with disabilities (meaning measures set forth in Article 27, paragraph (1), item (iii) of the Child Welfare Act) under said Act; or information on physical disability certificates under the Act on the Welfare of Persons with Physical Disabilities, mental disability certificates under the Act on Mental Health and Welfare for the Mentally Disabled, mentally retarded persons under the Act on Welfare of Mentally Retarded Persons (hereinafter collectively referred to as "Disability Related Information"), which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 児童福祉法による母子生活支援施設における保護の実施に関する情報、生活保護関係情報、児童扶養手当関係情報又は中国残留邦人等支援給付関係情報であって主務省令で定めるものInformation on the implementation of assistance at a maternal and child life support facility under the Child Welfare Act, Public Assistance Related Information, Child Rearing Allowance Related Information, or Support Benefits for Remaining Japanese in China, etc. Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 児童福祉法による障害児通所支援に関する情報、地方税関係情報、住民票関係情報又は障害者の日常生活及び社会生活を総合的に支援するための法律による自立支援給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on outpatient support for children with disabilities under the Child Welfare Act, Local Tax Related Information, Residence Certificate Related Information, or information on the payment of benefits for services and support for disabilities under the Act on Comprehensive Support for Social and Daily Living of Persons with Disabilities, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣又は都道府県知事Minister of Health, Labour and Welfare or prefectural governor | 特別児童扶養手当等の支給に関する法律による特別児童扶養手当の支給に関する情報（以下「特別児童扶養手当関係情報」という。）であって主務省令で定めるものInformation on the payment of special child rearing allowances under the Act on Special Child Rearing Allowance (hereinafter referred to as "Special Child Rearing Allowances Related Information"), which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣又は日本年金機構Minister of Health, Labour and Welfare or Japan Pension Service | 国民年金法による障害基礎年金の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of disability basic pension under the National Pension Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十六　都道府県知事(16) Prefectural governor | 児童福祉法による費用の支払命令に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the order to pay expenses under the Child Welfare Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十七　市町村長(17) Mayor of municipality | 予防接種法による給付（同法第十五条第一項の疾病に係るものに限る。）の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits under the Preventive Vaccinations Act (limited to those pertaining to diseases set forth in Article 15, paragraph (1) of said Act), which are specified by ordinances of the competent ministry. | 医療保険者その他の法令による医療に関する給付の支給を行うこととされている者Medical insurers or a person who is to pay benefits related to medical care under other laws and regulations | 医療保険各法その他の法令による医療に関する給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits related to medical care pursuant to each Act on medical care insurance or other laws and regulations, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十八　市町村長(18) Mayor of municipality | 予防接種法による給付の支給又は実費の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits or collection of actual expenses under the Preventive Vaccinations Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 十九　市町村長(19) Mayor of municipality | 予防接種法による給付（同法第十五条第一項の障害に係るものに限る。）の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits under the Preventive Vaccinations Act (limited to those Activities pertaining to disabilities as set forth in Article 15, paragraph (1) of said Act), which are specified by ordinances of the competent ministry. | 特別児童扶養手当等の支給に関する法律その他の法令による障害を有する者について支給される手当を支給することとされている者A person who is to pay allowances that are paid for persons with disabilities under the Act on Special Child Rearing Allowance or other laws and regulations | 特別児童扶養手当等の支給に関する法律その他の法令による障害を有する者に対する手当の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of allowances for persons with disabilities under the Act on Special Child Rearing Allowance or other laws and regulations, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十　市町村長(20) Mayor of municipality | 身体障害者福祉法による障害福祉サービス、障害者支援施設等への入所等の措置又は費用の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to welfare services for persons with disabilities, measures for admission to support facilities for persons with disabilities, etc., or collection of expenses under the Act on the Welfare of Persons with Physical Disabilities, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 住民票関係情報であって主務省令で定めるものResidence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十一　厚生労働大臣(21) Minister of Health, Labour and Welfare | 身体障害者福祉法による費用の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the collection of expenses under the Act on the Welfare of Persons with Physical Disabilities, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 住民票関係情報であって主務省令で定めるものResidence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十二　都道府県知事(22) Prefectural governor | 精神保健及び精神障害者福祉に関する法律による入院措置に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to inpatient measures under the Act on Mental Health and Welfare for the Mentally Disabled, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 精神保健及び精神障害者福祉に関する法律第三十条の二に規定する他の法律による医療に関する給付の支給を行うこととされている者A person who is to pay benefits related to medical care under other Acts as prescribed in Article 30-2 of the Act on Mental Health and Welfare for the Mentally Disabled | 精神保健及び精神障害者福祉に関する法律第三十条の二に規定する他の法律による医療に関する給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits related to medical care under other Acts as prescribed in Article 30-2 of the Act on Mental Health and Welfare for the Mentally Disabled, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十三　都道府県知事(23) Prefectural governor | 精神保健及び精神障害者福祉に関する法律による入院措置又は費用の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to inpatient measures or the collection of expenses under the Act on Mental Health and Welfare for the Mentally Disabled, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十四　都道府県知事(24) Prefectural governor | 精神保健及び精神障害者福祉に関する法律による費用の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the collection of expenses under the Act on Mental Health and Welfare for the Mentally Disabled, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報又は中国残留邦人等支援給付関係情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information or Support Benefits for Remaining Japanese in China, etc. Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十五　都道府県知事(25) Prefectural governor | 精神保健及び精神障害者福祉に関する法律による精神障害者保健福祉手帳の交付に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the issuance of mental disability certificates under the Act on Mental Health and Welfare for the Mentally Disabled, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構、共済組合等又は農林漁業団体職員共済組合Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, mutual aid associations, etc., or Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization | 年金給付関係情報又は厚生年金保険制度及び農林漁業団体職員共済組合制度の統合を図るための農林漁業団体職員共済組合法等を廃止する等の法律による年金である給付若しくは特定障害者に対する特別障害給付金の支給に関する法律による特別障害給付金の支給に関する情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information or information on the payment of benefits that are pensions under the Act on Abolishing the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization Act for Integration of the Employee's Pension Insurance System and the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization System or the payment of special disability benefits under the Act on Provision of Special Disability Benefit to Specified Persons with Disabilities, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十六　都道府県知事等(26) Prefectural governor, etc. | 生活保護法による保護の決定及び実施に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to decisions on and the implementation of assistance under the Public Assistance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 医療保険者又は後期高齢者医療広域連合Medical insurers or Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 医療保険給付関係情報であって主務省令で定めるものMedical Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 労働者災害補償関係情報、戦傷病者戦没者遺族等援護法による援護に関する情報（以下「戦傷病者戦没者遺族等援護関係情報」という。）、雇用保険法による給付の支給に関する情報（以下「失業等給付関係情報」という。）、原子爆弾被爆者に対する援護に関する法律による一般疾病医療費の支給に関する情報、石綿による健康被害の救済に関する法律による特別遺族給付金の支給に関する情報（以下「石綿健康被害救済給付等関係情報」という。）又は職業訓練の実施等による特定求職者の就職の支援に関する法律による職業訓練受講給付金の支給に関する情報（以下「職業訓練受講給付金関係情報」という。）であって主務省令で定めるものIndustrial Accident Compensation Related Information; information on relief under the Act on Relief of War Victims and Survivors (hereinafter referred to as "War Victims and Survivors, etc. Relief Related Information"); information on the payment of benefits under the Employment Insurance Act (hereinafter referred to as "Unemployment Benefits Related Information"); information on the payment of medical care allowances for general diseases under the Atomic Bomb Survivors' Assistance Act; information on the payment of special survivor benefits under the Act on Asbestos Health Damage Relief (hereinafter referred to as "Asbestos Health Damage Relief Benefits Related Information"); or information on the payment of benefits for vocational training under the Act on Employment Support for Specified Job Applicants by Implementation of Vocational Training (hereinafter referred to as "Vocational Training Benefits Related Information"), which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事Prefectural governor | 災害救助法による救助若しくは扶助金の支給、児童福祉法による療育の給付若しくは障害児入所給付費の支給又は母子及び寡婦福祉法による資金の貸付けに関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the rescue or payment of benefits pursuant to the Disaster Relief Act; provision of medical treatment and education or payment of disability benefit for children with disabilities in living support facilities under the Child Welfare Act; or loans of funds under the Act on Welfare of Mothers with Dependents and Widows, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報、母子保健法による養育医療の給付若しくは養育医療に要する費用の支給に関する情報、児童手当法による児童手当若しくは特例給付の支給に関する情報（以下「児童手当関係情報」という。）、介護保険給付関係情報又は障害者の日常生活及び社会生活を総合的に支援するための法律による自立支援給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information; information on the payment of medical and infant care service benefits or expenses required for medical and infant care services under the Maternal and Child Health Act; the payment of child allowances or special benefits under the Child Allowance Act (hereinafter referred to as "Child Allowances Related Information"); Long-Term Care Insurance Benefits Related Information; or information on the payment of benefits for services and support for disabilities under the Act on Comprehensive Support for Social and Daily Living of Persons with Disabilities, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 社会福祉協議会Social Welfare Council | 社会福祉法による生計困難者に対して無利子又は低利で資金を融通する事業の実施に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the implementation of services to arrange financing without interest or with low interest for the needy under the Social Welfare Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構、共済組合等又は農林漁業団体職員共済組合Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, mutual aid associations, etc., or Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization | 年金給付関係情報又は厚生年金保険制度及び農林漁業団体職員共済組合制度の統合を図るための農林漁業団体職員共済組合法等を廃止する等の法律による年金である給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information or information on the payment of benefits that are pensions under the Act on Abolishing the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization Act for Integration of the Employee's Pension Insurance System and the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization System, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 文部科学大臣又は都道府県教育委員会Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology or Prefectural Board of Education | 特別支援学校への就学奨励に関する法律による特別支援学校への就学のため必要な経費の支弁に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of expenses necessary for entering a school for special needs education under the Act on Encouragement for Children's Attendance at School for Special Needs Education, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県教育委員会又は市町村教育委員会Prefectural Board of Education or Municipal Board of Education | 学校保健安全法による医療に要する費用についての援助に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on assistance for expenses required for medical care under the School Health and Safety Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 児童扶養手当関係情報又は母子及び寡婦福祉法による母子家庭自立支援給付金の支給に関する情報であって主務省令で定めるものChild Rearing Allowance Related Information; or information on the payment of benefits for services and support for fatherless families under the Act on Welfare of Mothers with Dependents and Widows, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣又は都道府県知事Minister of Health, Labour and Welfare or prefectural governor | 特別児童扶養手当関係情報であって主務省令で定めるものSpecial Child Rearing Allowances Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 地方公務員災害補償基金Fund for Local Government Employees' Accident Compensation | 地方公務員災害補償法による公務上の災害又は通勤による災害に対する補償に関する情報（以下「地方公務員災害補償関係情報」という。）であって主務省令で定めるものInformation on compensation for accidents in the line of public duty or accidents during commuting under the Local Public Officers Accident Compensation Act (hereinafter referred to as "Local Public Officers Accident Compensation Related Information"), which is specified by the ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣又は都道府県知事等Minister of Health, Labour and Welfare or prefectural governor, etc. | 中国残留邦人等の円滑な帰国の促進及び永住帰国後の自立の支援に関する法律による永住帰国旅費、自立支度金、一時金、一時帰国旅費又は中国残留邦人等支援給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of travel expenses for permanent return to Japan, allowances to assist self-support, lump sum payments, or travel expenses for temporary return to Japan, or payment of support benefits for remaining Japanese in China, etc. under the Act on Measures on Expediting of Smooth Return of Remaining Japanese in China and for Assistance in Self-Support after Permanent Return to Japan, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事又は広島市長若しくは長崎市長Prefectural governor or mayor of Hiroshima City or Nagasaki City | 原子爆弾被爆者に対する援護に関する法律による手当等の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of allowances, etc. under the Atomic Bomb Survivors' Assistance Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十七　市町村長(27) Mayor of municipality | 地方税法その他の地方税に関する法律及びこれらの法律に基づく条例による地方税の賦課徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to assessment and collection of local taxes under the Local Tax Act and other Acts related to local taxes and prefectural ordinances based on those Acts, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 医療保険者又は後期高齢者医療広域連合Medical insurers or Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 医療保険給付関係情報であって主務省令で定めるものMedical Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事Prefectural governor | 障害者関係情報であって主務省令で定めるものDisabilities Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 失業等給付関係情報であって主務省令で定めるものUnemployment Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十八　都道府県知事(28) Prefectural governor | 地方税法その他の地方税に関する法律及びこれらの法律に基づく条例による地方税の賦課徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the assessment and collection of local taxes under the Local Tax Act and other Acts related to local taxes and prefectural ordinances based on those Acts, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事Prefectural governor | 障害者関係情報であって主務省令で定めるものDisabilities Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 二十九　厚生労働大臣又は共済組合等(29) Minister of Health, Labour and Welfare or mutual aid associations, etc. | 地方税法その他の地方税に関する法律及びこれらの法律に基づく条例による地方税の賦課徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the assessment and collection of local taxes under the Local Tax Act and other Acts related to local taxes and prefectural ordinances based on those Acts, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十　社会福祉協議会(30) Social Welfare Council | 社会福祉法による生計困難者に対して無利子又は低利で資金を融通する事業の実施に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the implementation of services to arrange financing without interest or with low interest for the needy under the Social Welfare Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 医療保険者又は後期高齢者医療広域連合Medical insurers or Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 医療保険給付関係情報であって主務省令で定めるものMedical Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 労働者災害補償関係情報、戦傷病者戦没者遺族等援護関係情報、失業等給付関係情報、石綿健康被害救済給付等関係情報又は職業訓練受講給付金関係情報であって主務省令で定めるものIndustrial Accident Compensation Related Information, War Victims and Survivors, etc. Relief Related Information, Unemployment Benefits Related Information, Asbestos Health Damage Relief Benefits Related Information, or Vocational Training Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報、児童扶養手当関係情報又は母子及び寡婦福祉法による母子家庭自立支援給付金の支給に関する情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information, Child Rearing Allowance Related Information, or information on the payment of benefits for services and support for fatherless families under the Act on Welfare of Mothers with Dependents and Widows, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事Prefectural governor | 母子及び寡婦福祉法による資金の貸付けに関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits for services and support for fatherless families under the Act on Welfare of Mothers with Dependents and Widows, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣又は都道府県知事Minister of Health, Labour and Welfare or prefectural governor | 特別児童扶養手当関係情報であって主務省令で定めるものSpecial Child Rearing Allowances Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 住民票関係情報、児童手当関係情報又は介護保険給付関係情報であって主務省令で定めるものResidence Certificate Related Information, Child Allowances Related Information, or Long-Term Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十一　公営住宅法第二条第十六号に規定する事業主体である都道府県知事又は市町村長(31) Prefectural governor or mayor of municipality who is an executor as prescribed in Article 2, item (xvi) of the Act on Public Housing | 公営住宅法による公営住宅の管理に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the management of public housing under the Act on Public Housing, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事Prefectural governor | 障害者関係情報であって主務省令で定めるものDisabilities Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十二　厚生労働大臣(32) Minister of Health, Labour and Welfare | 戦傷病者戦没者遺族等援護法による障害年金、遺族年金又は遺族給与金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of disabilities pensions, survivor pensions, or survivor benefits under the Act on Aid to Families and Others Related to Unrepatriated Persons, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構、共済組合等又は農林漁業団体職員共済組合Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, mutual aid associations, etc., or Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization | 年金給付関係情報又は厚生年金保険制度及び農林漁業団体職員共済組合制度の統合を図るための農林漁業団体職員共済組合法等を廃止する等の法律による年金である給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information or information on the payment of benefits that are pensions under the Act on Abolishing the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization Act for Integration of the Employee's Pension Insurance System and the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization System, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十三　日本私立学校振興・共済事業団(33) Promotion and Mutual Aid Corporation for Private Schools of Japan | 私立学校教職員共済法による短期給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of short-term benefits under the Private School Personnel Mutual Aid Association Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 医療保険者又は後期高齢者医療広域連合Medical insurers or Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 医療保険給付関係情報であって主務省令で定めるものMedical Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 私立学校教職員共済法第二十五条において準用する国家公務員共済組合法第六十条第一項に規定する他の法令による給付の支給を行うこととされている者The person who is to pay benefits under other laws and regulations as prescribed in Article 60, paragraph (1) of the National Public Officers Mutual Aid Association Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 25 of the Private School Personnel Mutual Aid Association Act | 私立学校教職員共済法第二十五条において準用する国家公務員共済組合法第六十条第一項に規定する他の法令による給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits under other laws and regulations as prescribed in Article 60, paragraph (1) of the National Public Officers Mutual Aid Association Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 25 of the Private School Personnel Mutual Aid Association Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 介護保険給付関係情報であって主務省令で定めるものLong-Term Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十四　日本私立学校振興・共済事業団(34) Promotion and Mutual Aid Corporation for Private Schools of Japan | 私立学校教職員共済法による短期給付又は年金である給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of short-term benefits or benefits that are pensions under the Private School Personnel Mutual Aid Association Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 失業等給付関係情報であって主務省令で定めるものUnemployment Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十五　厚生労働大臣又は共済組合等(35) Minister of Health, Labour and Welfare or mutual aid associations, etc. | 厚生年金保険法による年金である保険給付又は一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of insurance benefits that are pensions or lump sum payment under the Social Pension Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 全国健康保険協会Japan Health Insurance Association | 船員保険法による保険給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation related on payment of insurance benefits under the Mariners Insurance Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 労働者災害補償関係情報又は戦傷病者戦没者遺族等援護法による年金である給付若しくは雇用保険法による基本手当若しくは高年齢雇用継続基本給付金の支給に関する情報であって主務省令で定めるものIndustrial Accident Compensation Related Information or information on the payment of benefits that are pensions under the Act on Relief of War Victims and Survivors, basic allowances or basic continuous employment benefits for the elderly under the Employment Insurance Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 地方公務員災害補償基金Fund for Local Government Employees' Accident Compensation | 地方公務員災害補償関係情報であって主務省令で定めるものLocal Public Officers Accident Compensation Related Information, which is specified by the ordinances of the competent ministry. |
| 三十六　削除(36) Deleted |  |  |  |
| 三十七　文部科学大臣又は都道府県教育委員会(37) Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology or Prefectural Board of Education | 特別支援学校への就学奨励に関する法律による特別支援学校への就学のため必要な経費の支弁に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of expenses necessary for entering a school for special needs education under the Act on Encouragement for Children's Attendance at School for Special Needs Education, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十八　都道府県教育委員会又は市町村教育委員会(38) Prefectural Board of Education or Municipal Board of Education | 学校保健安全法による医療に要する費用についての援助に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the assistance for expenses required for medical care under the School Health and Safety Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 住民票関係情報であって主務省令で定めるものResidence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 三十九　国家公務員共済組合(39) Mutual Aid Associations of National Public Service Personnel | 国家公務員共済組合法による短期給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of short-term benefits under the National Public Officers Mutual Aid Association Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 医療保険者又は後期高齢者医療広域連合Medical insurers or Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 医療保険給付関係情報であって主務省令で定めるものMedical Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報、住民票関係情報又は介護保険給付関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, Residence Certificate Related Information, or Long-Term Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 国家公務員共済組合法第六十条第一項に規定する他の法令による給付の支給を行うこととされている者The person who is to pay benefits under other laws and regulations as prescribed in Article 60, paragraph (1) of the National Public Officers Mutual Aid Association Act | 国家公務員共済組合法第六十条第一項に規定する他の法令による給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits under other laws and regulations as prescribed in Article 60, paragraph (1) of the National Public Officers Mutual Aid Association Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 失業等給付関係情報であって主務省令で定めるものUnemployment Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十　国家公務員共済組合連合会(40) Federation of National Public Service Personnel Mutual Aid Associations | 国家公務員共済組合法又は国家公務員共済組合法の長期給付に関する施行法による年金である給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits that are pensions under the National Public Officers Mutual Aid Association Act or the Act for Enforcement in Relation to Long-term Benefit under the National Public Officers Mutual Aid Association Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十一　国家公務員共済組合連合会(41) Federation of National Public Service Personnel Mutual Aid Associations | 国家公務員共済組合法による年金である給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits that are pensions under the National Public Officers Mutual Aid Association Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 失業等給付関係情報であって主務省令で定めるものUnemployment Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十二　市町村長又は国民健康保険組合(42) Mayor of municipality or National Health Insurance Societies | 国民健康保険法による保険給付の支給又は保険料の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of insurance benefits or the collection of insurance premiums under the National Health Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 医療保険者又は後期高齢者医療広域連合Medical insurers or Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 医療保険給付関係情報であって主務省令で定めるものMedical Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報、住民票関係情報又は介護保険給付関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, Residence Certificate Related Information, or Long-Term Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十三　市町村長又は国民健康保険組合(43) Mayor of municipality or National Health Insurance Societies | 国民健康保険法による保険給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of insurance benefits under the National Health Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 国民健康保険法第五十六条第一項に規定する他の法令による給付の支給を行うこととされている者A person who is to pay benefits under other laws and regulations as prescribed in Article 56, paragraph (1) of the National Health Insurance Act | 国民健康保険法第五十六条第一項に規定する他の法令による給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits under other laws and regulations as prescribed in Article 56, paragraph (1) of the National Health Insurance Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十四　市町村長(44) Mayor of municipality | 国民健康保険法による保険料の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the collection of insurance premiums under the National Health Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 失業等給付関係情報であって主務省令で定めるものUnemployment Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十五　市町村長(45) Mayor of municipality | 国民健康保険法による特別徴収の方法による保険料の徴収又は納入に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the collection or payment of insurance premiums by means of special collection under the National Health Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十六　厚生労働大臣又は共済組合等(46) Minister of Health, Labour and Welfare or mutual aid associations, etc. | 国民健康保険法による特別徴収の方法による保険料の徴収又は納入に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the collection or payment of insurance premiums by means of special collection under the National Health Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 国民健康保険法第七十六条の四において準用する介護保険法第百三十六条第一項（同法第百四十条第三項において準用する場合を含む。）、第百三十八条第一項又は第百四十一条第一項の規定により通知することとされている事項に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the matters to be notified pursuant to the provisions of Article 136, paragraph (1) (including cases as applied mutatis mutandis pursuant to Article 140, paragraph (3) of the Long-Term Care Insurance Act), Article 138, paragraph (1), or Article 141, paragraph (1) of said Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 76-4 of the National Health Insurance Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十七　厚生労働大臣(47) Minister of Health, Labour and Welfare | 国民年金法による年金である給付若しくは一時金の支給又は保険料の免除に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits that are pensions or lump sum payments or exemption of insurance premiums under the National Pension Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 全国健康保険協会Japan Health Insurance Association | 船員保険法による保険給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of insurance benefits under the Mariners Insurance Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 労働者災害補償関係情報又は戦傷病者戦没者遺族等援護法による年金である給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものIndustrial Accident Compensation Related Information or information on the payment of benefits that are pensions under the Act on Relief of War Victims and Survivors, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 共済組合等Mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 児童扶養手当関係情報であって主務省令で定めるものChild Rearing Allowances Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 地方公務員災害補償基金Fund for Local Government Employees' Accident Compensation | 地方公務員災害補償関係情報であって主務省令で定めるものLocal Public Officers Accident Compensation Related Information, which is specified by the ordinances of the competent ministry. |
| 四十八　厚生労働大臣(48) Minister of Health, Labour and Welfare | 国民年金法による年金である給付若しくは一時金の支給、保険料の納付に関する処分又は保険料その他徴収金の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits that are pensions or lump sum payments; disposition related to the payment of insurance premiums, or collection of insurance premiums and other payments to be collected under the National Pension Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 四十九　厚生労働大臣(49) Minister of Health, Labour and Welfare | 国民年金法による国民年金原簿の記録又は保険料の納付委託に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the record of the registry of national pensions or consignment of payment of insurance premiums under the National Pension Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 国民年金基金連合会National Pension Fund Association | 国民年金基金の加入員に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on members of the National Pension Fund, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十　厚生労働大臣(50) Minister of Health, Labour and Welfare | 国民年金法による保険料の免除又は保険料の納付に関する処分に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the exemption of insurance premiums or dispositions related to the payment of insurance premiums under the National Pension Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 国民年金法第八十九条第一項第三号の施設に入所する者に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on a person who is admitted to the facility set forth in Article 89, paragraph (1), item (iii) of the National Pension Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 失業等給付関係情報であって主務省令で定めるものUnemployment Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十一　国民年金基金(51) National Pension Fund | 国民年金法による年金である給付又は一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits that are pension or lump sum payment under the National Pension Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣又は日本年金機構Minister of Health, Labour and Welfare or Japan Pension Service | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 独立行政法人農業者年金基金Farmers Pension Fund, Independent Administrative Agency | 独立行政法人農業者年金基金法による農業者年金の被保険者に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the insured person of the Farmers Pension under the Act on the Farmers Pension Fund, Independent Administrative Agency, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十二　国民年金基金連合会(52) National Pension Fund Association | 国民年金法による年金である給付又は一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits that are pension or lump sum payment under the National Pension Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣又は日本年金機構Minister of Health, Labour and Welfare or Japan Pension Service | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十三　市町村長(53) Mayor of municipality | 知的障害者福祉法による障害福祉サービス、障害者支援施設等への入所等の措置又は費用の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to welfare services for persons with disabilities, measures for admission in support facilities for persons with disabilities, etc., or collection of expenses under the Act on the Welfare of Persons with Physical Disabilities, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 住民票関係情報であって主務省令で定めるものResidence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十四　住宅地区改良法第二条第二項に規定する施行者である都道府県知事又は市町村長(54) Prefectural governor or mayor of municipality who is an executor as prescribed in Article 2, paragraph (2) of the Residential Areas Improvement Act | 住宅地区改良法による改良住宅の管理若しくは家賃若しくは敷金の決定若しくは変更又は収入超過者に対する措置に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the management of improved housing, decisions or changes related to housing rent or rental deposit, or measures to a person whose income exceeds the standard under said Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事Prefectural governor | 障害者関係情報であって主務省令で定めるものDisabilities Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十五　厚生労働大臣(55) Minister of Health, Labour and Welfare | 障害者の雇用の促進等に関する法律による職業紹介等、障害者職業センターの設置及び運営、納付金関係業務若しくは納付金関係業務に相当する業務の実施、在宅就業障害者特例調整金若しくは報奨金等の支給又は登録に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to employment placement, etc., establishment and operation of Vocational Centers for Persons with Disabilities, implementation of services relating to the levy or equivalent services, or payment or registration of special adjustment allowance or rewards for supporting persons with disabilities working at home, etc. under the Act on Employment Promotion etc. of Persons with Disabilities, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事Prefectural governor | 障害者関係情報であって主務省令で定めるものDisabilities Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十六　厚生労働大臣(56) Minister of Health, Labour and Welfare | 障害者の雇用の促進等に関する法律による納付金関係業務又は納付金関係業務に相当する業務の実施に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the implementation of services relating to the levy or equivalent services under the Act on Employment Promotion etc. of Persons with Disabilities, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 失業等給付関係情報であって主務省令で定めるものUnemployment Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十六の二　市町村長(56-2) Mayor of municipality | 災害対策基本法による被災者台帳の作成に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the preparation of disaster victims' books under the Basic Act on Disaster Control Measures, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事Prefectural governor | 災害救助法による救助若しくは児童福祉法による障害児入所支援若しくは措置（同法第二十七条第一項第三号又は第二項の措置をいう。）に関する情報、障害者関係情報又は精神保健及び精神障害者福祉に関する法律による入院措置に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on rescue under the Disaster Relief Act or support or measures for facility admission benefits for disabled children under the Child Welfare Act (meaning the measures set forth in Article 27, paragraph (1), item (iii) or paragraph (2) of said Act), Disabilities Related Information, or information on hospitalization measures under the Act on Mental Health and Welfare for the Mentally Disabled, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 児童福祉法による障害児通所支援若しくは母子保健法による妊娠の届出に関する情報又は介護保険給付関係情報であって主務省令で定めるものInformation on assistance for facility admission or disabled children under the Child Welfare Act, notification of pregnancy under the Maternal and Child Health Act, or Long-Term Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣又は都道府県知事Minister of Health, Labour and Welfare or prefectural governor | 特別児童扶養手当関係情報であって主務省令で定めるものSpecial Child Rearing Allowances Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 特別児童扶養手当等の支給に関する法律による障害児福祉手当若しくは特別障害者手当又は昭和六十年法律第三十四号附則第九十七条第一項の福祉手当の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on disabled child welfare allowances or special disability allowances under the Act on Special Child Rearing Allowance, or the payment of welfare allowances as set forth in Article 97, paragraph (1) of the Supplementary Provisions to Act No. 34 of 1985, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事又は市町村長Prefectural governor or mayor of municipality | 障害者の日常生活及び社会生活を総合的に支援するための法律による自立支援給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits for services and support for disabilities under the Act on Comprehensive Support for Social and Daily Living of Persons with Disabilities, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十七　都道府県知事等(57) Prefectural governor, etc. | 児童扶養手当法による児童扶養手当の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of child rearing allowances under the Child Welfare Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事Prefectural governor | 児童福祉法による障害児入所支援、措置（同法第二十七条第一項第三号若しくは第二項又は第二十七条の二第一項の措置をいう。）若しくは日常生活上の援助及び生活指導並びに就業の支援の実施に関する情報又は障害者関係情報であって主務省令で定めるものInformation on assistance or measures for facility admission for children with disabilities under the Child Welfare Act (meaning measures set forth in Article 27, paragraph (1), item (iii) or paragraph (2), or Article 27-2, paragraph (1) of said Act); support in daily lives and teaching life skills, and support for employment; or Disabilities Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報、住民票関係情報又は障害者の日常生活及び社会生活を総合的に支援するための法律による療養介護若しくは施設入所支援に関する情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, Residence Certificate Related Information, or information on recuperation or assistance for facility admission under the Act on Comprehensive Support for Social and Daily Living of Persons with Disabilities, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 児童扶養手当法第三条第二項に規定する公的年金給付の支給を行うこととされている者The person who is to pay public pension benefits as prescribed in Article 3, paragraph (2) of the Child Rearing Allowance Act | 児童扶養手当法第三条第二項に規定する公的年金給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of public pension benefits as prescribed in Article 3, paragraph (2) of the Child Rearing Allowance Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣又は都道府県知事Minister of Health, Labour and Welfare or Prefectural governor | 特別児童扶養手当関係情報であって主務省令で定めるものSpecial Child Rearing Allowances Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十八　地方公務員共済組合(58) Mutual Aid Associations of Prefectural Government Personnel | 地方公務員等共済組合法による短期給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of short-term benefits under the Local Public Officers, etc. Mutual Aid Association Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 医療保険者又は後期高齢者医療広域連合Medical insurers or Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 医療保険給付関係情報であって主務省令で定めるものMedical Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報、住民票関係情報又は介護保険給付関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, Residence Certificate Related Information, or Long-Term Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 地方公務員等共済組合法第六十二条第一項に規定する他の法令による給付の支給を行うこととされている者A person who is to pay benefits pursuant to other laws and regulations as prescribed in Article 62, paragraph (1) of the Local Public Officers, etc. Mutual Aid Association Act | 地方公務員等共済組合法第六十二条第一項に規定する他の法令による給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits under other laws and regulations as prescribed in the provisions of Article 62, paragraph (1) of the Local Public Officers, etc. Mutual Aid Association Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 地方公務員災害補償基金Fund for Local Government Employees' Accident Compensation | 地方公務員災害補償関係情報であって主務省令で定めるものLocal Public Officers Accident Compensation Related Information, which is specified by the ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 失業等給付関係情報であって主務省令で定めるものUnemployment Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 五十九　地方公務員共済組合又は全国市町村職員共済組合連合会(59) Mutual Aid Associations of Prefectural Government Personnel or National Federation of Mutual Aid Associations for Municipal Personnel | 地方公務員等共済組合法又は地方公務員等共済組合法の長期給付等に関する施行法による年金である給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits that are pensions under the Local Public Officers, etc. Mutual Aid Association Act or Act for Enforcement in Relation to Long-term Benefit, etc. under the Local Public Officers, etc. Mutual Aid Association Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十　地方公務員共済組合又は全国市町村職員共済組合連合会(60) Mutual Aid Associations of Prefectural Government Personnel or National Federation of Mutual Aid Associations for Municipal Personnel | 地方公務員等共済組合法による年金である給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits that are pensions under the Local Public Officers, etc. Mutual Aid Association Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 地方公務員災害補償基金Fund for Local Government Employees' Accident Compensation | 地方公務員災害補償関係情報であって主務省令で定めるものLocal Public Officers Accident Compensation Related Information, which is specified by the ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 失業等給付関係情報であって主務省令で定めるものUnemployment Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十一　市町村長(61) Mayor of municipality | 老人福祉法による福祉の措置に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to welfare measures under the Act on Social Welfare for the Elderly, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報、住民票関係情報又は介護保険給付関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, Residence Certificate Related Information, or Long-Term Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十二　市町村長(62) Mayor of municipality | 老人福祉法による費用の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the collection of expenses under the Act on Social Welfare for the Elderly, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 医療保険者又は後期高齢者医療広域連合Medical insurers or Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 医療保険給付関係情報であって主務省令で定めるものMedical Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 労働者災害補償関係情報又は失業等給付関係情報であって主務省令で定めるものIndustrial Accident Compensation Related Information or Unemployment Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報、住民票関係情報又は介護保険給付関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, Residence Certificate Related Information, or Long-Term Care Insurance Benefits Related Information, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十三　都道府県知事(63) Prefectural governor | 母子及び寡婦福祉法による償還未済額の免除又は資金の貸付けに関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the exemption of unpaid redemption or loans of funds under the Act on Welfare of Mothers with Dependents and Widows, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十四　都道府県知事又は市町村長(64) Prefectural governor or mayor of municipality | 母子及び寡婦福祉法による配偶者のない者で現に児童を扶養しているもの又は寡婦についての便宜の供与に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to providing convenience to a person who actually raises a child and has no spouse or widow under the Act on Welfare of Mothers with Dependents and Widows, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報又は児童扶養手当関係情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information or Child Rearing Allowance Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十五　都道府県知事等(65) Prefectural governor, etc. | 母子及び寡婦福祉法による母子家庭自立支援給付金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits for services and support for fatherless families under the Act on Welfare of Mothers with Dependents and Widows, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 児童扶養手当関係情報であって主務省令で定めるものChild Rearing Allowance Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 雇用保険法による教育訓練給付金の支給に関する情報又は職業訓練受講給付金関係情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of educational training benefits under the Employment Insurance Act or Vocational Training Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十六　厚生労働大臣又は都道府県知事(66) Minister of Health, Labour and Welfare or prefectural governor | 特別児童扶養手当等の支給に関する法律による特別児童扶養手当の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of special child rearing allowances under the Act on Special Child Rearing Allowance, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十七　都道府県知事等(67) Prefectural governor, etc. | 特別児童扶養手当等の支給に関する法律による障害児福祉手当若しくは特別障害者手当又は昭和六十年法律第三十四号附則第九十七条第一項の福祉手当の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of disabled child welfare allowances or special disability allowances under the Act on Special Child Rearing Allowance, or welfare allowances as set forth in Article 97, paragraph (1) of the Supplementary Provisions to Act No. 34 of 1985, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十八　都道府県知事等(68) Prefectural governor, etc. | 特別児童扶養手当等の支給に関する法律による障害児福祉手当の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of disabled child welfare allowances under the Act on Special Child Rearing Allowance, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 六十九　都道府県知事等(69) Prefectural governor, etc. | 特別児童扶養手当等の支給に関する法律による特別障害者手当の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of special disability allowances under the Act on Special Child Rearing Allowance, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事又は広島市長若しくは長崎市長Prefectural governor or mayor of Hiroshima City or Nagasaki City | 原子爆弾被爆者に対する援護に関する法律による介護手当の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of nursing care allowances under the Atomic Bomb Survivors' Assistance Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十　市町村長(70) Mayor of municipality | 母子保健法による費用の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the collection of expenses under the Maternal and Child Health Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報又は中国残留邦人等支援給付関係情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information or Support Benefits for Remaining Japanese in China, etc. Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十一　厚生労働大臣又は都道府県知事(71) Ministry of Health, Labour and Welfare or prefectural governor | 雇用対策法による職業転換給付金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment for change of job benefits under the Employment Countermeasures Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十二　地方公務員災害補償基金(72) Fund for Local Government Employees' Accident Compensation | 地方公務員災害補償法による公務上の災害又は通勤による災害に対する補償に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the compensation for accidents in the line of public duty or accidents during commuting under the Local Public Officers Accident Compensation Act, which are specified by the ordinances of the competent ministry. | 国民年金法その他の法令による年金である給付の支給を行うこととされている者The person who is to pay benefits that are pensions under the National Pension Act and other laws and regulations | 国民年金法その他の法令による年金である給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits that are pensions pursuant to the National Pension Act and other laws and regulations, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十三　石炭鉱業年金基金(73) Coal Mining Pension Fund | 石炭鉱業年金基金法による年金である給付又は一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits that are pensions or lump sum payments under the Coal Mining Pension Fund Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣又は日本年金機構Minister of Health, Labour and Welfare or Japan Pension Service | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十四　市町村長（児童手当法第十七条第一項の表の下欄に掲げる者を含む。）(74) Mayor of municipality (including the person listed in the lower low of the table set forth in Article 17, paragraph (1) of the Child Allowance Act) | 児童手当法による児童手当又は特例給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of child allowances or special benefits under the Child Allowance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, which is specified by ordinances |
| 七十五　市町村長(75) Mayor of municipality | 児童手当法による児童手当又は特例給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of child allowances or special benefits under the Child Allowance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十六　厚生労働大臣(76) Ministry of Health, Labour and Welfare | 雇用保険法による失業等給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of unemployment benefits, etc. under the Employment Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十七　厚生労働大臣(77) Ministry of Health, Labour and Welfare | 雇用保険法による未支給の失業等給付又は介護休業給付金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of unpaid unemployment benefits, etc. or family care leave benefits under the Employment Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 住民票関係情報であって主務省令で定めるものResidence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十八　厚生労働大臣(78) Ministry of Health, Labour and Welfare | 雇用保険法による傷病手当の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of injury and diseases allowances under the Employment Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 雇用保険法第三十七条第八項に規定する他の法令による給付の支給を行うこととされている者A person who is to pay benefits under other laws and regulations as prescribed in the provisions of Article 37, paragraph (8) of the Employment Insurance Act | 雇用保険法第三十七条第八項に規定する他の法令による給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits under other laws and regulations as prescribed in the provisions of Article 37, paragraph (8) of the Employment Insurance Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 七十九　厚生労働大臣(79) Ministry of Health, Labour and Welfare | 雇用保険法による雇用安定事業又は能力開発事業の実施に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the implementation of services for the stabilization of employment or services for human resources development under the Employment Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事Prefectural governor | 障害者関係情報であって主務省令で定めるものDisabilities Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣Ministry of Health, Labour and Welfare | 失業等給付関係情報であって主務省令で定めるものUnemployment Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十　後期高齢者医療広域連合(80) Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 高齢者の医療の確保に関する法律による後期高齢者医療給付の支給又は保険料の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of medical care benefits for elderly people aged 75 or older or the collection of insurance premiums under the Act on Assurance of Medical Care for Elderly People, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 医療保険者又は後期高齢者医療広域連合Medical insurers or Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 医療保険給付関係情報であって主務省令で定めるものMedical Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報、住民票関係情報又は介護保険給付関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, Residence Certificate Related Information, or Long-Term Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十一　後期高齢者医療広域連合(81) Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 高齢者の医療の確保に関する法律による後期高齢者医療給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of medical care benefits for elderly people aged 75 or older under the Act on Assurance of Medical Care for Elderly People, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 高齢者の医療の確保に関する法律第五十七条第一項に規定する他の法令による給付の支給を行うこととされている者A person who is to pay benefits under other laws and regulations as prescribed in Article 57, paragraph (1) of the Act on Assurance of Medical Care for Elderly People | 高齢者の医療の確保に関する法律第五十七条第一項に規定する他の法令による給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits under other laws and regulations as prescribed in Article 57, paragraph (1) of the Act on Assurance of Medical Care for Elderly People, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十二　市町村長(82) Mayor of municipality | 高齢者の医療の確保に関する法律による保険料の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the collection of insurance premiums under the Act on Assurance of Medical Care for Elderly People, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 後期高齢者医療広域連合Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 高齢者の医療の確保に関する法律による保険料の徴収に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the collection of insurance premiums under the Act on Assurance of Medical Care for Elderly People, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十三　厚生労働大臣又は共済組合等(83) Minister of Health, Labour and Welfare or mutual aid associations, etc. | 高齢者の医療の確保に関する法律による特別徴収の方法による保険料の徴収又は納入に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the collection or payment of insurance premiums by means of special collection or under the Act on Assurance of Medical Care for Elderly People, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 高齢者の医療の確保に関する法律第百十条において準用する介護保険法第百三十六条第一項（同法第百四十条第三項において準用する場合を含む。）、第百三十八条第一項又は第百四十一条第一項の規定により通知することとされている事項に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the matters to be notified pursuant to the provisions of Article 136, paragraph (1) (including cases as applied mutatis mutandis pursuant to Article 140, paragraph (3) of the Long-Term Care Insurance Act), Article 138, paragraph (1), or Article 141, paragraph (1) of said Act as applied mutatis mutandis pursuant to Article 110 of the Act on Assurance of Medical Care for Elderly People, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十四　厚生労働大臣(84) Minister of Health, Labour and Welfare | 昭和六十年法律第三十四号附則第八十七条第二項の規定により厚生年金保険の実施者たる政府が支給するものとされた年金である保険給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of insurance benefits that are pensions to be paid by the national government which is an executor of social pension insurance pursuant to the provisions of Article 87, paragraph (2) of the Supplementary Provisions to Act No. 34 of 1985, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 共済組合等Mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十五　都道府県知事等(85) Prefectural governor, etc. | 昭和六十年法律第三十四号附則第九十七条第一項の福祉手当の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of welfare allowances set forth in Article 97, paragraph (1) of the Supplementary Provisions to the Act No. 34 of 1985, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 昭和六十年法律第三十四号附則第九十七条第二項において準用する特別児童扶養手当等の支給に関する法律第十七条第一号の障害を支給事由とする給付の支給を行うこととされている者The person who is to pay benefits on the grounds of disabilities as set forth in Article 17, item (i) of the Act on Special Child Rearing Allowance as applied mutatis mutandis pursuant to Article 97, paragraph (2) of the Supplementary Provisions of Act No. 34 of 1985 | 昭和六十年法律第三十四号附則第九十七条第二項において準用する特別児童扶養手当等の支給に関する法律第十七条第一号の障害を支給事由とする給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits on the grounds of disabilities as set forth in Article 17, item (i) of the Act on Special Child Rearing Allowance as applied mutatis mutandis pursuant to Article 97, paragraph (2) of the Supplementary Provisions of Act No. 34 of 1985, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十六　厚生労働大臣(86) Minister of Health, Labour and Welfare | 中国残留邦人等の円滑な帰国の促進及び永住帰国後の自立の支援に関する法律による一時金の支給又は保険料の納付に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of lump sum payment or payment of insurance premiums under the Act on Measures on Expediting of Smooth Return of Remaining Japanese in China and for Assistance in Self-Support after Permanent Return to Japan, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣又は日本年金機構Minister of Health, Labour and Welfare or Japan Pension Service | 国民年金法による年金である給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits that are pensions under the National Pension Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十七　都道府県知事等(87) Prefectural governor, etc. | 中国残留邦人等支援給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of lump sum payments or payment of insurance premiums, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 医療保険者又は後期高齢者医療広域連合Medical insurers or Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 医療保険給付関係情報であって主務省令で定めるものMedical Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 労働者災害補償関係情報、戦傷病者戦没者遺族等援護関係情報、失業等給付関係情報、原子爆弾被爆者に対する援護に関する法律による一般疾病医療費の支給に関する情報、石綿健康被害救済給付等関係情報又は職業訓練受講給付金関係情報であって主務省令で定めるものIndustrial Accident Compensation Related Information, War Victims and Survivors, etc. Relief Related Information, Unemployment Benefits Related Information, information on the payment of medical care allowances for general diseases under the Atomic Bomb Survivors' Assistance Act, Asbestos Health Damage Relief Benefits Related Information, or Vocational Training Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事Prefectural governor | 災害救助法による救助若しくは扶助金の支給、児童福祉法による療育の給付若しくは障害児入所給付費の支給又は母子及び寡婦福祉法による資金の貸付けに関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the rescue or payment of benefits pursuant to the Disaster Relief Act; provision of medical treatment and education or payment of disability benefit for children with disabilities in living support facilities under the Child Welfare Act; or loans of funds under the Act on Welfare of Mothers with Dependents and Widows, which are specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報、児童扶養手当関係情報又は母子及び寡婦福祉法による母子家庭自立支援給付金の支給に関する情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information, Child Rearing Allowance Related Information, or information on the payment of benefits for services and support for fatherless families under the Act on Welfare of Mothers with Dependents and Widows, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報、母子保健法による養育医療の給付若しくは養育医療に要する費用の支給に関する情報、児童手当関係情報、介護保険給付関係情報又は障害者の日常生活及び社会生活を総合的に支援するための法律による自立支援給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, information on the payment of medical and infant care service benefits or expenses required for medical and infant care services under the Maternal and Child Health Act, Child Allowances Related Information, Long-Term Care Insurance Benefits Related Information, or information on the payment of benefits for services and support for disabilities under the Act on Comprehensive Support for Social and Daily Living of Persons with Disabilities, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 社会福祉協議会Social Welfare Council | 社会福祉法による生計困難者に対して無利子又は低利で資金を融通する事業の実施に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the implementation of services to finance with low or no interest for the needy under the Social Welfare Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構、共済組合等又は農林漁業団体職員共済組合Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, mutual aid associations, etc., or Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization | 年金給付関係情報又は厚生年金保険制度及び農林漁業団体職員共済組合制度の統合を図るための農林漁業団体職員共済組合法等を廃止する等の法律による年金である給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information or information on the payment of benefits that are pensions under the Act on Abolishing the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization Act for Integration of the Employee's Pension Insurance System and the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization System, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 文部科学大臣又は都道府県教育委員会Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology or Prefectural Board of Education | 特別支援学校への就学奨励に関する法律による特別支援学校への就学のため必要な経費の支弁に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of expenses necessary for entering a school for special needs education under the Act on Encouragement for Children's Attendance at School for Special Needs Education, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県教育委員会又は市町村教育委員会Prefectural Board of Education or Municipal Board of Education | 学校保健安全法による医療に要する費用についての援助に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on assistance for expenses required for medical care under the School Health and Safety Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣又は都道府県知事Minister of Health, Labour and Welfare or prefectural governor | 特別児童扶養手当関係情報であって主務省令で定めるものSpecial Child Rearing Allowances Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 地方公務員災害補償基金Fund for Local Government Employee Accident Compensation | 地方公務員災害補償関係情報であって主務省令で定めるものLocal Public Officers Accident Compensation Related Information, which is specified by the ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事又は広島市長若しくは長崎市長Prefectural governor or mayor of Hiroshima City or Nagasaki City | 原子爆弾被爆者に対する援護に関する法律による手当等の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of allowances, etc. under the Atomic Bomb Survivors' Assistance Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十八　厚生労働大臣(88) Minister of Health, Labour and Welfare | 原子爆弾被爆者に対する援護に関する法律による一般疾病医療費の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of medical care allowances for general diseases under the Atomic Bomb Survivors' Assistance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 原子爆弾被爆者に対する援護に関する法律第十八条第一項ただし書に規定する他の法令による医療に関する給付の支給を行うこととされている者A person who is to pay benefits related to medical care under other laws and regulations as prescribed in proviso to Article 18, paragraph (1) of the Atomic Bomb Survivors' Assistance Act | 原子爆弾被爆者に対する援護に関する法律第十八条第一項ただし書に規定する他の法令による医療に関する給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits related to medical care under other laws and regulations as prescribed in proviso to Article 18, paragraph (1) of the Atomic Bomb Survivors' Assistance Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 八十九　都道府県知事又は広島市長若しくは長崎市長(89) Prefectural governor or mayor of Hiroshima City or Nagasaki City | 原子爆弾被爆者に対する援護に関する法律による保健手当又は葬祭料の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of healthcare allowances or funeral service fees under the Atomic Bomb Survivors' Assistance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 住民票関係情報であって主務省令で定めるものResidence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十　都道府県知事又は広島市長若しくは長崎市長(90) Prefectural governor or mayor of Hiroshima City or Nagasaki City | 原子爆弾被爆者に対する援護に関する法律による介護手当の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of nursing care allowances under the Atomic Bomb Survivors' Assistance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 介護保険給付関係情報であって主務省令で定めるものLong-Term Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十一　厚生労働大臣(91) Minister of Health, Labour and Welfare | 平成八年法律第八十二号附則第十六条第三項の規定により厚生年金保険の実施者たる政府が支給するものとされた年金である給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits that are pensions to be paid by the national government which is an executor of the social pension insurance pursuant to the provisions of Article 16, paragraph (3) of the Supplementary Provisions to Act No. 82 of 1996, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 共済組合等Mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十二　平成八年法律第八十二号附則第三十二条第二項に規定する存続組合又は平成八年法律第八十二号附則第四十八条第一項に規定する指定基金(92) Surviving cooperatives set forth in Article 32, paragraph (2) of the Supplementary Provisions to Act No. 82 of 1996, or designated foundation set forth in Article 48, paragraph (1) of the Supplementary Provisions to Act No. 82 of 1996 | 平成八年法律第八十二号による年金である長期給付又は年金である給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of long-term benefits that are pensions or benefits that are pensions under Act No. 82 of 1996, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which are is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十三　市町村長(93) Mayor of municipality | 介護保険法による保険給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of insurance benefits under the Long-Term Care Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 医療保険者又は後期高齢者医療広域連合Medical insurers or Association of Medical Care Services for Older Senior Citizens | 医療保険給付関係情報であって主務省令で定めるものMedical Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 介護保険法第二十条に規定する他の法令による給付の支給を行うこととされている者The person who is to pay the benefits under other laws and regulations as prescribed in Article 20 of the Long-Term Care Insurance Act | 介護保険法第二十条に規定する他の法令による給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits under other laws and regulations as prescribed in Article 20 of the Long-Term Care Insurance Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十四　市町村長(94) Mayor of municipality | 介護保険法による保険給付の支給又は保険料の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of insurance benefits or collection of insurance premiums under the Long-Term Care Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報、住民票関係情報又は介護保険給付関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, Residence Certificate Related Information, or Long-Term Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十五　厚生労働大臣又は共済組合等(95) Minister of Health, Labour and Welfare or mutual aid associations, etc. | 介護保険法による特別徴収の方法による保険料の徴収又は納入に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the collection or payment of insurance premiums by means of special collection under the Long-Term Care Insurance Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 介護保険法第百三十六条第一項（同法第百四十条第三項において準用する場合を含む。）、第百三十八条第一項又は第百四十一条第一項の規定により通知することとされている事項に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the matters to be notified pursuant to the provisions of Article 136, paragraph (1) of the Long-Term Care Insurance Act (including cases as applied mutatis mutandis by Article 140, paragraph (3) of said Act), Article 138, paragraph (1), or Article 141, paragraph (1) of said Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十六　都道府県知事(96) Prefectural governor | 被災者生活再建支援法による被災者生活再建支援金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of livelihood recovery support payments for disaster victims under the Act on Support for Reconstructing Livelihoods of Disaster Victims, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 住民票関係情報であって主務省令で定めるものResidence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十七　都道府県知事又は保健所を設置する市の長(97) Prefectural governor or mayor of the city that establishes a health center | 感染症の予防及び感染症の患者に対する医療に関する法律による費用の負担又は療養費の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to bearing costs, or payment of medical treatment allowances under the Act on Prevention of Infectious Diseases and Medical Care for Patients Suffering Infectious Diseases, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 感染症の予防及び感染症の患者に対する医療に関する法律第三十九条第一項に規定する他の法律による医療に関する給付の支給を行うこととされている者The person who is to pay benefits related to medical care under other laws and regulations as prescribed in Article 39, paragraph (1) of the Act on Prevention of Infectious Diseases and Medical Care for Patients Suffering Infectious Diseases | 感染症の予防及び感染症の患者に対する医療に関する法律第三十九条第一項に規定する他の法律による医療に関する給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits related to medical care under other laws and regulations as prescribed in Article 39, paragraph (1) of the Act on Prevention of Infectious Diseases and Medical Care for Patients Suffering Infectious Diseases, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十八　確定給付企業年金法第二十九条第一項に規定する事業主等又は企業年金連合会(98) Employers, etc. or Pension Fund Association as set forth in Article 29, paragraph (1) of the Defined-Benefit Corporate Pension Act | 確定給付企業年金法による年金である給付又は一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits that are pensions or lump sum payments under the Defined-Benefit Corporate Pension Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣又は日本年金機構Minister of Health, Labour and Welfare or Japan Pension Service | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 九十九　確定拠出年金法第三条第三項第一号に規定する事業主(99) Employers set forth in Article 3, paragraph (3), item (i) of the Defined Contribution Pension Act | 確定拠出年金法による企業型年金の給付又は脱退一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to payment of corporate pension benefits or lump-sum withdrawal benefit under the Defined Contribution Pension Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣又は日本年金機構Minister of Health, Labour and Welfare or Japan Pension Service | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百　国民年金基金連合会(100) National Pension Fund Association | 確定拠出年金法による個人型年金の給付又は脱退一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of individual pension benefits or lump-sum withdrawal benefit under the Defined Contribution Pension Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣又は日本年金機構Minister of Health, Labour and Welfare or Japan Pension Service | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 独立行政法人農業者年金基金Farmers Pension Fund, Independent Administrative Agency | 独立行政法人農業者年金基金法による農業者年金の被保険者に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the insured person of the Farmers Pension under the Act on the Farmers Pension Fund, Independent Administrative Agency, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百一　厚生労働大臣(101) Minister of Health, Labour and Welfare | 厚生年金保険制度及び農林漁業団体職員共済組合制度の統合を図るための農林漁業団体職員共済組合法等を廃止する等の法律附則第十六条第三項の規定により厚生年金保険の実施者たる政府が支給するものとされた年金である給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits that are pensions to be paid by the national government which is an executor of social pension insurance pursuant to the provisions of Article 16, paragraph (3) of the Supplementary Provisions to the Act on Abolishing the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization Act for Integration of the Employee's Pension Insurance System and the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization System, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 共済組合等又は農林漁業団体職員共済組合Mutual aid associations, etc. or Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization | 年金給付関係情報又は厚生年金保険制度及び農林漁業団体職員共済組合制度の統合を図るための農林漁業団体職員共済組合法等を廃止する等の法律による年金である給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information or information on the payment of benefits that are pensions under the Act on Abolishing the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization Act for Integration of the Employee's Pension Insurance System and the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization System, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百二　農林漁業団体職員共済組合(102) Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization | 厚生年金保険制度及び農林漁業団体職員共済組合制度の統合を図るための農林漁業団体職員共済組合法等を廃止する等の法律による年金である給付（同法附則第十六条第三項の規定により厚生年金保険の実施者たる政府が支給するものとされた年金である給付を除く。）若しくは一時金の支給又は特例業務負担金の徴収に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits that are pensions (excluding benefits to be paid by the national government which is an executor of social pension insurance pursuant to the provisions of Article 16, paragraph (3) of the Supplementary Provisions to the Act on Abolishing the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization Act for Integration of the Employee's Pension Insurance System and the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization System) or lump sum payments, or collection of burdens for specially permitted services under said Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構又は共済組合等Minister of Health, Labour and Welfare, Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百三　独立行政法人農業者年金基金(103) Farmers Pension Fund, Independent Administrative Agency | 独立行政法人農業者年金基金法による農業者年金事業の給付の支給若しくは保険料その他徴収金の徴収又は同法附則第六条第一項第一号の規定により独立行政法人農業者年金基金が行うものとされた平成十三年法律第三十九号による改正前の農業者年金基金法若しくは平成二年法律第二十一号による改正前の農業者年金基金法による給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits for farmers pension services or collection of insurance premiums or other payments to be collected under the Act on the Farmers Pension Fund, Independent Administrative Agency; or payment of benefits that is to be implemented by the Farmers Pension Fund, In dependent Administrative Agency pursuant to Article 6, paragraph (1), item (i) of the Supplementary Provisions to said Act, under the Act on the Farmers Pension Fund before amendment pursuant to Act No. 39 of 2001 or under the Act on the Farmers Pension Fund before amendment pursuant to Act No. 21 of 1990, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣若しくは日本年金機構、共済組合等又は農林漁業団体職員共済組合Minister of Health, Labour and Welfare or Japan Pension Service, or mutual aid associations, etc. or Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization | 年金給付関係情報又は厚生年金保険制度及び農林漁業団体職員共済組合制度の統合を図るための農林漁業団体職員共済組合法等を廃止する等の法律による年金である給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information or information on the payment of benefits that are pensions under the Act on Abolishing the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization Act for Integration of the Employee's Pension Insurance System and the Mutual Aid Association for Agriculture, Forestry and Fishery Organization System, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百四　独立行政法人日本スポーツ振興センター(104) Japan Sport Council, Independent Administrative Agency | 独立行政法人日本スポーツ振興センター法による災害共済給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of mutual aid benefits for disasters under the Act on the Japan Sport Council, Independent Administrative Agency, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百五　独立行政法人医薬品医療機器総合機構(105) Pharmaceuticals and Medical Devices Agency | 独立行政法人医薬品医療機器総合機構法による副作用救済給付又は感染救済給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of side effect relief benefits or infection relief benefits under the Act on Pharmaceuticals and Medical Devices Agency, Independent Administrative Agency, which are specified by the ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 住民票関係情報であって主務省令で定めるものResidence Certificate Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百六　独立行政法人日本学生支援機構(106) Japan Student Services Organization | 独立行政法人日本学生支援機構法による学資の貸与に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to student loans under the Act on the Japan Student Services Organization, Independent Administrative Agency, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 医療保険者その他の法令による医療に関する給付の支給を行うこととされている者Medical insurers or the person who is to pay benefits related to medical care under other laws and regulations | 医療保険各法その他の法令による医療に関する給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits related to medical care pursuant to each Act on medical care insurance or other laws and regulations, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事Prefectural governor | 障害者関係情報であって主務省令で定めるものDisabilities Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 国民年金法その他の法令による年金である給付の支給を行うこととされている者A person who is to pay benefits that are pensions under the National Pension Act and other laws and regulations | 国民年金法その他の法令による年金である給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits that are pensions pursuant to the National Pension Act and other laws and regulations, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 失業等給付関係情報であって主務省令で定めるものUnemployment Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百七　厚生労働大臣(107) Minister of Health, Labour and Welfare | 特定障害者に対する特別障害給付金の支給に関する法律による特別障害給付金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of special disability benefits under the Act on Provision of Special Disability Benefit to Specified Persons with Disabilities, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 全国健康保険協会Japan Health Insurance Association | 船員保険法による保険給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on payment of insurance benefits under the Mariners Insurance Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣Minister of Health, Labour and Welfare | 労働者災害補償関係情報又は戦傷病者戦没者遺族等援護法による年金である給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものIndustrial Accident Compensation Related Information or information on the payment of benefits that are pensions under the Act on Relief of War Victims and Survivors, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 共済組合等Mutual aid associations, etc. | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 地方公務員災害補償基金Fund for Local Government Employees' Accident Compensation | 地方公務員災害補償関係情報であって主務省令で定めるものLocal Public Officers Accident Compensation Related Information, which is specified by the ordinances of the competent ministry. |
| 百八　都道府県知事又は市町村長(108) Prefectural governor or mayor of municipality | 障害者の日常生活及び社会生活を総合的に支援するための法律による自立支援給付の支給又は地域生活支援事業の実施に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment for services and support for disabilities or implementation of local life support services under the Act on Comprehensive Support for Social and Daily Living of Persons with Disabilities, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報又は中国残留邦人等支援給付関係情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information or Support Benefits for Remaining Japanese in China, etc. Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百九　都道府県知事又は市町村長(109) Prefectural governor or mayor of municipality | 障害者の日常生活及び社会生活を総合的に支援するための法律による自立支援給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment for services and support for disabilities under the Act on Comprehensive Support for Social and Daily Living of Persons with Disabilities, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 障害者の日常生活及び社会生活を総合的に支援するための法律第七条に規定する他の法令により行われる給付の支給を行うこととされている者The person who is to pay benefits to be granted under other laws and regulations as prescribed in Article 7 of the Act on Comprehensive Support for Social and Daily Living of Persons with Disabilities | 障害者の日常生活及び社会生活を総合的に支援するための法律第七条に規定する他の法令により行われる給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits to be granted under other laws and regulations as prescribed in Article 7 of the Act on Comprehensive Support for Social and Daily Living of Persons with Disabilities, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百十　都道府県知事又は市町村長(110) Prefectural governor or mayor of municipality | 障害者の日常生活及び社会生活を総合的に支援するための法律による自立支援医療費、療養介護医療費又は基準該当療養介護医療費の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of medical expenses for services and support for persons with disabilities, medical care treatment expenses, or appropriate medical care treatment expenses under the Act on Comprehensive Support for Social and Daily Living of Persons with Disabilities, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 国民年金法その他の法令による給付の支給を行うこととされている者The person who is to pay benefits under the National Pension Act or other laws and regulations | 国民年金法その他の法令による給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of benefits under the National Pension Act or other laws and regulations, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百十一　厚生労働大臣(111) Minister of Health, Labour and Welfare | 厚生年金保険の保険給付及び国民年金の給付に係る時効の特例等に関する法律による保険給付又は給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of insurance benefits or benefits under the Act on Special Provisions concerning Extinctive Prescription for Insurance Benefit of Employees' Pension Insurance and Benefit of National Pension, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 住民票関係情報であって主務省令で定めるものResidence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百十二　厚生労働大臣(112) Minister of Health, Labour and Welfare | 厚生年金保険の保険給付及び国民年金の給付の支払の遅延に係る加算金の支給に関する法律による保険給付遅延特別加算金又は給付遅延特別加算金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of special additional amounts to delayed insurance benefits or special additional amounts to delayed benefits under the Act on Payment of Delayed Insurance Benefits of Social Pension Insurance and National Pension Benefits, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 住民票関係情報であって主務省令で定めるものResidence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百十三　文部科学大臣、都道府県知事又は都道府県教育委員会(113) Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology, prefectural governor, or Prefectural Board of Education | 公立高等学校に係る授業料の不徴収及び高等学校等就学支援金の支給に関する法律による就学支援金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of high school tuition support fund under the Act on Free Tuition Fee at Public High Schools and High School Tuition Support Fund Program, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 文部科学大臣、都道府県知事又は都道府県教育委員会Minister of Education, Culture, Sports, Science and Technology, prefectural governor, or Prefectural Board of Education | 公立高等学校に係る授業料の不徴収及び高等学校等就学支援金の支給に関する法律による就学支援金の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of high school tuition support fund under the Act on Free Tuition Fee at Public High Schools and High School Tuition Support Fund Program, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百十四　厚生労働大臣(114) Minister of Health, Labour and Welfare | 職業訓練の実施等による特定求職者の就職の支援に関する法律による職業訓練受講給付金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits for vocational training under the Act on Employment Support for Specified Job Applicants by Implementation of Vocational Training, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報又は住民票関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information or Residence Certificate Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 国民年金法その他の法令による年金である給付の支給を行うこととされている者The person who is to pay benefits that are pensions under the National Pension Act and other laws and regulations | 国民年金法その他の法令による年金である給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on payment of benefits that are pensions pursuant to the National Pension Act and other laws and regulations, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百十五　平成二十三年法律第五十六号附則第二十三条第一項第三号に規定する存続共済会(115) Surviving mutual aid associations as set forth in Article 23, paragraph (1), item (iii) of the Supplementary Provisions to Act No. 56 of 2011 | 平成二十三年法律第五十六号による年金である給付の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits that are pensions under Act No. 56 of 2011, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百十六　市町村長(116) Mayor of municipality | 子ども・子育て支援法による子どものための教育・保育給付の支給又は地域子ども・子育て支援事業の実施に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of educational and nursing benefits for children or implementation of local support services for children and child-care under the Child and Child Care Support Act, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 都道府県知事Prefectural governor | 児童福祉法による障害児入所支援若しくは措置（同法第二十七条第一項第三号の措置をいう。）に関する情報又は障害者関係情報であって主務省令で定めるものInformation on assistance or measures for facility admission for children with disabilities under the Child Welfare Act (meaning measures set forth in Article 27, paragraph (1), item (iii) of said Act); or Disabilities Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 市町村長Mayor of municipality | 児童福祉法による障害児通所支援に関する情報、地方税関係情報、住民票関係情報又は障害者の日常生活及び社会生活を総合的に支援するための法律による自立支援給付の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on assistance for facility admission for children with disabilities under the Child Welfare Act, Local Tax Related Information, Residence Certificate Related Information, or information on payment for services and support for disabilities under the Act on Comprehensive Support for Social and Daily Living of Persons with Disabilities, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 都道府県知事等Prefectural governor, etc. | 生活保護関係情報、児童扶養手当関係情報又は中国残留邦人等支援給付関係情報であって主務省令で定めるものPublic Assistance Related Information, Child Rearing Allowance Related Information, or Support Benefits for Remaining Japanese in China, etc. Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣又は都道府県知事Minister of Health, Labour and Welfare or prefectural governor | 特別児童扶養手当関係情報であって主務省令で定めるものSpecial Child Rearing Allowances Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
|  |  | 厚生労働大臣又は日本年金機構Minister of Health, Labour and Welfare or Japan Pension Service | 国民年金法による障害基礎年金の支給に関する情報であって主務省令で定めるものInformation on the payment of disability basic pensions under the National Pension Act, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百十七　厚生労働大臣(117) Minister of Health, Labour and Welfare | 年金生活者支援給付金の支給に関する法律による年金生活者支援給付金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of supplementing allowance for pensioners under the Act on the Payment of Supplementing Allowance for Pensioners, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 市町村長Mayor of municipality | 地方税関係情報、住民票関係情報又は介護保険給付関係情報であって主務省令で定めるものLocal Tax Related Information, Residence Certificate Related Information, or Long-Term Care Insurance Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百十八　平成二十五年法律第六十三号附則第三条第十一号に規定する存続厚生年金基金(118) Surviving employee's pension fund set forth in the provisions of Article 3, item (xi) of the Supplementary Provisions to the Act No. 63 of 2013 | 平成二十五年法律第六十三号附則第五条第一項の規定によりなおその効力を有するものとされた平成二十五年法律第六十三号第一条の規定による改正前の厚生年金保険法による年金である給付又は一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits that are pensions or lump sum payments under the Social Pension Insurance Act before amendment pursuant to the provisions of Article 1 of the Act No. 63 of 2013, which remains in effect pursuant to the provisions of Article 5, paragraph (1) of the Supplementary Provisions to Article No. 63 of 2013, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣又は日本年金機構Minister of Health, Labour and Welfare or Japan Pension Service | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |
| 百十九　平成二十五年法律第六十三号附則第三条第十三号に規定する存続連合会又は企業年金連合会(119) Surviving federations or Pension Fund Association as set forth in Article 3, item (xiii) of the Supplementary Provisions to the Act No. 63 of 2013 | 平成二十五年法律第六十三号による年金である給付又は一時金の支給に関する事務であって主務省令で定めるものProcesses related to the payment of benefits that are pension or lump sum payments under the Act No. 63 of 2013, which are specified by ordinances of the competent ministry. | 厚生労働大臣又は日本年金機構Minister of Health, Labour and Welfare or Japan Pension Service | 年金給付関係情報であって主務省令で定めるものPension Benefits Related Information, which is specified by ordinances of the competent ministry. |